

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70



*Biancosarti*

*Aperitivo di gran classe  
deliziosa digestiva  
che sostituisce vantaggiosamente il caffè*

**Modello 527****UN GRANDE ATTESTATO DI QUALITÀ**

Il radioamatore che desidera ricevere, nel vero senso della parola, i programmi trasmessi nel

mondo intero su onde corte e cortissime, senza ricorrere a forte spesa, ad apparecchi di gran mole e complicati, ha un unico sistema: acquistare il nuovissimo *modello Phonola 527*. Per sensibilità e qualità è una vera rivelazione ed ha riscosso pieno successo sul mercato nazionale e su tutti quelli esteri in concorrenza con le più rinomate marche mondiali.

*Con la semplice antenna automatica di cui è dotato l'apparecchio è possibile ottenere chiaramente e con stabilità programmi delle Americhe.*

**PHONOLA**  
Radio

*Serie Sintogramma  
Antenna automatica  
Voce Phonola  
Valvole rosse  
Condensatori Ducati*



**MODELLO 527**

**COSTA 1650 LIRE**

Escluso abbonamento alle radioaudizioni

È IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI D'ITALIA E DELL'IMPERO

**Phonola è sinonimo di Radio**

# radio corriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## IL DECENNALE DELLA FIERA DEL LEVANTE

Mentre s'inaugura a Bari la Fiera del Levante, giunta al suo primo Decennale pubblichiamo i brani più significativi di una chiara e limpida conversazione espositiva e dimostrativa fatta recentemente alla radio dal Presidente della Fiera stessa, Consigliere Nazionale Antonio La Rocca.

La Fiera di Bari arrivata alla soglia del suo primo decennio, come mercato internazionale, ha risposto in pieno a uno dei fondamentali problemi della nostra politica economica che il Duce così precisava: *La politica delle intese in Oriente è per l'Italia ragione di vita o di morte, in quanto è rivolta a procurare i Mercati di afflusso delle materie prime e quelle di sbocco alle sue industrie.*

Oggi i compiti della Fiera del Levante si ripropongono sotto la spinta delle realtà operanti della nuova consistenza territoriale, economica e politica dell'Italia. E' una materia in pieno sviluppo che cerca di tradursi e stabilizzarsi in nuove formule che significano: nuove relazioni, nuovi potenziali di acquisto e di fornitura, nuovi interessi nostri e di altri popoli, nuove vie del traffico, nuove necessità di attrezzature.

L'Italia Meridionale è balzata di colpo ad un ruolo di grande responsabilità e di grande attività al centro geografico dell'Impero. E' conseguenziale che i suoi problemi dovranno essere riveduti e aggiornati in ragione di ciò.

Il triangolo mediterraneo, tracciato dal senso anticipatore del Duce, è una entità che si va rivelando ogni giorno più di concretezza. Napoli, Bari e Palermo hanno ciascuna per la sua via affrettato i tempi e accorciato le distanze. Anche materialmente sono in progetto o in effettuazione opere miranti a collegare sempre più l'apporto di questi tre centri sulla linea di deflusso lungo la quale corre il ritmo veloce del tempo fascista. Epperò, la Fiera del Levante, nell'atto stesso che conclude una tappa, ha davanti a sé il cammino tracciato per un lungo ed interessante domani.

Solo per questo, e non nel riflesso dei motivi contingenti di una manifestazione celebrativa, va considerato lo sforzo che l'Ente fieristico barese ha compiuto in questi mesi per rivedere fondamentalmente i suoi impianti e ridisegnare il piano regolatore della città fieristica.

Col panorama di rifacimento materiale della organizzazione fieristica si è conseguenzialmente disegnato il quadro dei nuovi compiti e delle nuove responsabilità da affrontare e da seguire.

Va infatti rilevato che ancora una volta la zona d'influenza della Fiera del Levante è la più prossima al mondo delle migliori relazioni economiche e politiche internazionali d'Italia e al panorama dei Paesi i quali, per essere nella fase attiva del loro processo di industrializzazione, possiedono la migliore capacità di assorbimento.

La politica autarchica del Regime che non è politica di isolamento, di astio, di egoismi, è la più forte base di ottimi rapporti con questo settore geografico in quanto, sul piano di scambi reciproci, possono essere magnificamente servite le nostre necessità di rifornimento di determinate materie prime e le sue possibilità di assorbimento di prodotti lavorati e semi-lavorati.



Il Duce, nella sua qualità di Ministro della Guerra, ha costituito in due Gruppi di Armate le forze dell'Esercito attualmente esistenti nel territorio metropolitano affidandone il comando al Principe di Piemonte e al Maresciallo d'Italia Rodolfo Graziani.



Avvicinare sempre più opportunamente e sempre più direttamente i ceti rispettivamente interessati del mondo economico italiano e di quello balcanico, africano ed asiatico, è pertanto opera che dischiude a noi un orizzonte di concrete e vaste possibilità. Si può positivamente concorrere a vivificare il commercio estero e quindi ad alimentare le correnti vitali di una Fiera la quale, come quella di Bari, non si affida in supposizioni superate o contrastate ma si trasforma ed insiste in una duttile concezione delle sue capacità e delle sue attività.

D'altro canto nuovi avvenimenti hanno notevolmente trasformato le nostre posizioni nel riguardo di uno dei settori più importanti della zona d'influenza geografica, politica ed economica dell'Italia. Attraverso il ponte albanese noi siamo entrati infatti a gravitare direttamente e decisamente nel mondo balcanico, un mondo verso cui si andava già saldando una rete di grandi e immediati interessi per la ricostruzione dei nostri uffici.

Ma oltre l'orizzonte balcanico è il quadro dell'Impero; la realtà raggiunta della nostra espansione nel Mediterraneo ed oltre; la Libia portata a tenere di organizzazione e di vita metropolitana, l'Africa Orientale aperta davanti a noi come la grande riserva del domani, il Dodecaneso politicamente, economicamente e militarmente potenziato, i vincoli di una unità ideale con le aspirazioni del mondo arabo saldamente fissati, il punto estremo dell'Oriente avvicinato a noi da una intesa che attinge la sua ragione di essere alle fonti di una superiore concezione della vita e del divenire dei popoli.

Ed anche qui è la Puglia, e con la Puglia tutto il Mezzogiorno d'Italia che ha avuto e sta facendosi il suo posto di lavoro.

Con queste premesse delle posizioni materiali ed ideali che consacrano il primo decennio di vita della Fiera di Bari, più eloquenza assume la concretezza con cui si sono rivestiti i quadri della imminente manifestazione.

Dal punto di vista espositivo si può affermare che tutta l'industria italiana, la grande, operosa e consapevole forza che agisce alla base del grande edificio dell'Italia Imperiale, è presente non solo, ma precisa e decisa in tutto quello che può e vuole affermare sul mercato interno e su quello estero.

Dal punto di vista del consenso straniero, sedici partecipazioni ufficiali promettono l'avvicinamento dei mercati più sensibili alle nostre vecchie e nuove relazioni di scambio.

Dal punto di vista mercantile, gli ormai affermati ed accreditati Convegni annuali vedranno dodici Paesi operanti, attraverso le loro Delegazioni Commerciali, nell'ambiente specificamente preparato dalla Fiera e saranno i prodotti maggiormente collocabili sul Mercato del Levante e dell'Oriente che costituiranno l'obiettivo preciso delle trattazioni di affari, mentre ancora una volta hanno fiancheggiato e fiancheggeranno la pratica iniziativa: il Ministero per gli Affari Esteri, il Ministero degli Scambi e delle Valute, il Ministero delle Corporazioni, l'Istituto Nazionale Fascista per il Commercio Estero, le Confederazioni degli Agricoltori, dei Commerciali e degli Industriali, la Camera del Commercio Italo-Orientale e i maggiori Istituti bancari.

Il lavoro che noi abbiamo voluto compiere è stato sviluppato con sacrificio ma anche con fiducia; e poiché nel programma della quindicesima fieraistica sono già registrate le numerose iniziative prese per la formazione di comitive dall'estero, per l'organizzazione e la realizzazione di speciali treni d'affari dai maggiori centri italiani, per riunioni, convegni, congressi e manifestazioni varie, è evidente che intorno alla Fiera si raccoglieranno i fili di un imponente movimento il quale darà ancora una volta la prova provata della sempre rinascita vitalità di questa istituzione che il Duce volle e pose al centro della naturale e fatale espansione italiana.

# Le cronache

## NOTIZIARI QUOTIDIANI IN FRANCESE ED INGLESE TRASMESSI DA ROMA 1 E DA 2 RO 3

A cominciare da domenica 10 settembre, la Stazione Roma 1 (onde medie) e la Stazione 2 RO 3 (onde corte) trasmetteranno quotidianamente dei Notiziari in lingua francese ed inglese. Detti Notiziari verranno trasmessi nei due intervalli del programma serale e avranno la durata di dieci minuti ciascuno: nel primo intervallo verrà trasmesso il Notiziario in lingua francese, nel secondo quello in lingua inglese.

Nel Doppio suicidio, radiocommedia di Ludwig Anzengruber, stanno di fronte il rezzo e vecchio contadino Thomas Sentner con suo figlio Poldi e il povero contadino Auderer, suo dipendente. Costui quando lavora sembra rassegnato ai comandi del padrone, ma quando beve all'osteria si rivela e manifesta il suo odio per Sentner. Un odio che non si sa dove avrebbe potuto condurlo se la sua figliola Agel non conquistasse il cuore di Poldi. Romeo e Giulietta in campagna? Non proprio così. In questa commedia non si muore, sebbene avvenga un... doppio suicidio della coppia innamorata. Il lavoro sarà trasmesso da Vienna.

Theodor Korner non solo è stato un grande poeta patriota, ma anche un eroe. Appena ventunenne, a Vienna gli sorride la fortuna. I suoi drammi sono rappresentati con successo; i viennesi applaudono entusiasticamente il suo Zriny. Al suo fianco sorride di felicità l'attrice Antonie Adamberger, sua fidanzata; il barone Paif gli procura la nomina di poeta del Regno e Imperiale Teatro di Corte, nomina alla quale è annesso un contratto che assicura al giovane autore un stipendio annuo, allora cospicuo, di tremila fiorini. Si fissa il giorno delle nozze e Korner riprende con slancio a lavorare. Improvvisamente la Patria lo chiama. Il 3 febbraio Federico Guglielmo III lancia il suo proclama al popolo. Non trattengono il poeta né le insistenze della fidanzata, né quelle degli amici, né quelle dei suoi genitori. Egli rinuncia alla sua posizione sicura, al lavoro, al successo e scrive a suo padre: «Nessuno è troppo prezioso per essersi dall'immolarsi per la causa della libertà e dell'onore nazionale». Coerente con se stesso cade sul campo di battaglia e trova nella gloria l'immortalità. La vita di Korner forma argomento di una serie di radioscene che saranno trasmesse da Vienna.

Käte Paulus, morta nel 1935 a Berlino, ha lasciato fama di aere salvato la vita a molti aviatori tedeschi durante e dopo la guerra mondiale. Durante il conflitto del 1915 la Paulus cucì e confezionò personalmente 5400 paracadute. Benché il suo fidanzato e istruttore sia caduto precipitando sotto i suoi occhi, la coraggiosa donna non perde la sua fede nelle possibilità di salvataggi offerte dal paracadute e continuò ad applicarsi agli studi per confezionarne un tipo che desse sicuro affidamento. E difatti fu Käte Paulus a costruire in Germania il primo paracadute sicuro. La vita e le avventure di questa eroina dell'aria formano argomento di una serie di radioscene che saranno trasmesse da Francoforte, sua città natale.

Antigone, tragedia musicale di Honegger, fu rappresentata per la prima volta al Teatro Reale de la Monnaie sotto la direzione del maestro Cornille de Thoran, il 28 dicembre del 1927. Cocteau ha ridotto la tragedia di Sofocle in uno di quegli arditi adattamenti di cui è maestro. Il testo è semplicissimo, con espressioni moderne piene di sentimento e di forza drammatica. Il recitativo stringato, essenzialmente espressivo; l'orchestra potente, ma senza pesantezza; i ritmi incisivi, l'armonia, spesso aspra e discordante, ricorda la migliore tecnica del Maestro. La scena rappresenta l'Agora di Tebe e serve per tutti i tre atti. In fondo uno scalone monumentale conduce al palazzo d'Edipo dove regna attualmente Creonte. La tragedia musicale sarà trasmessa dalle stazioni del Belgio.

Sequenza di danze è il titolo di una nuova opera del compositore belga Victor Vreuls che sarà trasmessa dalla Grande Orchestra Sinfonica diretta da T. Deyoncker. Quest'opera consta di tre parti: assai animata, moderata e animata, che si susseguono quasi senza arresto. Il Victor Vreuls ha composto Sequenza di danze nella primavera del 1939; si tratta quindi di un'assoluta novità. Seguirà il celebre Concerto per piano e orchestra di Robert Schumann, con il concorso di Renata Glavan, solista di pianoforte. Il concerto verrà trasmesso dalle stazioni del Belgio.

Sapete cosa è la «Zeta»? E' il nome con cui era prima della guerra denominato il Montenegro a causa del fiume che lo attraversa. La Zeta ha ispirato un interessantissimo programma a Radio Belgrado. La Zeta si divide in Bassa ed Alta, la prima nel litorale e nella regione di Skadar e la seconda che va da Podgorica verso il nord. La capitale degli antichi sovrani serbi di Zeta era Skadar che è stata così anche la più antica capitale serba, e le prime istituzioni di Stato serbe furono appunto fondate nella Zeta sul modello dell'Occidente. E furono la base del primo reame serbo. Verso la fine dell'XI secolo la Zeta cominciò a declinare e la parte principale passò alla Raskha le cui lotte contro la Zeta terminarono con la vittoria della prima. Stefan Nemaja riunì le due regioni ma la Zeta non cessò di aspirare alla sua indipendenza e tutti i sovrani serbi del Medio Evo dovettero lottare contro tali aspirazioni. La storia della Zeta è un po' la storia del vecchio Montenegro.

La stazione di Copenaghen ha messo in onda la Rapsonda norvegese di Lalo che data dal 1879. I temi scandinavi dell'opera erano stati portati al compositore dall'illustre violinista spagnolo Sarasate che tornava da un giro artistico in Norvegia. Lalo aveva scritto l'anno prima su questi temi una prima versione dell'opera sotto forma di fantasia per violino e orchestra. Certo che l'opera di Lalo non ha il sapore norvegese delle pagine di Grieg poiché Lalo trattò i temi piuttosto arbitrariamente. Fu il secondo tempo, vorticoso, che creò il successo e la fama del compositore.

Angelica di Ibert, che le stazioni portoghesi hanno messo in onda, ha un libretto la cui vicenda è comichissima. Un pover'uomo, stanco della moglie che il destino gli aveva appioppato — una Santippe dall'ironico nome di Angelica —, un bel giorno attacca alla finestra un cartello con «Moglie da vendere». Ed ecco piovere in casa una infinità di compratori, ciascuno dei quali costituisce un tipo spassosissimo. I più divertenti sono un inglese e un negro. Ma Angelica riesce a terrorizzare e scoraggiare talmente tutti i possibili acquirenti che il povero marito è costretto a tenerla e a sfaccare il cartello dalla finestra.

La Colomba pugnata, che ha diffuso la I.N.R. belga, si potrebbe considerare una tragedia moderna che vorrebbe dimostrare che in periodo rivoluzionario l'idea non deve mai essere sacrificata a profitto della sensibilità. In un paese immaginario in un tempo immaginario una rivoluzione abbatte un trono e il sovrano e la sua famiglia vengono condotti al supplizio. Ma Thibaud, uno dei più ardenti rivoluzionari, riesce, approfittando di un momento di confusione, a salvare la principessa Maria Margherita poiché l'amore. E il loro sogno d'amore si realizza. Ed a questo punto, la situazione si complica poiché Maria Margherita accetta di diventare l'ambasciatrice vivente della contro-rivoluzione a patto però che il suo amico non venga disturbato. Ma l'azione precipita verso la tragedia con i più foschi temi greci.

La felicità di ammirare si intitolava una originale trasmissione fatta da Beromünster per opera dello scrittore Enrico de Ziegler. La felicità di ammirare è quella di ammirare i capolavori della pittura. Occasione: la mostra dei capolavori spagnoli prima che essi rientrassero in patria. L'originalità consisteva nel fatto che essa ha dato l'impressione all'ascoltatore di compiere uno strano viaggio a piedi nel paese dei capolavori ed ogni quadro era una tappa sonora e convincente inquadrata nell'autore, nel suo tempo, nelle sue abitudini.



# INCONTRO COL PERSONAGGIO STORICO

CONVERSAZIONE DI MARIA BELLONCI

Maria Bellonci, autrice di «Lucrezia Borgia», uno dei tre volumi tra i quali è stato diviso «ex aequo» il premio Viareggio, ha parlato alla radio delle impressioni che prova il biografo a contatto del personaggio storico.

**N**on è vero che l'incontro del biografo col suo personaggio sia sempre e immediatamente felice: a volte ci s'inganna. Dirò meglio, anzi, che proprio quando sentiamo d'essere investiti da una sfoltita e subitanea certezza, per la quale sembra di poter calare fino a noi dal limbo dei miti storici una figura del passato, per rivelarla netta e nuda al mondo, proprio allora il tradimento ci sta alle spalle. Ce ne accorgiamo subito, però, non appena, presa la penna, tentiamo di ridurre la nostra intuizione alla misura della pagina; sentiamo allora il senso delle dimensioni alterarsi e sfuggirci, rubatoci, forse, dalla stessa maligna potenza che dovette presiedere all'invenzione di quegli specchi, concavi o convessi, fatti per la segreta disperazione di chi vorrebbe riderci sopra. E quella figura, apparsa così evidente, segnata nei suoi contorni, incorniciata nei suoi limiti, eccola allargarsi e allungarsi, mollemente ironica, tutta testa o tutta gambe: sicché, solo se il pennino si spunta ad un tratto, lo scrittore si sente salvo da una totale mortificazione.

Il pennino spuntato sta lì come un avvertimento: che è sempre quello di ricominciare, senza fretta ed umilmente; e così si aprono le vie delle biblioteche e degli archivi, vie in apparenza quiete ma brulcanti di misteriosa tenacissima vita. Qui si troveranno i passaggi segreti per arrivare al cuore dei nostri personaggi: rapide scalate quasi mai, ma caute esplorazioni, conquiste faticate e lente. «Le carte non bisogna impaurirle», mi diceva un giorno un archivista di provincia.

Antica grazia e sapienza degli archivi, dove l'avventura che si corre è sempre feroce e nuova. Arrivandoci, si scopre subito che non uno di questi ambienti risponde, per fortuna, ad un razionalismo senza carattere: vi accoglierà inaspettato, dietro una porta, il lusso quasi galante di una libreria settecentesca in bianco e oro; e dal capriccio garbato di una voluta appena accennata scenderà fino a voi la disposizione ai più delicati sofismi spirituali. Oppure, vi troverete a salire una vasta scala che immette in grandissime stanze

aperte l'una dentro l'altra, e così squilibrate di proporzioni da far apparire ingombri i luoghi vuoti e vuoti quelli ingombri; qui, il gran riflesso bianco dell'agosto, schiacciato contro i vetri senza tende, potrà inchiodarvi la nuda sulle carte fino al deliquio; eppure, voi sentirete regnare su quegli spazi sghembi, un ordine, nascosto e sdegnoso, sottomesso ad una logica rispondenza delle cose nei secoli, della quale dovrete provare la forza e la virtù nello spasimo, appunto, di non arrivare a conoscerne il segreto. Altro paesaggio, altra stagione: e avvertirete il plato tepido di secolari misteri salire a farvi caldo in una stanzetta assediata dall'inverno nordico, mentre, appollaiati presso un termosifone, tenterete di condurre sulla carta la luce scarna e lenta sospesa al di là d'una finestrina.

Il personaggio, dunque, si difende: dietro quegli scaffali alti che si perdono nella penombra di soffitti invisibili, nel fondo di un labirinto cartaceo, sta il capo del filo che potrà condurvi fino alla sua presenza: basta saperlo, per sentirsi ogni mattino rinnovati di energia e di scaltrezza, pronti e coraggiosi. Ma bisogna cominciare di lontano, interrogare la gente che visse secoli fa in relazione sia pure indiretta con il nostro protagonista, ritrovare nel tempo e nello spazio l'atmosfera di quella vita trascorsa, nei colori naturali delle cose e delle consuetudini minime. Nessun particolare è di troppo per questo lavoro; e a volte la pazienza quasi ci sfinita quando, da lettere lunghissime non si riesce a trar fuori altro che la preoccupazione dello scrivente per le oscillazioni del mercato granario, o il suo insistente interesse per una causa fra certi monaci intorno ad un fondo rustico. Vi accorgete più tardi che quella preoccupazione era il primo e intelligente avviso della carestia che doveva venire di lì a poco e per la quale una storia di gioielli impegnati si collocherà da sé nella vostra narrazione: e magari fra i testimoni citati dal meticoloso informatore, passionato di questioni giuridiche, troverete il nome di un poeta che vi farà dare un tuffo al cuore, e che, fissato a quella data in quel luogo, vi porterà su una traccia impensata. Allo studio delle corrispondenze vi si chiariranno certi modi epistolari corrispondenti a forme di vita, vari da epoca ad epoca, da paese a paese; imparerete il gergo mondano che fu di

moda per un decennio in una società chiusa, esattamente come può accadere anche oggi; e dovrete tener conto delle formule che, ora dissuete, potrebbero straniarvi dalla comprensione, pesare il valore delle parole, conoscere di un corrispondente il carattere, gli interessi, il partito e le manie per dargli fede quanto è giusto; e solo dopo aver consumate queste esperienze potrete scegliere dalle filze polverose che stanno sul vostro tavolo le carte che portano gli autentici segni grafici del personaggio, e portarle al fuoco della vostra critica, imitando la cauta disinvoltura del vecchio esperto, mentre la vostra mano tremerebbe un poco.

Un tale atto d'amore non vi varrà l'approvazione di coloro che vorrebbero non si amasse la scienza d'archivio, e peggio, figurarsi, che non si sospirasse per la paleografia; ma vi varrà, in risposta, una specie di simpatia silenziosa delle carte che riscalderà ed animerà la vostra indagine. Tuttavia sarebbe romanzesco credere che si possa metter la mano su ciò che si cerca alla cieca e per ispirazione; nulla, o ben poco di medianico o di casuale in uno studio come quello d'archivio, ma un replicato lungo esercizio di resistenza. E può darsi che venga anche il giorno della crisi, quando si sospetta d'aver lavorato a vuoto. Il cuore è stanco, la mente non soccorre più con gli accorgimenti dei raffronti e delle deduzioni, tanta fatica appare umiliata e beffata, si tira avanti solo per impegno verso se stessi: e allora (mettiamo che sia un giorno soleggiato, uno di quei giorni mediterranei nei quali un vento tutto ali sembra fatto apposta per giocare con le foglie lunghe di una palma), improvvisamente da una carta già scorsa senza fiducia, il personaggio tanto inseguito tanto assediato tanto evocato, vi si leverà innanzi a tutto tondo, dandovi un trasalimento. Ci si chinerà sul tavolo abbassando gli occhi, imponendoci il dubbio, l'esame scientifico della grana e della marca del foglio, dell'inchiostro, dei timbri, della calligrafia: faremo la parte degli increduli ridendo di noi stessi, memori delle patite delusioni, pur sentendo ad ogni minuto la verità e la realtà del personaggio dilatarsi in noi: misurato per ogni verso egli vi tornerà a capello sempre in piedi; e se non mostrerete quel giorno, occhi lucidi d'orgoglio, sarà proprio per pudore umano, quasi vergognoso d'aver sforzato un segreto così remoto, d'aver peccato di sopraffazione.

A partire da questo sofferto acquisto, il personaggio comincerà ad esistere, e di lui tutto sembrerà logico e illuminato: qualsiasi documento, qualsiasi indizio nuovo, se potrà venire puntualmente ad arricchirlo e ad accrescerlo, non potrà alterare la proporzione ormai stabilita della sua figura.



Danzica, l'antica e gloriosa città tedesca, il cui nome è legato alla storia della guerra che divampa nel centro dell'Europa.

# LA COMPAGNIA DEGLI ARTISTI DELL'EIAR

FARÀ CONOSCERE AGLI ASCOLTATORI ITALIANI GLI ARTISTI DELLA RADIO

GESTIONE  
**CETRA**



NEL RADIOPROCESSO

## VIVA LA RADIO

di MARCHESI E METZ

partecipano:

ARTISTI DEL VARIETÀ DELLA RADIO

L'ORCHESTRA DA BALLO DELL'EIAR

Diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI

L'ORCHESTRA CETRA

Diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA

La Direzione della Compagnia si riserva il diritto di apportare modifiche all'itinerario, alle date degli spettacoli, al programma della rivista e di mutare il Teatro di esecuzione od il numero degli interpreti





Il successo degli spettacoli recentemente dati dall'Eiar nel teatro del «Villaggio Balneare» di Roma è stata la migliore dimostrazione pratica della curiosità e dell'interesse da cui sono presi i radioamatori quando si offre loro la gradita e attesa occasione di «vedere» le orchestre o gli artisti che normalmente ascoltano per Radio. La Società Cetra ha quindi preso l'iniziativa di formare una Compagnia con alcuni tra i più popolari artisti che si producono alla Radio e di organizzare un giro della stessa per tutta l'Italia secondo un itinerario che pubblichiamo nella pagina di contro, itinerario che tocca grandi città e centri rurali. Della Compagnia, con gli artisti di varietà dell'Eiar, fanno parte l'orchestra da ballo dell'Eiar diretta dal Maestro Angelini e l'orchestra Cetra diretta dal Maestro Barzizza. Formata a Torino, la Compagnia debutta a Biella il giorno 9 Settembre e l'itinerario si svolge progressivamente attraverso tutta la Penisola. La Compagnia degli Artisti dell'Eiar rappresenterà la rivista «Viva la Radio» radioprocesso di Marchesi e Metz, che contiene interessanti, vivaci, allegri spunti polemici riguardanti i vari generi di trasmissione radiofonica e presenta alcune caratteristiche «macchiette» della Radio. Iniziamo la pubblicazione, che continuerà, della Galleria degli Artisti.



Alberto Rabagliati.

L'orchestra da ballo dell'Eiar diretta dal M<sup>e</sup> Angelini. In alto il Trio Lescano.



# la lirica

DOMENICA E MARTEDÌ: «I COMPAGNACCI» DI PRIMO RICCI TELLI E «IL CASTELLO DEL PRINCIPE BARBABLÙ» DI BELA BARTOK - LUNEDÌ: «ROSASPINA» DI G. CONFALONIERI  
MERCOLEDÌ E VENERDÌ: «LA FANCIULLA DEL WEST» DI GIACOMO PUCCINI - SABATO:  
«LOHENGGRIN» DI RICCARDO WAGNER.

Il libretto, dettato da Gioacchino Forzano, ricostruisce in tono brioso, in cui però non fanno difetto gli elementi lirici, uno dei mille episodi della Firenze quattrocentesca all'epoca delle lotte fra Piagnoni e Compagnacci.

L'azione si svolge in un pomeriggio del 1458. Prima dell'alzarsi della tela escono i trombettieri e un banditore che annuncia la sfida che alle ore 17, in piazza dei Signori, avrà luogo tra i frati di San Marco (i Domenicani) e i frati Minori. Causa della sfida, la scomunica lanciata contro Fra Girolamo Savonarola. Non appena banditore e trombettieri sono rientrati, si leva la tela e comincia la commedia. Siamo nella casa di Bernardo del Nero, vecchio Piagnone, il quale è intento alla preparazione della luminaria che dovrà festeggiare il trionfo del frate benedetto. E in scena, col vecchio, il furbo Venanzio, il provvidore dei moccolotti occorrenti per la bisogna. Ma Bernardo ha mandato a chiamare Venanzio non solo per via dei moccolotti, ma per qualcosa d'altro ancora: dovrà fargli da testimone alle nozze della nipote Anna Maria con Noferi di Ceccone Dalle Corniole, Piagnone come loro. Anna Maria, che ama già, riamata, il suo Baldo che, ahimè, però, è uno dei Compagnacci, tenta ribellarsi contro l'imposizione del vecchio zio che vorrebbe unirli a chi non ama. «Se l'amasse — dice lo zio — tutto tenterebbe quel tale per impedire il matrimonio».

Anna Maria scoppia in pianto, e finisce col promettere di dir di sì se, a costo di sfidar la morte, il suo Baldo non proverà a strapparla dal pericolo. Riappaiono Bernardo e Venanzio. Sono sicuri della riuscita del loro colpo poiché se non diventa spirito da attraversare il muro, Baldo non entrerà certamente. Ma non appena i due si sono allontanati trascinando seco Anna Maria, per andare incontro allo sposo designato dallo zio e al parentado, Baldo scende lentamente giù dal camino. Da uno sguardo alla stanza; poi verso la cappa chiama a voce soffocata altri Compagnacci. Si nascondono tutti nelle cassapanche e negli armadi. «Attenti al cenno mio», dice Baldo. Bernardo, lo sposo, i parenti, il notaio e Anna Maria entrano in scena. E' pronto il contratto per le nozze. Anna Maria, che si era contenuta fino a quel momento, dà in uno scoppio di pianto gridando quasi: «Baido! Baido!». Al che la voce di Baldo risponde: «Eccomi!». Dalle cassapanche che si aprono violentemente balzano fuori Baldo e i Compagnacci.

Baldo batte la spada sul tavolo del notaio gridando: «Permi, messeri!». Grido di gioia di Anna Maria. Tutti escono tumultuosamente per chiamare il Bargello. Anna Maria e Baldo restano soli, trepidanti e felici. Ed ecco ritornare Bernardo con tutto il suo seguito e il Bargello. Ma è con essi anche uno stuolo di Compagnacci. Bernardo accusa Baldo di violenza in casa sua. E Baldo, a sua volta, accusa Bernardo di voler costringere la fanciulla a nozze non volute. «E' per odio di parte nel giorno della sfida e del trionfo!», grida Bernardo. «Abbasso i Compagnacci!», urlano gli uni. «Abbasso i Piagnoni!», gridano gli altri. Ad un tratto Baldo, dominando il tumulto, esclama: «Odio di parte? Sfida? Trionfo?». E prosegue affermando che la sfida non avverrà; e ne è così certo che giura di rinunciare alla fanciulla se essa avrà luogo e di donare per aggiunta a Bernardo i possedimenti suoi del Mugello. Ma se la sfida non avviene... sostituire col suo nome il nome dello sposo. Il patto è accettato. Si spalancano le imposte e le vetrate del terrazzo. Sale dalla piazza il brusio della folla, che attende l'esito della sfida. Ma Baldo non s'è sbagliato. All'ultimo momento i frati si sono squalitati e Bernardo ha perduto. Anna Maria fra le braccia di Baldo ha già dimenticato tutte le ansie patite e le lagrime versate.

In un altro clima ci porta l'atto unico del Bartok: *Il castello del Principe Barbablù* che farà

seguito all'opera del Riccietelli. *Il castello del Principe Barbablù* appartiene al primo periodo creativo dell'illustre musicista ungherese. Respinta come ineguagliabile da concorsi e da teatri, l'opera, scritta nel 1911, giacque per ben sette anni nel cassetto del tavolo di lavoro del maestro. Quando apparve finalmente nel 1918 al Teatro dell'Opera di Budapest, ungherese e «modernista» d'Austria e di Germania celebrarono esultanti la rivelazione del Bartok come quella di un musicista nazionale e novatore.

Tra le molte interpretazioni della famosa storia di Barbablù, questa del Bartok si distingue per la sua semplicità lineare. Nell'opera non sono che due personaggi: Barbablù e sua moglie Giuditta. Le precedenti mogli non appaiono che verso la fine del lavoro, ma unicamente come comparse, senza dire una parola, né prendere parte all'azione, la quale si svolge in una sola lunga scena piena di mistero che si avvicina a grado a grado verso una tragica e profonda conclusione. Ma ecco un riassunto del poema che il maestro ha rivestito della musica più potentemente suggestiva e descrittiva che appassiona e incatena chi l'ascolta come racchiuso in un cerchio di magia.

Il principe Barbablù conduce nel suo castello la sua ultima sposa, che, abbandonando la casa e il fidanzato, lo segue, malgrado i fatti paurosi che di lui si narrano. Gli sposi entrano nell'oscuro vestibolo del grande castello, ove si scorgono delle porte ermeticamente chiuse. Giuditta, agitata, ne domanda le chiavi al principe Barbablù, che, contrariato, giele consegna con grande esitazione. Avute le chiavi, la sposa comincia a visitare le dette stanze, il segreto delle quali è per lei una vera ossessione. Uno spettacolo meraviglioso e terribile si presenta alla sua vista. La prima stanza è la stanza dei supplizi che le mostra la crudeltà del principe; la seconda è quella delle armi che le fanno conoscere il suo valore; la terza è la stanza dei tesori che rappresentano una immensa ricchezza; la quarta è la porta che conduce in un favoloso giardino, tutto incanto, profumi, sorriso di natura e di strani fiori. La quinta stanza racchiude le opere del principe che rappresentano il pensiero e la sua intelligenza. Delle due ultime stanze non vuole il principe rilasciare le chiavi alla moglie; ma ella insiste tanto che ottiene che siano aperte anche le due ultime porte.

Nello sfondo della sesta stanza si scorge un laghetto silenzioso e candido; esso è formato dalle lagrime versate dal principe durante la sua travagliata esistenza. La settima stanza rimane ancora chiusa. La chiave della porta è appesa al muro. Giuditta non ha il coraggio di prenderla, pensando che là dentro saranno forse le salme delle precedenti mogli del principe. Alla fine, dopo tanta esitazione, ella prende le chiavi, apre la porta e vede tutte le mogli del principe, ma vive e splendite; una vera immagine di sogno. Giuditta indietreggia perplessa, pensando con tristezza che sono molto più belle di lei, circondate da una aureola di luce. Il marito le si avvicina, l'attrae a sé e le comincia a narrare tutti i suoi ricordi. Giuditta, mentre segue il racconto, si sente adagio adagio allontanare dalla realtà. Dopo aver raccontato le vicende delle altre mogli, il principe arriva a lei, le manifesta il suo sogno d'amore e, anch'essa, circondata di viva luce, scompare, andando a prender posto dietro la settima porta, accanto alle altre immagini, ma di esse più bella e più radiosa. Adagio si spongono tutte le luci del castello del principe Barbablù. Egli rimane eternamente solo, nell'eterno suo sogno d'amore.

Con vivissimo interesse è attesa nel mondo musicale questa nuovissima *Rosaspina* del maestro Giulio Confalonieri, che andrà in scena per la prima volta al «Donizetti» di Bergamo e che sarà trasmessa la sera di lunedì 11 corrente. Interesse che è determinato dalla notorietà diro quasi internazionale che il musicista colto e squisito ha saputo conquistarsi nell'arte. Il maestro

Confalonieri che, dopo essersi laureato in belle lettere e filosofia, ha compiuto i suoi studi musicali a Milano, sua città natia, ha soggiornato lungo tempo all'estero e, a Londra, nel 1922, vinse un concorso del «Contemporary Music Centre» con una *Sonata* per violino e piano. Fra gli altri suoi lavori più importanti ricorderemo la musica di scena per il dramma classico *The faithful Shepherdess* di Fletcher e l'opera comica *L'habit neuf* andata in scena a Cannes nel 1931.

Più che nota è la favola dell'opera. All'alzarsi del primo sipario, i sudditi sono accorsi a festeggiare la principessa nella sua culla; la figura del Re spicca tra la folla. Ed ecco che voci esterne annunciano l'arrivo delle Fate, invitate al convito augurale, mentre a queste voci fa contrasto il giullare con quel suo dire canzonatorio rivolto alle sentinelle del castello e a tutti i curiosi che in trepidante aspettazione salutano la visita propiziatoria. Le Fate entrano nella sala tra fiori e veili, e il Re, rivolto alla loro Regina, dà, commosso, il benvenuto. A lui risponde la Regina delle Fate, mentre le altre tre Fate, fattesi presso alla culla, profferiscono in due tempi i loro voti di bellezza, bontà e felicità. In questo colloquio soave il giullare mette la sua osservazione cruda che trasporta il Re a confidare il suo terrore di un essere malevolo, contro cui non può lottare: la Strega. E questa irrompe nella sala e fra la costernazione dei presenti e la vana virtù delle Fate umiliate, ora sarcastica ora commossa, profferisce il suo incantesimo di morte. Ma la Regina delle Fate, che aveva riservato per sé il diritto di offrire per ultimo il suo dono alla neonata, riesce a mitigare la mortale magia con un sonno di cent'anni che seguirà alla funesta puntura della spola fatale e si svolgerà nel misterioso castello.

Nell'atto secondo la Principessa è una bella fanciulla quindicenne pervasa dai dolci sogni della giovinezza. Eccola, di buon mattino, sorpresa a ornare di fiori la sua camera, dal Maggiordomo, che, conscio del fato di Rosaspina, veglia su di lei con cura ed ansia femminile. Frattanto viene dall'esterno la voce del Re, pronto a una partita di caccia. Egli ha avuto, la vigilia, da Rosaspina, la promessa che l'avrebbe accompagnato a caccia, e viene a chiamare la figlia. Ma la fanciulla chiede al padre il permesso di rimanere al castello. L'afflizione, mista di presentimento, del padre che si allontana, chiude questo quadro. E rimane in scena la fanciulla che, in esaltato colloquio con le nubi rosee e le luci del mattino, si lascia cogliere da una languida nostalgia, interrotta poi improvvisamente da una voce lontana. E' la Strega che passa per la campagna. L'invito di Rosaspina a salire da lei è vivo e pronto ed è seguito dall'entrata in scena della Maga che, di fronte all'innocenza della fanciulla, manifesta una reticenza sincera a compiere il sortilegio. Ma il corso fatale degli eventi si svolge: la spola viene tratta fuori dalla vecchiaia e sottratta con scherosa astuzia dalle sue mani da Rosaspina, gentilmente curiosa e avida dell'oggetto. Nell'afferrare la spola, Rosaspina si è ferita e il suo animo passa dalla gioia a una vaghezza trasognata, finché, giunta accanto al letto, vi si abbandona, colta da una blanda incoscienza che si convertirà nel sonno secolare.

Nel terzo atto siamo al margine del fitto bosco che circonda il Castello e sentiamo subito espresso dal Vecchio eremita, che abita la capanna solitaria, il senso di un'aspettazione, di un preludio al compimento dell'incantesimo proferito cento anni prima dalla Fata. Un uomo salirà faticosamente l'erta e tenderà al precluso castello. Infatti, affannato ma quasi felice, giunge nella radura il Principe tenace ed estroso in cui il Vecchio del Bosco ravvisa colui che, con il suo bacio, desterà la Bella Addormentata. E glielo dice, incoraggiandolo a seguire nel cammino, anche se aspro e difficile. Il Principe seguirà il comandamento del Vecchio e del proprio cuore presago. E qui si chiude il primo quadro del terzo atto.

Il secondo quadro è tutto il risveglio malizioso di una verginità sopita e la redenzione di una maschietta vita che raggiunge un puro amore a compenso dei suoi tormentosi superamenti. Rosaspina, pur nel sonno, sente già avvicinarsi il miracolo e si trasfonde in un'attesa incosciente, accompagnata dal rifluire delle luci sul suo corpo ancora immobile. Così la vede dalla loggia il Principe, che, spinto da una forza mistica, balza dal vano della finestra nella camera e corre a baciare la fanciulla presso il cui letto cade poi a ginocchi. Egli bacia la fanciulla che si desta e nella piena luce della rinascita i due giovani lasciano il castello e muovono verso il loro destino.

# la prosa

## DIALOGO DELLA MODA E DELLA MORTE

di Giacomo Leopardi - Prima trasmissione (Sabato 16 settembre - Primo Programma, ore 22,40).

Far conoscere alla grande massa del pubblico, sia pure alle grandi minoranze di essa, i *Dialoghi* di Giacomo Leopardi, è opera altamente culturale. Il dialogo fu e rimane la più semplice delle forme di arte drammatica, in quanto a sviluppo, e tuttavia la più difficile; appunto perché l'autore, costretto a mantenere l'azione in uno scambio di idee fra i protagonisti che assumono e riassumono aspetti di opposizione e di sintesi, vuol cercare di esporre profondi pensieri, vasti sentimenti, concetti filosofici, etici e psichici, mantenendo tuttavia alla forma la concitazione, l'eleganza, l'arguzia che sono proprie di un'esposizione parlata. Il recente ritorno alla scena dei mirabili dialoghi di Platone, con quel successo che sappiamo, è confortevole esempio di un interessamento da parte del pubblico a tale forma di teatro. Tanto più ricco d'interesse appare il complesso dei dialoghi leopardiani, che si riferiscono a una mentalità più vicina alla nostra e ad argomenti veduti nel clima di una civiltà assai posteriore: trattati da quel lucidissimo ingegno che in tali conversazioni prelude ai meravigliosi *Canti*. In questi, Leopardi troverà la formidabile alleanza di un pensiero reso cristallino e di una forma linguistica spoglia ormai di qualsiasi orpello, ridotta alla quintessenza del significato poetico ed etico. Nei dialoghi, invece, la forma è più riccamente dotata, come si conviene a chi parla, e il pensiero si vale di ogni più minuta introspezione. Si potrebbero definire la pianta da cui sorgerà poi il fiore delle liriche.

In occasione delle celebrazioni Recanatesi, venne or è tempo trasmesso il dialogo intitolato a Federico Ruysch e alle sue mummie, uno dei più caratteristici e significativi. E' oggi la volta del dialogo fra la Moda e la Morte.

La critica letteraria si compiace di trovare differenze notevoli di valore fra l'uno e l'altro dei dialoghi. E quest'ultimo, per esempio, è ritenuto da alcuni meno vivo, meno caldo, meno persuasivo di altri. La forma alquanto retorica e poco naturale il linguaggio. Ad altri, invece (e citiamo il Picci), appare un modello di dialogo, stile naturalissimo e ben appropriato ai personaggi, ottimamente introdotti nell'azione; fa invece, egli, alcune riserve sulla desolata pessimistica filosofia del contenuto. La verità è che Leopardi è tutto un blocco: può variare l'interesse fra un tema e l'altro, può notarsi una opulenza formale nelle opere morali dei primi anni a confronto della nervosa secchezza stilistica che fa pulite fino all'aureo le posteriori (il Poeta andava man mano spogliandosi dell'orpello esteriore per salire alle cime gelide del puro pensiero); ma ogni dialogo è formidabile, e sempre (a parte le sconolate tristezze e negazioni, sulle quali è ormai inutile discutere: per noi sono e restano un isolato filosofico e non certamente un dettame didascalico) vi si afferma la affascinante potenza di un pensiero che scaturisce — ironico e mordace — dalle minime anfrattuosità di un dialogo apparentemente scherzoso o brillantemente drammatico.

Qui sono interlocutori la Moda e la Morte. Ambedue immaginate in qualità femminile, sebbene l'immagine della Morte si debba intendere come classicamente e popolarmente veduta, cioè scheletro avvolto in mantello, viaggiante nell'aere a grandissima corsa, quasi frettoloso di raggiungere le sue mètte. Ottimo lo spunto, che mette a fronte la più formidabile e la più vana delle potenze, i cui nomi si allitterano nella prima sillaba: prefazione a tante altre smiglianze, di cui la Morte non s'era avveduta, mentre la Moda ci tiene moltissimo. Crede, la Morte, di essere chiamata da una creatura terrena, e sgarbatamente la manda al diavolo, affermando che andrà a trovarla a suo tempo. Ma risponde la Moda che anche il suo essere è immortale e spiega questo concetto.

Che importa se gli argomenti della Moda ci sembrano lievi a tali argomentazioni? Non si tratta, qui, di sillogismi: bensì di giocare con i concetti fondamentali del pensiero leopardiano: che tutto è vanità, e che la Moda — quintessenza delle fragili immodestie umane — altro non sia, in fon-

do, se non una corsa quotidiana verso il nulla estremo. Figlie entrambe della caducità, anche la Moda, per il suo continuo mutar di sembianze, serve la stessa causa della Morte in quanto fa morire giorno per giorno le forme a cui in un primo tempo richiama la vaneggiante capricciosa fantasia degli umani. Sicché la Morte finisce a compiacersi (con un certo disprezzo, quasi conscia della sua stragrande potenza) che costei le faccia compagnia nel gran volo e le sia alleata.

Certo, la Moda d'oggi è ben diversa da quella che il Leopardi spiega nel suo dialogo e qualche signora potrà gridare con raccapriccio che mai si sforacchia le natiche e le labbra per appendervi anelli e altre baszeccole, né bruciaccia le carni con stampe roventi, né sforna le teste dei suoi bambini con fasciature e altri ingegni. Cose, si sa, che son da addebitare a popoli selvaggi. Ma il Leopardi non badava tanto alle contingenze di un popolo o di un paese, bensì contemplava il mondo e i mondi. Bisogna riacostarsi alle solitudini del canto alla Luna, o dell'infinito, o di Silvia, tornar con la mente a quel desolato paesaggio che il Poeta vedeva con canocchiali astronomici e con la vista dei suoi occhi inquisitori, all'immenso nulla che il suo cuore sentiva pur nell'incanto della natura che gli fu compagna unica e gli ispirò versi immortali, per comprendere che questo dialogo è un pretesto al suo pianto: il più alto pianto che mai poeta abbia espresso con più parsimonia di lacrime verbali. (Casaliba).

## LA MISTICA FIAMMA (SANTA CATERINA DA SIENA)

Quattro atti di Ferdinando Paoli - Prima trasmissione (Lunedì 11 settembre - Secondo Programma, ore 21).

Siamo in Siena, nella seconda metà del '300. L'alba ci coglie davanti alla chiesa di San Domenico, mentre i fedeli assistono alla Messa. Sulla piazza improvvisamente si accende una rissa: per via di Lisa, si trovano di fronte, carichi di odio, le spade in pugno, Lapo e Niccolò ed i loro servi.

Lapo è l'uomo più potente e vendicativo di Siena e Niccolò è un giovane venuto da Perugia spavaldo e libertino, amatore e gazzatore di gran fama. Mentre frati e Mantellate usciti di chiesa invocano soccorso e pace assai sgomenti, s'avanza calmissima una giovinetta bella e modesta: è Caterina Benincasa, la figlia del tintore di Fontebranda, quella che dice di aver veduto, mentre orava, lo Spirito Santo. Essa parla e tutti restano turbati da quanto ella dice con voce dolcissima e suadente. Ella dice anche verità che urtano e offendono, ma in ogni sua parola è tale un accento di purezza che Niccolò ne resta profondissimamente colpito. E' questa l'alba di santa Caterina da Siena ed è anche l'alba della conversione di Niccolò.

Egli è però ancora cieco e non avverte il mutamento dell'anima sua. Solo più tardi, in una notte di maggio ricco di ogni tentazione, quando egli può finalmente dire a Caterina il suo grande amore, s'avvede che le parla con un'intima aspirazione a redimersi e purificarsi, e Caterina, riuscendo a vincere il brivido che tutta la pervade e quasi la incanta, con improvvisa esaltazione richiama parenti ed amici e a tutti presenta Niccolò da Perugia, il suo nuovo discepolo. Intanto in Siena i nemici di Caterina aumentano e si fanno sempre più minacciosi. V'è persino fra i discepoli chi ha dimenticato la Santa per non vedere che la donna, e Padre Lazzaro dal pergamo della chiesa di Sant'Agostino tuona contro Caterina. Ella enuncia l'intendimento, che a tutti appare folle, di persuadere il Pontefice a trasferire la sua Sede da Avignone a Roma — e, mentre sta per essere travolta dal popolo insorto, giunge, come segno della Divina volontà, il messaggio di Gregorio Decimoprimo che ordina a Caterina di portarsi davanti a Sua Santità. Tra tante spine, la rosa sboccia e fiorisce.

Qualche anno più tardi, Niccolò è condannato a morte. E' innocente, nulla ha commesso, partita da Siena perché aveva dato un addio al mondo, non per altra ragione e l'amante delusa si era vendicata. Mentre egli furibondo, grida il suo amaro sconcerto e la sua ribellione, Caterina, in salo domenicano, giunge e lo placa e lo culla con l'armonia della sua voce e la scovità dei suoi con-



Giorgio Piamonti e Stefania Plumatti nel «Sogno di una notte d'agosto» di Martinez Sierra.

getti. «Il suo martirio innocente è il privilegio dei Santi. Vada egli quindi con animo sereno all'Altare. Dove è l'Altare, quivi è la morte. Dove è la morte, quivi è la vita... la vita eterna... l'amore verace... Orsù! Alle nozze, fratello mio dolce! Alle nozze!» e, sorridendo ad una lontana visione, Caterina, tutta illuminata in volto, mormora: «E' salvo!».

## LA GIARA

Un atto di Luigi Pirandello (Mercoledì 13 settembre - Terzo Programma, ore 21).

La Giara è l'opera perfettissima da avvicinare a *Cavalleria di Verga*. Pirandello ci ha rappresentato lo scatenarsi di una folle passione di proprietà: il protagonista è un vecchio sordido e litigioso, sempre alle mani con i vicini e con i lontani, sempre in corsa dall'avvocato per la smania e la ossessione della roba. E di fronte a questa primitiva e selvaggia natura è l'altra, del ragionato e del caudiceo agguistabrocche che, piuttosto di cedere ad una imposizione o rischiare di mettersi giuridicamente dalla parte del torto, elegge domicilio in una giara in cui è rimasto imprigionato. Spesso grande dei contadini che hanno le loro riflessioni da fare: riflessioni acute e umoristiche. Infuriare di un uomo, saggezza ostinata e filosofica di un altro uomo, chiasso di follia in giro. Ecco i tre elementi di questa novella, ridotta da Pirandello ad un vivacissimo atto unico.

## MARE GROSSO

Radioscena di Guglielmo Morandi. Trasmissione per le Forze Armate (Domenica 10 settembre - Tutte le Stazioni, ore 9,15).

In un porto del lontano Oriente quattro marinai di una nave da guerra italiana sono seduti al tavolo d'un caffè. Il più giovane dei quattro prova un senso di sottile malinconia e di stanchezza per quell'ambiente esotico tanto lontano dalla Patria. I compagni cercano di mantenergli alto il morale scherzando, quando arriva il nostromo della nave il quale, prendendo in cella lo stato d'animo del giovane, inizierà il racconto d'una sua drammatica avventura in una giornata di tempesta. Il racconto si trasforma insensibilmente in azione dal vero e si assiste alle fasi di questa drammatica avventura, durante la quale il bravo nostromo, per salvare un compagno in pericolo per la violenza delle onde, si spezza un braccio. Al termine del racconto ritorna l'ambiente iniziale del caffè: ed ecco che entrano alcuni marinai francesi che, recitati da una canzone del loro paese eseguita da una cantante esotica, provocano i nostri marinai. Ne nasce, com'è naturale, un lacerante movimento durante il quale la giusta reazione italiana trasforma la placida scena del caffè in una sala di pugilato. Questa volta c'è mare grosso in terraferma.



# attualità

## IL MICROFONO AL CAMPO MUSSOLINI

A conclusione delle interessanti trasmissioni che l'Eiar ha effettuato dalle colonie estive della G.I.L.E. Venerdì 1° settembre i microfoni ed i cronisti dell'Eiar si sono trasportati al Campo Mussolini dei figli degli italiani all'estero per cogliere alcuni aspetti della dinamica vita e della vibrante attività della immensa tendopoli. I giovani della G.I.L.E. hanno cantato al microfono gli inni della Patria, hanno fatto udire agli ascoltatori il ritmo cadenzato e martellante del loro passo romano, hanno detto con fierezza il decalogo, viatico della fede fascista di questi giovani che sono il furo di italianità in terra straniera.

La trasmissione è stata diffusa dalle Stazioni di Roma II, 2 RO 4 e 2 RO 8, Radiocronista; Pia Moretti.



Il microfono fra i merletti di Burano.

## VENTI MINUTI A VENEZIA

Venti minuti da trascorrere in Venezia, poco più di un quarto d'ora... a che servono? Nessun turista penserebbe di visitare Venezia in venti minuti e neppure esiste una guida su Venezia che possa essere letta in così ristretto spazio di tempo. Già, ma il problema era proprio questo: cercare di condensare in pochi minuti alcuni aspetti caratteristici della Città, sorprendere — per così dire — un paio di ambienti che potete trovare solamente a Venezia, captare col microfono un poco dell'atmosfera unica che si vive in San Marco o lungo le fondamenta bagnate dalla marea lagunare.

Esclusa pertanto una visita diligente eppur desiderata al Palazzo dei Dogi, escluse le descrizioni statiche dei gioielli d'architettura, esclusa a maggior ragione la chiacchierata agile e disinvolta sull'argomento, putacaso, « Venezia e il suo ambiente » (agile e simpatica finché si vuole, ma sempre « chiacchierata » e quindi nemica del documentario), il microfono dell'Eiar si è presentato per ritrarre modestamente quattro ambienti. Essi sono: il lavoro delicato in una fabbrica di merletti e ricami; il classico mezzogiorno in piazza San Marco; il lavoro in una fabbrica di vetri; la quiete notturna fra i rii e sotto i ponti, quiete sfruscante di acqua sempre viva.

Vi invitiamo dunque ad ascoltare i Venti Minuti che saranno trasmessi dalle Stazioni del Primo Programma (13 settembre, ore 21): ci recheremo insieme in una sala in penombra dove una dozzina di abili operai muovono agili dita, per creare preziosi merletti, interrogheremo la maestra e alcune lavoranti, ne udremo le risposte genuine e semplici. Ci trasferiamo poi in piazza San Marco dove una folla tipica, lietamente curiosa, ha circondato la automobile dell'Eiar attrezzata per le « registrazioni » esterne, ed ascoltiamo il sibilo della sirena, i rintocchi della campanella spia, il colpo di cannone, l'orologeria dei Mori e il campanone del Campanile. Dedichiamo poi alcuni minuti del pomeriggio alla visita di una fabbrica di vetri: sapete come nasce un fiore, un fiore di vetro? No? Bene, lo potrete sapere (e rivolgete, per favore, un pensiero amichevole al radiocronista che se ne è stato imperturbato a due metri dalla bocca del forno bruciante a 500 gradi...).



La Radio dappertutto: una automobile a San Marco.

Infine, scesa la notte, ce ne andremo insieme in gondola; qualche grido di richiamo, lontano; il passaggio d'un vaporetto; la calma e lo sciacquo delle acque.

Il documentario è stato registrato in Venezia la settimana scorsa, a cura di Franco Cremascoli e Gianni Longanesi-Cattani.

## IL DECENNALE DELLA FIERA DEL LEVANTE

Anche quest'anno in occasione della inaugurazione della X Fiera del Levante a Bari, i microfoni dell'Eiar saranno presenti a questa eccezionale manifestazione che non vuole essere — per la sua tradizionale caratteristica — soltanto una Mostra, non vuol essere la fredda rassegna dei campioni o l'artificioso centro pubblicitario di vecchie concezioni. La Fiera di Bari intende proseguire nelle direttive della pratica realtà e costituire l'autentico porto di convegni per i traffici, favorito da una perfetta attrezzatura mercantile.

Per questo la radiocronaca diretta della cerimonia d'inaugurazione che ha luogo domenica 10 alle ore 17 per le Stazioni del Primo Programma pone in un piano di rilievo la Decima Fiera del Levante, ove fra l'altro la splendida mostra il Padiglione della Radio che — per dirlo in cifre — occupa una superficie di 1200 mq.

## COME NASCE UN CANNONE

Lunedì 4 settembre le Stazioni del Secondo Programma hanno ripetuto la trasmissione del documentario registrato in una grande acciaieria e che passa in rassegna le varie fasi della fabbricazione di un grosso pezzo d'artiglieria.



Il maestro vetraio al lavoro.

# concerti

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>re</sup> Boyan Ikonow (Venerdì 15 settembre - Secondo Programma, ore 22).

Il programma di questo concerto, diretto dal maestro bulgaro Boyan Ikonow, comprende musiche di Rossini, Stravinskij, Ikonow e Kutev.

Il concerto ha inizio con la Sinfonia dell'opera *L'italiana in Algeri* di Rossini.

La musica del Pesarese è nell'italiana, come sempre o quasi del resto nelle sue opere tutte, ricchissima di brio, di vivacità, d'ispirazione.

La sinfonia non aveva né poteva avere altro scopo che quello di introdurre giocandamente in un mondo di nomenclatura e di balordità con la genialità dei ritmi e delle trovate melodiche; e siccome di genialità il Maestro ne aveva, per sua e nostra fortuna, da vendere, vennero fuori un « adagio » e un « allegro » che nelle consuete forme diffondono oggi ancora un senso fresco e riposante di serenità, di gioventù, d'allegria.

Gli altri numeri del programma sono dedicati a composizioni di autori bulgari; l'interesse che offrono quindi queste musiche, a parte gli intrinseci pregi di ognuna di esse, è notevole perché ci consente di constatare e di seguire gli sviluppi e le tendenze di un'arte che, nello sforzo di svincolarsi da correnti e influssi di altri paesi, cerca di esprimersi anch'essa con un linguaggio individuale e proprio.

*Danza sacra* di Vesselin Stofanov, nella ieratica compostezza del suo ritmo e nel molle ondeggiare del suo disegno melodico, rivela nel compositore la possibilità di estrinsecare i dettami dell'ispirazione mediante una plasticità d'immagini non comune.

La *Sinfonia in fa maggiore* di Boyan Ikonow, il direttore di questo concerto, è opera di maggiori proporzioni formali.

Particolare caratteristica manifestata dall'autore è quella di saper svolgere le proprie idee con una logica talvolta serrata, che ha saputo vantaggiosamente trarre partito dai risultati artistici ottenuti dai suoi illustri predecessori in questa importantissima forma d'arte, ma che cerca di percorrere la difficile via dell'originalità a passo sicuro, con l'intento di non perdere mai di vista i presupposti dettami dell'eufonia.

Il concerto ha termine con *Rapsodia bulgara* di Filippo Kutev, ove l'autore non soltanto si limita a riprodurre in solida veste orchestrale alcuni motivi popolari della sua terra, ma nel disporli e nel fonderli intende raggiungere dei fini artistici di unità e di compattezza che rivelano un sicuro intuito musicale non disgiunto da un raffinato buon gusto.

## MUSICA DA CAMERA

Lunedì 11 settembre, alle ore 22,20 circa, le stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del violinista Leo Petroni, il quale esegue *Il trillo del diavolo* di Tartini e la *Suite in stile antico* di Max Reger.

Max Reger, allievo di Ugo Riemann, fu tra i compositori della sua terra uno dei più originali: il suo stile eminentemente personale non sempre riscosse l'unanime plauso, ma fu sempre rispettato ed ammirato dai musicisti più autorevoli e da ogni seguace del moderno indirizzo. La preclara sapienza e abilità nel costruire i tempi di una sonata o nello svolgere i movimenti di una « suite » è sempre manifesta, sia che egli raggiunga uno sviluppo totale dalle poche note di un tema o di un'idea musicale, sia che si esprima nella caratteristica forma ciclica, ripetendo cioè il concetto iniziale nei vari tempi della composizione.

Se anche fu rilevato che, analizzando in sintesi la sua opera, essa offre un debole lato nella mancanza talvolta di una ricchezza di pensieri specifici o di suggestione emotiva, la produzione di questo musicista appare però in compenso, per nobiltà di forma e per la varietà della tavolozza coloristica, di molto superiore alla produzione dei suoi contemporanei in generale, e desta sempre un senso di verace ammirazione.

La *Suite in stile antico*, eseguita in questo concerto, fu composta nel 1906. Il titolo stesso della composizione denota come il musicista si sia prefisso dei modelli formali preesistenti, ma riesce costantemente ad interessare mediante l'assoluta maestria dell'arte sua.

(dell'a.)



## SETTECENTO VENEZIANO

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA  
ACCADEMICO D'ITALIA

Non ogni libro, letto in diverso luogo, è il medesimo libro. Io ho letto a Venezia, per esempio, un incantevole libro di Gino Damerini sul *Settecento Veneziano*; e non poteva, l'aria che m'era attorno sollevando io gli occhi tra pagina e pagina, meglio rispondere all'aria che di pagina in pagina mi s'era levata dal libro.

Gino Damerini, da più di venti anni — credo, — è direttore della *Gazzetta di Venezia*. Cominciò a scrivere trent'anni or sono per essere, col suo vivo ingegno e il suo gusto elegante, novelliere, commediografo, poeta. Fu invece soprattutto diarista egregio e vivace, scrittore vigilantissimo e principalmente biografico ed annalista della sua incomparabile città. Io, poligrafo, naturalmente amo, per amor di contrasti, i monografi. Tale è il Damerini: un appassionato, ardente, luminoso e svariatissimo monografo veneziano. Se voi percorrete la non breve lista delle sue opere letterarie vi troverete davanti due volumi sull'arte pittorica di Francesco Guardi, un delicato libro intitolato *Amore di Venezia*, un volume squisitamente arioso e profumato sui *Giardini della laguna*, un saggio sui pittori veneziani del '700, e libri sul Morosini, su Daniele Manin, sull'architetto di Venezia ottocentesca Giuseppe Jappelli, sul Tommaseo e su Luigi Carrer, amico e nemico, tiranno e vittima, e su Caterina Dolfin Tron. C'è una Venezia che ormai non è più se non in facciate e corti dei vecchi palagi, nelle tombe dentro le chiese, nei quadri illustrati chiusi nei musei; è quella del '600 e del '500. Vero passato, cioè passato remoto, divenuto leggenda o documento, lontano per sempre dal vivere nostro. Ma c'è l'altra Venezia, più vicina, quella che come ho detto vive ancora attorno a noi e in noi. Settecento. Ottocento, ieri, l'altro ieri, appunto quella che va da Daniele Manin e dal Tommaseo al Goldoni, ai fratelli Gozzi, alla Dolfin Tron. Sono questi i secoli di Gino Damerini, quelli che insieme parlano alla sua accesa fantasia e al suo esatto senso della realtà, al suo gusto di rievocare dalle ombre le immagini e al suo amore di studiare, illuminare, chiudere, schiarire il documento. Il suo gioco è sempre uguale e invariabilmente squisito: è la poesia dentro l'archivio, il sole d'oggi che fa d'oro attuale le vecchie pagine ingiallite delle memorie o delle corrispondenze, la lampada d'Aladino che rifà vive e piene, tutte specchi e candele, donne e cavalieri, parrucche e reti, spadini e ventagli, mantelli rossi e babbette nere, le antiche sale dai vecchi broccati. E' il Settecento che rinasce, tutto luce, tutto splendore, dai riflessi dei vecchi specchi verdastri dentro le dorate cornici. E anche questo nuovo volume del Damerini, *Settecento Veneziano*, inserito nella illustre collezione settecentesca che fu fondata e diretta da un settecentista di infallibile gusto quale Salvatore di Giacomo, ha al centro d'un mondo rianimato anche nei personaggi minori e negli episodi secondari una figura di primo piano, imponente e rappresentativa, capace d'essere da sé sola, nel giro largo del suo gran scialle veneziano, tutto il secolo e tutta la città. Difin Damerini, nel volume intitolato a Caterina Dolfin Tron, ci aveva dato — ritratto in piedi, che vive, che cammina, che europea, che parla, — la figura della famosa Procuratessa di San Marco, moglie dell'uomo di Stato più potente della Venezia del secolo XVIII, amica devotissima di Gaspare Gozzi, coinvolta nello scandalo delle *Droghe d'amore*. Ma il Damerini ha cercato ancora negli archivi di Venezia e di Milano; e non ha torto. La Procuratessa gli sembra — ed è, — personaggio inesauribile.

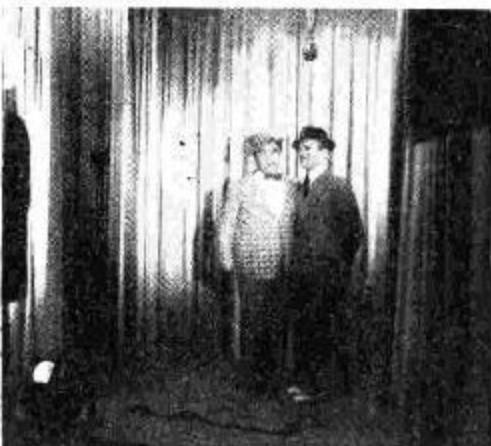
Quanto scrivevano, uomini e donne, nel '700! Il secolo amava la parola, la confidenza, la confessione, il pettegolezzo, la chiacchiata. E tutti eran scrittori. Tutti dettavano memorie, tutti notte e di riempivano zibaldoni ed epistolari. Ma soprattutto, spesso sommersi in mezzo alle nebbie e alle acque, tenuti in casa giorni e giorni dalle piogge continue, sovente condannati a non aver luce, per lunghe sere e notti interminabili, che da due pallide candele, quante mai lettere scrivevano veneziani e veneziane! Se erano stati una settimana fuor di Venezia, eccoli a leggere, con gente vista a Torino, a Milano o a Bologna solo per poche ore, interminabili corrispondenze, come si trattasse di gente accostata al cuore e allo spirito da lunga e assidua intimità. Così la Dolfin Tron, giunta all'ora del suo tramonto, incontra a Milano il Duca Gian Galeazzo Serbelloni, e ci si infuoca; ultimo

## televisione

ARTISTI CHE PARTECIPANO AI PROGRAMMI DELLA SETTIMANA



Vanni e Romigioli.



I comici Campanini e Galizio.

LA STAZIONE TELEVISIVA  
DI ROMA MONTE MARIO  
TRASMETTE OGNI GIORNO  
DALLE ORE 21 ALLE 22

Dei fonotelevisori sono a  
disposizione del pubblico alla  
Mostra del VILLAGGIO  
BALNEARE al Circo Massimo



Il maestro Seracini ed una sezione dell'orchestra moderna.

fuoco. Ed eccola a scrivere una in fila all'altra centoquattro lunghe lettere al bel Duca milanese, lettere che il Duca ha conservate negli archivi di famiglia d'una delle più illustri case patrizie di Lombardia e che il Damerini ha ritrovate, riprodotte, commentate, spiegate, e, insomma, ha rese tali, tra testo e chiosa, da non essere più intimo sfogo d'insigne dama al suo bel cavaliere lontano, ma documento utile ad illuminare tutta la vita di Venezia nel '700 con luci di particolari ancora inediti e insospettiti.

E sorge dal libro, accanto alla figura che già conoscevo, l'altra figura di un altro smagliante e vivo ritratto: quello di Cecilia Zen Tron, di Caterina sorridente cognata ed aspra rivale, di quella avvenente e vantata Cecilia Tron che a Milano, nelle vecchie e fredde aule di Brera, fece girar la testa anche al più che attempato abate Parini, così da indurlo, pur egli temendo di dir troppo e tuttavia finendo a dire più del necessario, così da indurlo ad aggiungere un'ode tardiva alle sue giovani *Odi*: quella per Cecilia intitolata *Il pericolo*, che è imprudente e bellissima e in cui un vecchio cuore tutto coperto di cenere manda ancora fuori scintille che sembrano stelle.

Ma se le due donne rischiarano e fioriscono un bel libro, Gino Damerini, che più vuole, non limita a questi suoi pastelli femminili del '700 la sua fatica. Dietro questi pastelli di belle donne patrizie e padrone, egli vuole, storico ancora più che memorialista, scrittore politico accanto allo scrittore psicologo, darci vivo e vero l'autentico Settecento

Veneziano, liberandolo dai luoghi comuni delle sue dorature e incipriature tradizionali e convenzionali. Chè molti non vedono il Settecento Veneziano se non galante, frivolo, vizioso, futile ed immorale. Il Damerini ci fa invece conoscere, dietro i dorati e leggeri scenari del bel secolo, il patetico travaglio delle passioni civili, l'agonia non già inconsapevole, ma potentemente drammatica, della Serenissima alla vigilia del crollo dello Stato. Nega il Damerini — e dimostra il perchè del grosso errore, — che si possa oggi continuare a vedere il '700 Veneziano come un periodo di decadenza e di corruzione, « giustificato tuttavia — riconosce il Damerini, — dalla piacevolezza delle sue folle edonistiche, dalla grazia seducente delle sue efflorescenze artistiche e, insomma, da quella sua sensualità fatalistica a cui, in una ripresa di bello vivere, parve elegante indulgere così come si perdonano a un discolo intelligente e simpatico le sue scappate ». La mischia culturale vede, del Settecento Veneziano, solo inchini ed intrighi, guardifanti e spadini, neri e cicisbei, giocatori e bari, minuetti e spettacoli, Casanova e Goldoni, ritrattori e quadrettini e, più tardi, vergini cuccie e sospiranti abati. Il Damerini, al contrario, vuole che nel suo libro si veda e si senta a Venezia, dal 1740 al 1790, quel mezzo secolo di imperiture conquiste scientifiche e di evoluzioni spirituali che dimostrano gli sviluppi del pensiero filosofico e sociale quand'è giunto al punto supremo nel quale, con un deciso taglio la Rivoluzione e la ghigliottina chiudono un'era ed un'altra, la nostra, ne aprono.

**EXI MOSTRA  
NAZIONALE  
DELLA RADIO**

**MILANO**  
**16-24 SETTEMBRE 1939-XVII**  
PALAZZO DELLA  
PERMANENTE  
VIA PRINCIPE UMBERTO N. 32

**RIDUZIONI  
FERROVIARIE 50%**

*F. Ricci*



# PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	<b>ATTUALITÀ</b> Cronache e Conversazioni	<b>LIRICA</b> Opere e Musiche teatrali	<b>CONCERTI</b> Sinfonici e da Camera	<b>PROSA</b> Radiocommedie e Commedie	<b>VARIETÀ</b> Operette - Riviste - Cori - Bande
<b>Domenica</b> 10 Settembre 1939-XVII	17: I Programma: Da Bari: Cronaca della inaugurazione della X Fiera del Levante. 21,40: I Programma: Conversazione di S. E. Mari- netti, Accademico d'Italia.	21: II Programma: Stagione lirica dell'Eiar: <b>I COMPAGNACCI</b> Opera in un atto di PRIMO RICCIATELLI 22,10 (ca): <b>IL CASTELLO DEL PRINCIPE BARBABL</b> Opera in un atto di BELA BARTOK Dirett. M <sup>o</sup> Fernando Previtali.	21: I Programma: <b>CONCERTO</b> del pianista Renzo Silvestri.	20,30: III Programma: <b>QUIETO VIVERE</b> Tre atti di Alfredo Testoni.	17,15 (ca): I Programma: Varietà. 19: III Programma: Orchestra a plectro del Dopola- voro Prov. di Siena. 22,40: I Programma: Dopolavoro corale «T. Mabelini» di Pistoia.
<b>Lunedì</b> 11 Settembre 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: I Programma: Dal Teatro Donizetti di Ber- gamo: <b>ROSASPINA</b> (La bella dormiente nel bosco). Opera in tre atti di GIULIO CONFALONIERI Interpreti principali: Rina De Ferrari, Rhea Toniolo, Giovan- ni Voyer Direttore M <sup>o</sup> Francesco Mol- inari Pradelli.	22,20 (ca): II Programma: <b>CONCERTO</b> del violinista Leo Petroni.	21: II Programma: <b>LA MISTICA FIAMMA</b> (Santa Caterina da Siena) Quattro atti di Ferdinando Pao- lieri. (Prima trasmissione).	19: III Programma: Quintetto campestre. 20,30: III Programma: Canzoni e ritmi. 21,20: III Programma: <b>CONCERTO</b> della Banda del Corpo Musicale della Regia Aeronautica.
<b>Martedì</b> 12 Settembre 1939-XVII	20,20: Commento dei fatti del giorno. 22 (ca): I Programma: Conversazione di Vittorio G. Rossi.	21: I Programma: Stagione lirica dell'Eiar: <b>I COMPAGNACCI</b> Opera in un atto di PRIMO RICCIATELLI 22,20 (ca): <b>IL CASTELLO DEL PRINCIPE BARBABL</b> Opera in un atto di BELA BARTOK Dirett. M <sup>o</sup> Fernando Previtali.		21,50: II Programma: <b>CHI LA DURA LA VINCE</b> Un atto di Corrado Rossi.	19,30: III Programma: Dopolavoro corale di Grassano. 20,30: III Programma: <b>CALANDRINO</b> Operetta in tre atti di Alfredo Cuscinà. 21: II Programma: Canzoni e ritmi. 22,20: II Programma: <b>CONCERTO</b> della Banda dei RR. CC.
<b>Mercoledì</b> 13 Settembre 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 20,20: Commento dei fatti del giorno. 21: I Programma: Venti minuti a Venezia (regi- strazione dal vero).	21: II Programma: Stagione lirica dell'Eiar: <b>LA FANCIULLA DEL WEST</b> Opera in tre atti di GIACOMO PUCCINI Interpreti principali: Francesco Battaglia, Maria Carbone, Luigi Montesanto. Direttore M <sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi.	13: II Programma Meridiana: <b>CONCERTO</b> per solista ed orchestra diretto dal M <sup>o</sup> Fernando Pre- vitali. Pianista Maria Donadoni. 22,15: I Programma: <b>CONCERTO</b> del violista Giuseppe Matteucci.	21: III Programma: <b>LA GIARA</b> Un atto di Luigi Pirandello.	20,30: III Programma: Canzoni e ritmi. 21,30: I Programma: «Avanspettacolo» Rivista musicale di Guido Mar- tina. 21,30: III Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze.
<b>Giovedì</b> 14 Settembre 1939-XVII	20,20: Commento dei fatti del giorno. 21,50 (ca): I Programma: Conversazione di Francesco Saporì.	20,30: III Programma: <b>LUCIA DI LAMMERMOOR</b> Opera in due parti di GAETANO DONIZETTI. (Edizione fonografica Cetra).	22,25: II Programma: Duo pianistico Bormioli-Sem- prini.		21: I Programma: <b>CHI CERCA TROVA</b> Commedia musicale in tre atti di F. Rosso e M. Nascimbene. 21: II Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze. 21,30: II Programma: Canzoni e ritmi.
<b>Venerdì</b> 15 Settembre 1939-XVII	12,25: Radio Sociale. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: I Programma: Stagione lirica dell'Eiar: <b>LA FANCIULLA DEL WEST</b> Opera in tre atti di GIACOMO PUCCINI Interpreti principali: Francesco Battaglia, Maria Carbone, Luigi Montesanto. Direttore M <sup>o</sup> Armando La Rosa Parodi.	22: II Programma: <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal M <sup>o</sup> Boyan Iko- nomow.	21: II Programma: Le singolari inchieste del Giu- dice Bertrando: <b>UOMO A MARE</b> Tre atti di Mario Datri. 20,30: III Programma: <b>LE PERLE DI LADY LOWE</b> Scena di Rupignè.	20,45: III Programma: Orchestra d'archi di ritmi danze. 21,30: III Programma: Musiche brillanti.
<b>Sabato</b> 16 Settembre 1939-XVII	20,20: Commento dei fatti del giorno. 21,40 (ca): I Programma: Conversazione di Luigi Bot- tazzi.	21: II Programma: Da Bergamo: <b>LOHENGRI</b> Opera in tre atti di RICCARDO WAGNER Interpreti principali: Augusto Beuf, Clou Elmo, Gelliano Ma- sini, Sara Scuderi. Dirett. M <sup>o</sup> Giuseppe del Camp.	21: I Programma: Da Siena: <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal M <sup>o</sup> F. Previtali.	22,40: I Programma: <b>DIALOGO DELLA MODA E DELLA MORTE</b> di Giacomo Leopardi. (Prima trasmissione).	20,30: III Programma: Varietà. 21,15: III Programma: Musiche brillanti. 21,45: III Programma: Dopolavoro corale «G. Pac- ciai» di Ravenna.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette



# DOMENICA DI GIORNO

10 SETTEMBRE 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

- 7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Seck Hassan Schaban.  
8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.  
9.15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Parte prima (testo preparato dall'ENTE RADIO RURALE): « MARK CROSO », scena di GIULIO MONARDI - Parte seconda: AL MIO PAESE SI CANTA COSÌ.  
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSAIA RURALE (Trasmissione a cura dell'E.R.R.).  
11: MISSA CANTATA DALLA BASILICA DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.  
12: LETTURA E SPIGAZIONE DEL VANGELO (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN - PD): Padre Tommaso Alfonsi; (PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Lagazzi O. P.; (RO I - NA I - TO I - GE I - TS - FI I): Padre Valeriano da Pinale.  
12.30: MUSICHE OPERISTICHE (Trasmissione organizzata per la Soc. AN, EGIO GALBANI DI MELZO).

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLE  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: UNA PICCOLA AZIENDA, Istantanea radiofonica di MASSIMO SIMILI.  
13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
13.25-14 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Kall el Turzi.  
13.40: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Beethoven: *Leonora N. 3*, ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M. Ludwig); 2. Musorgsky: *Una notte sul Monte Calvo* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M. Konev); 3. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia dell'opera (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M. Karajan); 4. Mascinielli: *La fuga degli amanti a Chioggia* da « Scene veneziane » (Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M. Panizza).  
14.15-14.55: TRASMISSIONE SPECIALE « IGRA », preparata in collaborazione con il SINDACATO NAZIONALE PARCISTA DEI MEDICI.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

- 13: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Vivaldi: *Claccona* (violonista Thibaud); 2. Schubert: *Momento musicale* (pianista Gieseking); 3. Svendsen: *Romantica*, op. 26 (violonista Kulenkampff); 4. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2* (pianista Cortot); 5. Respighi: *Adagio con variazioni* (violoncellista Bonucci).  
13.30: ORCHESTRA EXTRA diretta dal M. Bazzizza: 1. Cergoli: *Temperamento nervoso*; 2. Calzavara: *Stanotte*; 3. Kramer: *Non c'è due senza tre*; 4. Siragusa: *Taci*; 5. Bianco: *Cara Carolina*; 6. Castrol: *Questa notte saprai*; 7. Strappini: *Amor perduto*; 8. Bazzizza: *Quando il jazz suona un valzer all'antica*.  
14.15-14.30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Cossini: *Stenterello*, Firenze dorme sotto le stelle (soprano Albuli Olvieri, mezzo soprano Valdes e coro); 2. Lombardo-Ranzato: *Il paese dei campanelli*; a) La giavanesa (soprano Seleri e tenore Poggiani); b) La leggenda dei campanelli (soprano Seleri); 3. Raffaelli-Adami: *La ridente Firenze*, fantasia (Orchestra Robert Renard).  
14.30-14.40: Giornale radio.  
14.40-15 (ROMA III): DISCHI DI MUSICA VARIA.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

17: Trasmissione da Bari:  
CRONACA DELLA INAUGURAZIONE DELLA X PIERA DEL LEVANTE.

17.15 (circa): **Varietà**

- ORCHESTRA MODERNA diretta dal M. SAVIERO SERACINI col concorso di Miriam Perrelli, Aldo Masca, Fulvio Fazzaglia e Vittorio Angeloni.  
Nell'intervallo (17.50 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.  
18.30-18.50: Notizie sportive.  
18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo - Recitazione cantata del Corano (tagliud), Sek Mustafa es Sui.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO  
CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II

- 17: MUSICA SINFONICA (dischi): 1. Gluck: *Alceste*, sinfonia dell'opera (Orchestra della B.B.C. diretta dal M. Boult); 2. Beethoven: *Quarto concerto in sol magg.*, op. 58, per pianoforte e orchestra; a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Rondò - Vivace (pianista Gieseking con l'Orchestra di Stato Sassone diretta dal M. Bohm); 3. Brahms: *Operatura tragica*, op. 81 (Orchestra Filarmonica di Londra diretta dal M. Beecham); 4. Rossini-Respighi: *La bottega fantastica* (Orchestra Filarmonica di Londra diretta dal M. Goossens) - Nell'intervallo (17.50 circa): Eventuali notizie sportive - Bollettino presagi.  
18.30-18.50: Notizie sportive.

## UN VIAGGIO GRATIS A NAPOLI! Piedigrotta Curci 1939

LO SPLENDIDO ALBUM PER PIANOFORTE E CANTO, CONTENENTE 12 NUOVISSIME CANZONI NAPOLETANE DI SUCCESSO, CHE DÀ DIRITTO



A PARTECIPARE AL  
GRANDE REFERENDUM A PREMIO  
PER LA PIÙ BELLA CANZONE DELLA  
PIEDIGROTTA CURCI 1939

NORME

- 1) Le EDIZIONI CURCI S. A. - MILANO, bandiscono un referendum a premio per stabilire quale sia la più bella canzone fra le 12 contenute nell'album «PIEDIGROTTA CURCI 1939».
- 2) A tale referendum possono partecipare tutti gli acquirenti del suddetto album, il quale si trova in vendita al prezzo di L. 10 presso tutti i rivenditori di musica.
- 3) Le 12 canzoni della «PIEDIGROTTA CURCI 1939» saranno trasmesse per Radio oggi.

Domenica 10 Settembre - ore serali, dalle 21,50 alle 22,30 dalle Stazioni del 1° Programma (Salvo spostamenti dovuti a casi di forza maggiore).

### CONTENUTO

LUNA D'AGÉROLA  
di E. NARDELLA e S. DI GIACOMO  
SUSPIRATA  
di N. OLIVIERO ed E. RUSSO  
SARRAITU  
di E. NARDELLA ed E. NICOLARDI  
TORNA L'AMMORE  
di A. STAFFELLI ed E. DE MURA  
ARPEGGIO E CHITARRA  
di E. NARDELLA e T. MANLIO  
CANZONE E L'ACQUA CHIARA  
di M. CAMPANINO e A. MANGIONE  
SUSPIRO E MARECHIARO  
di E. CANNIO e G. DELLA GATTA  
GELUSIA  
di A. ALFIERI e T. MANLIO  
SPAGNOLA NAPULITANA  
di A. STAFFELLI ed E. MURRO  
PALOMMA MIA  
di V. RICCIARDI e G. LETICO  
A' NNAMMURATA MIA  
di A. STAFFELLI e G. DELLA GATTA  
STATTE NU POCO CU MME  
di E. CANNIO ed E. DE MURA  
L. 10 (aumento compreso)

pagata di tre giorni a L. 100 giornaliera. Qualora il vincitore risultasse residente a Napoli, sarà offerto dalle EDIZIONI CURCI, alle stesse condizioni, un viaggio a Milano. Ai classificati 2°, 3°, 4°, sempre per essere rispettivamente avvicinati con maggiore approssimazione al numero dei voti ottenuti dalla canzone prescelta, le EDIZIONI CURCI regaleranno una magnifica fonovaligia CETRA - ultimo modello. Ai classificati 5°, 6° e 7° verrà offerto dalle EDIZIONI CURCI un ricco album contenente 12 dischi doppi CETRA-PARLOPHONE riproduttori le 12 canzoni della «PIEDIGROTTA CURCI 1939» e 12 altri successi CURCI della canzone e della danza.

8) - Ciascun concorrente potrà partecipare al referendum anche con più di una cartolina.  
9) - Il referendum sarà chiuso improvvisamente il 15 Novembre 1939-XVIII e il risultato verrà pubblicato sul RADIOCORRIERE e sul NOTIZIARIO CURCI il quale ultimo sarà spedito in omaggio a tutti i partecipanti al referendum stesso.

(Autorizzazione Governativa N. 17861 del 2-7-1939-IV)

L'album della «Piedigrotta Curci 1939» è in vendita presso tutti i negozi di musica, o inviando vaglia di L. 10 alle

EDIZIONI CURCI S. A. - MILANO, Galleria del Corso, 4

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
ROMA III

17-18.20 (circa):

### Musica operistica (Dischi)

1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Giunse all'in momento» (Pagliughi); 2. Mozart: *Don Giovanni*; a) «Il mio tesoro intanto» (Schipa), b) «Batti, batti o bel Masetto» (Pagliughi), c) «Deh! Vieni alla finestra» (Pinza); 3. Bellini: *La Sonnambula*; a) «Prendi, l'anel ti dono» (Toti Dal Monte e Schipa), b) «Vi ravviso luoghi ameni» (Paseiro); 4. Rossini: *La gazza ladra*; a) «Preghiera di Ninetta», b) «Cavatina di Ninetta» (Pagliughi); 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; a) «Se il mio nome» (Schipa), b) «Una voce poco fa» (Toti Dal Monte), c) «Largo al factotum» (Granforte); 6. Rossini: *Guglielmo Tell*; a) «Selva opaca» (Pagliughi), b) «Ah! Matilde lo t'amo» (Fertile e Franchi); 7. Donizetti: *La Favorita*; a) «Oh! mio Fernando» (Stignani), b) «Spirto gentil» (Pettile), c) «Splendon più belle in ciel le stelle» (Pinza); 8. Donizetti: a) *La figlia del reggimento*, «Convien partir» (Pagliughi), b) *L'elisir d'amore*, «Una furtiva lacrima» (Gigli), c) *Luca di Lamourin*, «O luce di quest'anima» (Toti Dal Monte), d) *Lucrezia Borgia*, «Di pescatore ignobile» (Solari).

# DOMENICA

## DI SERA

10 SETTEMBRE 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,10 (Tripoli): Canti «Maluf» di Mahmud Canun - Orchestina araba dell'E.I.A.R.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).  
19,35: Notizie sportive.  
19,40 (Tripoli): Antiche canzoni religiose arabe, in occasione della festa islamica dell'Isra - Orchestina araba «l'Orientale», diretta da Muktar el Mrabet.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>re</sup> Bazzizza: 1. Perrera: Sol y toros; 2. Mascheroni: Pago to; 3. Padilla: La violeta; 4. Celani: El gaucho; 5. Chiri: Ritmi moderni. — 20,45: Notiziario.  
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

## Concerto

DEL PIANISTA RENZO SILVESTRI

1. Frescobaldi-Brugnoli: Toccata e fuga.
2. Scarlatti: Toccata in re minore.
3. Chopin: a) Studio in la bemolle, op. 25 n. 1; b) Notturmo in do diesis minore, op. 29 n. 1; c) Mazurka in do diesis minore, op. 30 n. 4.
4. Franck: Preludio, corale e fuga.

21,40: Conversazione di S. E. Marinetti. Accademico d'Italia: «Futurismo mondiale - Necessità di valutazione delle parole nuove». — (RO I): Notiziario in francese.

21,50:

## DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE

1. Luna d'Agerola, di E. Nardella e S. Di Giacomo; 2. Suspirata, di N. Oliviero ed E. Russo; 3. Sarrai tu, di E. Nardella ed E. Nicolardi; 4. Torna l'amore, di A. Staffelli ed E. De Mura; 5. Arpeggio 'e chitarra, di E. Nardella e T. Manlio; 6. Canzone 'e l'acqua chiara, di M. Campanino e A. Mangione; 7. Suspiro 'e Marechiaro, di E. Canino e C. Della Gatta; 8. Gelusia, di A. Altieri e T. Manlio; 9. Spagnola napoletana, di A. Giannini ed E. Murolo; 10. Palomina mia, di V. Ricciardi e C. Letica; 11. A 'nammurata mia, di A. Staffelli e C. Della Gatta; 12. Statte na poco cu mme, di E. Canino ed E. De Mura.

22,30: «Piante», intermezzo. — (RO I): Notiziario in inglese.

22,40:

## DOPOLAVORO CORALE «T. MABELLINI» DI PISTOIA

diretto dal M<sup>re</sup> Giorgio Neri

1. Marzenio: Zefiro torna, madrigale.
2. Pratella: La cantata d'Africa.
3. Cremonesi: Il canto del cucul.
4. Donati: Donne vo' imparar, gagliarda.
5. Schinelli: La pastorella.
6. Gastoldi: Tutti venite armati.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

- 24-24,15 (RO I-2 RO 9): Notiz. in francese.  
24,16-24,30 (RO I-2 RO 9): Notiz. in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Dell'Anna: Bagliori sull'acqua; 2. Marchetti: Idea fissa; 3. Satta: Topsy.  
19,35: Notizie sportive.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,30 (escluse MI I-RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>re</sup> T. Petralia: 1. Signorelli: Riflessioni notturne; 2. Kester: Rapsodia rumena; 3. Cinque: Romanza senza parole; 4. Angelo: Quadretto campestre; 5. Bridgewater: Prunella; 6. Borschel: Pittoresche; 7. Lucia: Perché sognar.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

## I Compagnacci

Un atto di GIOVACCHINO FORZANO  
Musica di PRIMO RICCIATELLI

Personaggi:

- Bernardo del Nero ..... Piero Blasini  
Anna Maria ..... Elba Gatti Porcinai  
Noferi di Cescone ..... Luigi Nardi  
Baldo ..... Ettore Parmeggiani  
Ghiandata ..... Nino Mazzotti  
Noro di Gozzo, notaio ..... Pino Piva  
La zia ..... Omara Di Marzo  
La zia ..... Gabriella Salvati  
Il nonno ..... Goffredo Piani  
La nonna ..... Elisa Capolino  
Venanzio ..... Giulio Tomei  
La festuca ..... Olga Lamanuzzi  
Il Bargello ..... Goffredo Piani  
Un banditore ..... Pino Piva

Il capitano dei fanciulli - I fanciulli del frate  
Voce del popolo - I Compagnacci

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FERNANDO PREVITALI  
Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

22 (circa): Conversazione di Attilio Vallecchi:  
«Elogio del libro italiano». — (RO II): Cronache del turismo in norvegese.

22,10 (circa):

## Il castello del principe Barababù

Opera in un atto di BELA BALAZS  
Musica di BELA BARTOK

Personaggi:

- Il principe Barababù ..... Vincenzo Bettoni  
Giuditte ..... Gabriella Gatti  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FERNANDO PREVITALI  
Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

## TRASMISSIONI SPECIALI

- 9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.  
10-10,10 (2 RO 4): L'ora dell'Agricoltura.  
10,10-10,55 (2 RO 6): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Concerto diretto dal M<sup>re</sup> Tga Tassini: 1. Rossini: «La Cenerentola», sinfonia dell'opera; 2. Fucini: «Sasabanda, giga, Induente»; 3. Puccini: «Mamma Liscia», preludio alto perso; 4. Godard: «Al villaggio»; 5. Conversazione in inglese.  
10,45-12 (dalle ore 10,45 alle 12: 2 RO 4; dalle ore 11 alle 12: 2 RO 4 e 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

19: ORCHESTRA A PLETTRO  
DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA

diretta dal M<sup>re</sup> ALBERTO BOCCI

1. De Crescenzo: Rondini al nido.
  2. Grieg: Marcia dei nani.
  3. Billi: Ronda tigrina.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).  
19,35: Notizie sportive.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30:

## Il quieto vivere

Tre atti di ALFREDO TESTONI

Personaggi:

- Giulia, moglie di ..... Stefania Piumatti  
Arnaldo Lombardi ..... Guido Verdiani  
Il dott. Giovanni Berti ..... Stefano Sibaldi  
Il cav. Luciano Terzi, marito di ..... Silvio Rizzi  
Clara ..... Linda Galli  
Clotilde, moglie di ..... Nella Marcacci  
Antonina Bezzi ..... Vittorio Sanpoli  
Giuseppina, vecchia contadina  
Ada Cristina Almirante  
Costanzo, fattore dei Lombardi  
Sandro Parisi  
Giovanni, cameriere dei Lombardi  
Walter Tincani  
Un aereo dei Terzi ..... Ennio Calvi

Regia di ALBERTO CASELLA

22 (circa): ORCHESTRA diretta dal M<sup>re</sup> SERGIO VACCARI: 1. Hink: Tie tac; 2. Roviresa: Gelsia; 3. Mascheroni: Dieci minuti con Mascheroni; 4. Stazzonelli: Partita; 5. Manzoni: Canto esotico.  
22,30-24 (FI I-NA I): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

francese - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Badia Fiorentina della SS. Annunziata di Firenze

- 12-13,25 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica vari: Orchestina diretta dal M<sup>re</sup> Sergio Vaccari: 1. Schumann: «Il diavolo»; 2. Orlandini: «Canzonetta»; 3. Richter: «Danza etrusca»; 4. Vachet: «Serenata al Minichello»; 5. Castaldi: «Trandella»; 6. Amadi: «Canzone dell'acqua»; 7. Manli: «Canzoncine»; 8. Canino: «Dopo l'opera»; 9. Godard: «Preludio della «Suite sinfonica»; 10. Pizzoni: «Semi Freo»; 11. Canino: «Fantasia»; 12. Canino: «Canzoni Italiane»; 13. Canino: «Liriche dell'800 interpretate dal tenore Manfredi Poggi de Loma» - Notiziario in italiano.  
13,30-14,45 (Roma II-2 RO 1-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Concerto della Banda della R. Aeronautica, diretto dal M<sup>re</sup> Alberto Di Minicchio: 1. Molé: «Lola», sinfonia dell'opera; 2. Palmoli: «Suite all'antica»; 3. Di Minicchio: «a) Martino di acria, b) Ronda di bimbi, dalle «Quattro impressioni sinfoniche»; 4. Martelli: «a) «Nortano in sol bemolle, op. 70 n. 1, b) «Nocturne»; 5. Fucini: «Mamma Liscia»; 6. Intermezzo alto 3<sup>o</sup>; 7. Verdi: «Il Trovatore», fantasia - Notiziario in italiano.  
16-17,15 (2 RO 4-2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano: Bravi Bravi: 1. Bolter: Ronda e fuga (a) «Il Reale magico»; 2. Mozart: «Gli angeli d'inferno»; 3. «Il Reale magico»; 4. Verdi: «Re dell'abissina» (da «Un ballo in maschera»; 5. Castaldi: «a) «Re dell'abissina» (da «Un ballo in maschera»; 6. Bolter: «Reo il magico specchio» (dal «Nero»; 7. Wagner: «a) Il giardiniere di Klingor» (dal «Parsifal»; b) «Trionfo del fuoco» (da «La Walkiria»); 8. Intermezzo da opere teatrali: 1. Mascagni: «Bersaglio» (dal «Silvano»; 2. Zandonati: «Cavalcata» (da «Giuletta e Romeo»); 3. Notiziario in inglese.







20.10: Concerto dedicato al balletto; 1. Mozart: *Les petites riens*; 2. Gluck: *Scena dall'Orfeo*; 3. Rameau: *Le Indes galants*; 4. Delibes: *Il re si diverte*, balletto; 5. Gounod: *Fanciulla*, balletto; 21.45: Musica folkloristica alsaziana; 22: Come Radio Parigi.

#### TOLOSA P.T.T.

kHz 774: m 386.6; kW 120  
18.15: Musica riprodotta.  
20.30: Trasmissione (da stabilire).  
22: Come Radio Parigi.

#### GERMANIA

##### AMBURGO

kHz 904: m 331.9; kW 100  
18.40: Alcuni dischi.  
18.55: Schubert: *Quintetto della fiata*.  
20.30: Come Berlino.  
22.30-24: Come Stoccarda.

##### BERLINO

kHz 841: m 356.7; kW 100  
18: Concerto di strumenti a fiato.  
20.15: Orchestra, coro e solisti.  
22.30: Come Stoccarda.  
24-3: Come Breslavia.

##### BRESLAVIA

kHz 950: m 315.8; kW 100  
18: G. Bassner: *Il cavaliere in morte e il diavolo*, radioballetto.  
18.30: Varie (dischi).  
21.30: Come Stoccarda.  
21-3: Radiorchestra.

##### COLONIA

kHz 658: m 459.9; kW 100  
18.30: Musica riprodotta.  
20.30: Musica leggera e da ballo.  
22.10: Come Stoccarda.  
24-2: Come Breslavia.

DEUTSCHLANDSENDER  
kHz 171: m 157.1; kW 150

18: Concerto orchestrale: Musica di Wagner.  
19: Musica di dischi.  
20.15: Come Lipsia.  
22.30: Musica di dischi.  
24-24: Come Stoccarda.

##### FRANCOFORTE

kHz 1195: m 251; kW 25  
18: Musica folkloristica.  
19: Musica riprodotta.  
20.30: Come Lipsia.  
22.30-24: Come Stoccarda.

##### KOENIGSBERG I

kHz 1031: m 291; kW 100  
18.20: Musica riprodotta.  
20.35: Musica riprodotta - Indl: Trasmissione.  
22.20: Alcuni dischi.  
22.40: Musica leggera.

##### LIPSIA

kHz 785: m 382.2; kW 120  
18.20: Musica varia e leggera.  
20.15: Orchestra sinfonica, coro e solisti; 1. Weber: *Ouvert. dell'Overon*; 2. Marschner: *Hans Heiling* (un'aria); 3. Wagner: *Tannhäuser* (L'ingresso degli ospiti alla Wartburg); 4. Lortzing: *Ondine* (recitativo e scena); 5. Verdi: a) *Ouverture del Vespro siciliano*, b) *Rigoletto* (un'aria); 6. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 7. Giordano: *Andrea Chénier* (un'aria); 8. Liszt: *Venezia e Napoli*, tarantella; 9. Bizet: *Carmen*; a) *Introduzione, scena e coro*, b)

Intermezzo orchestrale, c) *Un'aria con coro*; 10. J. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 11. Donizetti: *Ouverture del Don Pasquale*.  
22.30-24: Come Vienna.

MONACO DI BAVIERA  
kHz 740: m 405.4; kW 100

18: Cori popolari.  
18.30: Concerto variato.  
20.15: Selezione di opere: 1. Beethoven: *Fidelio*; 2. Mozart: *Il flauto magico*; 3. Verdi: *Otello*.  
22.30-24: Come Stoccarda.

##### SAARBRUECKEN

kHz 1249: m 240.2; kW 17  
18: Musica strumentale.  
19: *Lieder* popolari.  
20.30: Concerto orchestrale (da stabilire).  
22.30: Come Stoccarda.

##### STOCCARDA

kHz 574: m 322.6; kW 100  
18.30: Musica riprodotta.  
20.30: Musica popolare, leggera e da ballo (reg.).  
22.30: Musica da ballo.  
24-2: Come Breslavia.

##### VIENNA

kHz 592: m 506.8; kW 100  
18.45: Musica leggera e da ballo.  
20.15: Serata di varietà.  
22.30: Come Stoccarda.  
24-1: Come Breslavia.

Proletariato tedesco di Boemia e Moravia

##### PRAGA

kHz 638: m 470.2; kW 170  
19.20: Concerto di banda.  
20: *Trauma da Brno*.  
21.5: Musica leggera.  
22.15: Musica da ballo.  
23-24: Musica riprodotta.

##### BRNO

kHz 922: m 325.4; kW 32  
20: Musica popolare miorava.

##### MELNIK

kHz 1113: m 289.5; kW 100  
Il programma non è arrivato

##### INGHILTERRA

##### LONDON NATIONAL

kHz 1149: m 261.1; kW 40

##### NORTH NATIONAL

kHz 1149: m 261.1; kW 40

##### DROITWICH

kHz 200: m 1500; kW 150

##### LONDON REGIONAL

kHz 877: m 342.1; kW 70

##### MIDLAND REGIONAL

kHz 1013: m 296.2; kW 70

I programmi non sono arrivati

##### JUGOSLAVIA

##### BELGRADO

kHz 686: m 437.3; kW 20

Il programma non è arrivato

##### LUBIANA

kHz 527: m 569.3; kW 5  
17.30: Banda militare.  
20.30: Orchestra e canto.  
22.15: Musica da ballo.

##### LETTONIA

##### MADONA

kHz 583: m 514.6; kW 50  
18.35: Melodie di opere.  
19.15: Selezione di melodie e di arie romantiche.  
21.30-23: Danze (dischi).

#### LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293; kW 150

19: Radiobozzetta.  
19.15: Musica leggera e da ballo.  
20: Musica sinfonica riprodotta.  
21: Musica varia.  
23.30-24: Dischi richiesti.

#### NORVEGIA

##### OSLO

kHz 260: m 1153.8; kW 60

18.25: Concerto di sassofono.  
19.30: Baug: *Sonatina in mi minore per violino e piano*.  
20.10: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Coriolano*, *ouverture*; 2. Bach: *Conc. brandenburghese n. 2 in fa maggiore*; 3. Ravel: *Le tombeau de Couperin*; 4. Mendelssohn: *Frammenti del Sogno d'una notte d'estate*.  
21.10: Concerto vocale.  
22.35-23.15: Mus. da ballo.

#### OLANDA

##### HILVERSUM I

kHz 160: m 1875; kW 120 e kHz 722: m 415.4; kW 20

19.10: Musica leggera.  
20.3: Musica pop. leggera.  
21.5: Radiocommedia.  
21.45: Musica leggera e da ballo.  
22.50-23.40: Musica riprodotta.

##### HILVERSUM II

kHz 995: m 301.5; kW 65

19.55: Musica leggera.  
20.20: Alcuni dischi.  
20.40: Musica popolare e leggera.  
20.50: Haydn: *Sinfonia n. 97 in do*.  
22.20: Epilogo per coro.

#### POLONIA

##### VARSAVIA I

kHz 224: m 1339; kW 120

19.13: Radiocommedia.  
19: Radiocommedia.  
19.30: Musica riprodotta.  
20.10: Radiocommedia.  
21.15: Musica da ballo.

#### ROMANIA

##### BUCAREST

kHz 823: m 364.5; kW 12

18.15: Musica da ballo.  
19.40: Radiorchestra.  
21.15: Danze (dischi).  
22.15: Musica riprodotta.

#### SLOVACCHIA

##### BRATISLAVA

kHz 1004: m 298.8; kW 13.5

19.5: Musica da ballo.  
21.15: Rachmaninov: *Suite per due piani*, op. 18.  
22: Musica ritrasmessa.  
22.45-23: Musica da ballo.

#### SPAGNA

##### SALAMANCA

kHz 1258: m 338.5; kW 20

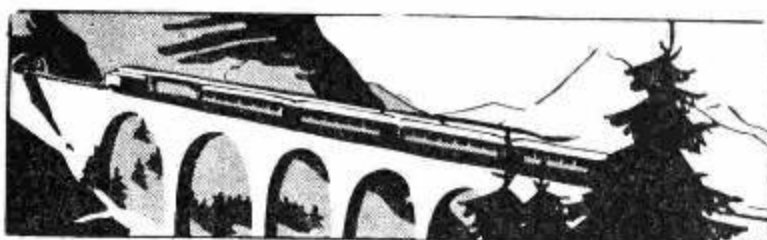
19.30: Musica varia.  
21.30-22: Mus. popolare.  
0.45: Musica varia.  
1.45: Musica popolare.

#### SVEZIA

##### STOCKHOLM

kHz 704: m 426.1; kW 55

19.30: Radiorchestra: Musica francese: 1. Fauré: *Framm. di Pelléas et Mélisande*; 2. Saint-Saëns: *Concerto n. 4 per piano e orchestra*; 3. Baud-



## È vostra desideria prolungare le vacanze?

Non è forse vero che anche voi desiderate talvolta di poter prolungare le vacanze? Ma anche le irradiazioni intense col «SOLE D'ALTA MONTAGNA» - Originale Hanau - della durata di soli 3-5 minuti, vi danno il sole e la ricreazione: vi procurano insomma un prolungamento delle vacanze con tutti i loro benefici salutari. Non vi pare vantaggioso portarvi a casa - come prossimo acquisto - un «SOLE D'ALTA MONTAGNA»? Apparecchi completi da L. 1050 a L. 2150, franco Milano. Chiedete ancora oggi il volumetto N. 843 illustrato a colori, che vi verrà inviato gratuitamente e senza impegno alla



Soc. Anon. GORLA-SIAMA  
Sez. B  
Piazza Umanitaria 2 - MILANO  
Telefon. 50.032 - 50.712  
Dimostrazioni senza impegno presso i nostri Rivenditori autorizzati.

## Sole d'Alta Montagna - Originale Hanau -

VILLE: Frammento per orchestra.  
20.20: Radiocommedia.  
21.40: Musica viennese.  
22.30-23: Musica leggera.

#### SVIZZERA

##### BEROMÜNSTER

kHz 555: m 539.6; kW 100

18.30: Concerto di piano.  
19.35: Musica strumentale (da Lucerna).  
21.30: Musica da ballo.

##### MONT CENERI

kHz 1167: m 257.1; kW 15

18.15: Musica brillante (dischi).  
20: Musica slava: Parte

prima: 1. Ciaikovski: *Barcarola*; 2. Musorgsky: *Una lacrima*; 3. Rubinstein: *Romanza*; 4. Ciaikovski: *Meditazione*; 5. Suk: *Un poco triste*; 6. Dvorak: *Ninna nanna*; 7. Smetana: *La sposa venduta*, fantasia.

20.45: Musica slava: Parte seconda: 8. Weininger: *Fantasia sopra canti popolari bulgari*; 9. Leopold: *Moravia*, melodie di Dvorak.  
21: André-Robert: *Per un ingrandimento*, commedia radiofonica.  
22.30: Fine.

#### SOTTENS

kHz 677: m 443.1; kW 100

20.5: Delettre: *Bahama*, operetta a episodi (ottavo episodio).  
20.45: Musica leggera e da ballo.  
21.45: Danze (dischi).

#### UNGHERIA

##### BUDAPEST I

kHz 546: m 519.5; kW 120

18.5: Concerto orchestrale.  
19.25: Musica da ballo.  
20: Romanze e danze antiche.  
22: Musiche di lixzi per piano.  
23: Musica zigena.

Stazioni di: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA

DOMENICA 10 SETTEMBRE 1939 - Anno XVII - ORE 12.30

## MUSICHE OPERISTICHE

Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttrice dei famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO-GALBANI, erborinato senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

Quanto meno intensa sarà la voce del Vostro apparecchio tanto più nitida sarà la qualità della ricezione. Rispettate il riposo dei Vostri vicini e non fate funzionare la Vostra radio con intensità troppo elevata.

**Zampironi** unici distruttori delle zanzare  
Premiato Laboratorio Zampironi - Mestre

# LUNEDÌ DI GIORNO

11 SETTEMBRE 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

7. (TRIPOLI): Recitazione cantata del corano (taghidi) - Seek Muktar Haria.  
7.30. Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45. (Secondo corso).  
8-8.20. Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30. ORCHESTRA DEL BASTIONE FIORITO DEL CASTELLO DI S. GIUSTO DI TRIESTE diretta dal M<sup>re</sup> D. Manzetti: 1. Manzetti: Tromba suona; 2. Raimondo: Stella alpina; 3. Olivieri: Elenita; 4. Capri: Verrai con me; 5. Pedralli: Ah del Lifforio; 6. Selli-Morini: Giardino piennese; 7. Corinto: Eco di sogno; 8. Blinsky-Korsakov: Canto indiano; 9. Perce: Notte senza stelle; 10. Brandow: Batti d'oro; 11. Orasi: Giteini ai chian di luna; 12. Marchetti: Ti voglio amar; 13. Manzetti: Rapsodia in swing; 14. Apollonio: Sedia; 15. Meniconi: Non c'è tempo da perdere.  
11.30 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Principe: Sinfonietta veneziana; 2. Angelo: Serenata alle nuvole; 3. Lunetta: Sempre; 4. Solazzi: Settimo minuetto; 5. Verdi: Rigoletto, fantasia; 6. Montanari: Arlecchinata; 7. Marrohe: Danza marinairesca; 8. Martini: Canto; 9. Mascheroni: Fiorin fiorello.  
12.25. RADIO SOCIALE (Trasmissione per gli operai organizzata in collaborazione con la Confederazione Fascista dei Lavoratori dell'Industria).

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 13-13.15. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15. ALL'INSEGNA DELLA FORTUNA, fantasia musicale. ORCHESTRA CEIRA diretta dal M<sup>re</sup> BARTIZZA.  
13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
13.25 (TRIPOLI): Canzoni egiziane di Salem ben Mohamed.  
13.50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI: «La barchetta bianca».  
14-14.10. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.10-14.20. Borsa.  
14.20-14.30 (MI I - TS - GE II): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

13. Dischi di musica operistica: 1. Verdi: Falstaff; a) «Sul fil d'un soffio etesio (Totti Dal Monte); b) «Dal labbro il canto» (Pauli); 2. Mascagni: Iris; «Un di ero piccina» (Oltrabell); 3. Mascagni: Cavalleria rusticana; a) «Mamma, quel vino è generoso» (Gigli); b) «Tu qui, Santuzza» (Giannini e Gigli); c) «Inneggiando, il Signore».  
13.30. CONCERTO DELLA BANDA DEL R. CORPO degli Agenti di P. S. diretto dal M<sup>re</sup> A. MARCHESINI: 1. Marchesini: Impressioni sinfoniche; a) Tramonto; b) Visione tragica; c) Armonie sul verde Cimino; 2. Auber: Il domino nero, sinfonia dell'opera (trascrizione Vessella); 3. Palombi: Notturno e scherzo in la; 4. Cilea: Garofa (trascrizione Marchesini); 5. Zandonati: I cavalieri di Ekeba, fantasia (trascrizione Pentecchi).  
14.15-14.30. Dischi di musica varia: 1. Amadei: Fantasia mediceale; 2. Rapalo: Orientalia; 3. Billi: Campane a sera; 4. Cardoni: Femmine litigiose, ouverture.  
14.30-14.40. Giornale radio.  
14.40-15 (RO III): MUSICA DA BALLO.

- 16 (ROMA I): MUSICA VARIA.  
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (RO II): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA): Giornalino; (BO): Confidenze di Mammola; (MI I - AN - PD): Maria Induno; Obbedire; (TO I): La rete azzurra di Spumettino; (FI I): Capitano Gramondo; (BZ): a) La Zia del perché; b) La cugina Orletta.  
17. Giornale radio.  
17.15 (RO I - NA I - BO - BZ - TI): CONCERTO del soprano NANNY ANNIBALI: 1. Gluck: Spighe amate, dall'Elena e Paride; 2. Purcell: Quando la tomba m'accoglierà, dalla «Didone abbandonata»; 3. Gerdigliani: Ogni sabato apre il lume acceso; 4. Brahms: a) Antico amore; b) Serenata inutile; 5. Santoli-qualdo: a) Tristezza crepuscolare; b) L'assolo; 6. Persico: Una rota si fa in cielo; 7. Lattuada: Canzone di calendimaggio.  
17.15 (BARI I): MUSICA VARIA: 1. Trombetta: Canza usignolo; 2. Mariotti: Marinka; 3. Vasin: Gittana; 4. Pietri: Addio giovinezza, fantasia; 5. Pizerio: Pupo caro; 6. Respighi: Berceuse; 7. Ruggieri: Rido...  
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - AN - PD): MUSICA DA BALLO.  
17.50-18: Notiziario dell'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18-18.10 (PALERMO): Conversazione di Costanza Notarbartolo: «Di tutto un po'».  
18.35 (GENOVA I): Bollettino del Comando del Porto di Genova - Ufficio di Collocamento della gente di mare per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18.55 (TRIPOLI): Conversazione di S. Beatitudine il Mufti della Libia.

## I DIECI MINUTI DI MONDADORI

ASCOLTATE OGGI, ALLE ORE 13,50

## L'OTTAVO CONCORSO A PREMI MONDADORI LA BARCHETTA BIANCA

La Casa Editrice Mondadori trasmetterà un episodio sceneggiato tratto dal volume «SEI ROMANZI TRA DUE SECOLI» di Alfredo Panzini. Il volume comprende sei tra i più bei romanzi del grande scrittore scomparso. Nella scena trasmessa sono chiaramente espressi i nomi dei personaggi nonché l'ambiente in cui essi agiscono. I radioascoltatori sono pertanto invitati a segnalare alla Casa Mondadori il numero delle pagine nelle quali l'episodio è contenuto.

Le risposte, scritte su semplice cartolina, devono pervenire alla S.I.P.R.A. - Torino, Via Roma, 24 - non oltre il 20 Settembre 1939-XVII. Fra tutti coloro che avranno dato le risposte esatte, la Casa Mondadori estrarrà a sorte, con le norme di legge, tre premi in libri di sua edizione, destinati rispettivamente al primo al secondo e al terzo estratto.

PRIMO PREMIO L. 1000 - SECONDO PREMIO L. 500 - TERZO PREMIO L. 300

I vincitori potranno scegliere i volumi per l'ammontare del premio nel Catalogo delle Edizioni Mondadori che l'editore farà loro pervenire appena avvenuta l'estrazione.

Il risultato del Concorso sarà reso noto nel «Radiocorriere» del 24 Settembre.



La soave e persistente fragranza che ha la freschezza della gioventù

## LA CALZA "ZENIT" ELASTICA

in filato «LASTEX» senza cucitura, lavabile, riparabile, preferita per la sua perfetta aderenza, leggerezza, porosità e lunga durata. È in vendita presso la Ditta FLAUTO - NAPOLI - Via S. Carlo, 6 (p.p.) - Tel. 29-211. CHIEDERE OPUSCOLO ILLUSTRATO N. 13 E LISTINO PREZZI, CHE RICEVERETE GRATIS.

## MOBILI FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE

Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 80-884  
Sede e Direzione Centrale: NAPOLI - Pizzofalcone 2 R - Telefono 24-595.

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione dei modelli



# LUNEDÌ

## DI SERA

11 SETTEMBRE 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,10 (Tripoli): «Canti arabi della trebbiatura», Ali Haddad e cantatrice Saida Anisa.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).  
19,40 (TRIPOLI): Canti «Sulamia» - Complesso corale di Mahmud Idris.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: CONCERTO DEL VIOLINISTA LUIGI BIONDI: 1. Pugnani-Corti: *Gavotta variata*; 2. Blonzi: *Minuetto*; 3. Sarasate: *Romanza andalusa*; 4. Chaminade: *Canzonetta andalusa*. - 20,45: Notiziario.  
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Trasmissione dal «Teatro Donizetti» di Bergamo:

### Rosaspina

(LA BELLA DORMENTE NEL BOSCO)

Opera in tre atti

Parole e musica di

GIULIO CONFALONIERI

Personaggi:

Rosaspina ..... Rina De Ferrari  
La strega ..... Rhea Toniolo  
La Regina delle Fate ..... Valentina Villa  
La nutrice ..... Anna Masetti Bassi  
Il Principe ..... Giovanni Voyer  
Il Re ..... Igino Vanelli  
Il maggiordomo ..... Carlo Cavallini  
Il vecchio del bosco ..... Giannetto Zini  
Il giullare ..... Angelo Mercuriali

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FRANCESCO MOLINARI PRADELLI  
Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

Negli intervalli: 1° «Sul fronte della radio», notiziario. — (RO I): Notiziario in francese. — 2° Conversazione di Alberto Spaini. — (RO I): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsione del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO fino alle 24.

24-0,15 (RO I-2 RO 9): Notiz. in francese.

0,16-0,30 (RO I-2 RO 9): Notiz. in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA): DISCHI.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Ketelbey: *Nel regno delle fate*; 2. Ernst Fischer: a) *Sul moio*, b) *Tarantella*, dalla suite «Quadretti italiani»; 3. Mc Hugh: *Il primo amore*; 4. Kaschubec: *Serenata messicana*; 5. Joves: *Mi copia*, serenata andalusa; 6. Sinding: *Mormorio di primavera*; 7. Godini: *Pattuglia pugliese*.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (escluse MI I-RO II): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: a) *Aida*; I) «Celeste Aida» (Pleata), II) «Ritorna vincitor»; b) *Otello*; I) «Si, pel ciel marmoreo giuro» (Pertile-Franci), II) «Ave Maria» (Giannini); 2. Puccini: *Turandot*: a) «Non piangere Lidù» (Merli); b) «Tu che di gel sei cinta» (Olivero), c) «Nessun dorma» (coro dell'E.I.A.R.).

21 (escluse PA-CT):

### La Mistica Fiamma

(S. CATERINA DA SIENA)

Quattro atti di FERDINANDO PAOLIERI

(Prima trasmissione)

Personaggi:

Caterina da Siena, Daniela Palmer; Niccolò da Perugia, Tino Bianchi; Padre Lazzaro, degli Agostiniani, Silvio Rizzi; Lapo, Guido De Monticelli; Lisa, Lenda Galli; La Saracini, Giana Facetti; La Cecca, mantellata, Ada Cristina Almirante; Lapo Benincasa, Nella Marcacci; La Zeppa, Guido Verdiani; Neri de' Pagliarini, Vittorio Sanipoli; Tura, famiglia di Lapo, Walter Tincani; Un frate, amanuense, Emilio Calvi; Prima mantellata, Pina Bianchi; Seconda mantellata, Angela Meroni; Jacopo Benincasa, Umberto Casilini.  
In Siena - Nella seconda metà del '300

Regia di ALDO SILVANI

22,20 (circa) (escluse PA-CT):

### Concerto

del violinista LEO PETRONI

1. Tartini: *Il trillo del diavolo*; 2. Reger: *Suite in stile antico*, op. 93: a) Preludio, b) Largo, c) Fuga.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: IL BURBERO BENEFICO

Tre atti di CARLO GOLDONI

Regia di FEDERICO DE MARIA

Dopo la commedia: MUSICA VARIA.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

18,55 (RO III): Eventuali comunicazioni.

19: QUINTETTO CAMPESTRE

col concorso di ALDO MASCA

1. Boario: *Festa in famiglia*, tarantella; 2. A. Pittoni: *Sorridi, tesoro*, valzer; 3. Malelli: *Pastorello allegro*, polca; 4. Martelli: *Ohi ohi*, mazurca; 5. Chiaberta: *Orchidea*, polca; 6. Tartara: *Por Ella*, valzer spagnolo; 7. Soprani: *Petronilla*, canzone valzer; 8. San Cono: *Gira al vento*, polca variata.

19,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia dell'opera; 2. Ciaikovski: *Marcia slava*, op. 21; 3. Verdi: *La Traviata*, preludio atto terzo; 4. Weber: *Eurante*, sinfonia dell'opera.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

### Canzoni e ritmi

ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI

col concorso di NABA VILLEGIORI, NUNZIO ROSSI, UBALDO TORRICINI, TRIO VOCALE STELLA.

21,20:

### Concerto

DELLA BANDA DELLA R. AERONAUTICA

diretta dal M° ALBERTO DI MINIELLO

1. Spontini: *Olimpia*, sinfonia dell'opera (trascriz. Vessella).
2. Bach-Respighi: *Preludio e fuga in re maggiore* (trascr. Di Minello).
3. Martucci: a) *Notturmo in sol bemolle maggiore*, op. 70, n. 1; b) *Novelletta*.
4. Di Minello: *Mattina di caccia* (dalle *Quattro impressioni sinfoniche*).
5. Gounod: *Valzer* dall'opera *Faust*.

22: MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I-NA I): MUSICA VARIA E DA BALLO.

- Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814.

10,10-10,55 (1 RO 6) (dalle ore 10,10 alle 10,55: anche da 2 RO 4): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: canzoni napoletane interpretate da Raffaele Balzano e del suo trio: 1. Luna; e Abbracciate cu me; 2. Mario: «Canta abbelli»; 3. Lama: «Fantasia»; 4. Bonaventura: «O mese d'e rose»; 5. Bianco: «La Paloma»; 6. Falvo: «Tarantelluccia». — Notiziario in inglese.  
10,30-10,35 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba varia - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musica leggera: Complesso di strumenti a flauto e coro diretti dal M° Arlandi: 1. Noble: «Buona notte, dolce amore»; 2. Pleasow: «Serenata»; 3. Seracini: «Pattuglia»; 4. Wilkinson: «Coraru» - Orchestra Cetra: Duo di chitarra: Vicario-Cirelli: 1. Cottrani: «Santa Lucia»; 2. Stenczyk: «Vienna, Vienna»; 3. Nutile: «Amor di pastorello»; 4. Feola: «Canta Pierrot» - Rassegna in francese della stampa italiana.

12-13,25 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese e in cinese - Musica da camera per trio: Soprano Vera Sciuto: 1. Carissimi: «L'ora è lenta, l'ora fugge»; 2. Tracta: «Ombra cara»; 3. Bellini: «Per pietà, bell'idiolo mio»; 4. Brahms: «Se non ti sono sul mio cuore»; 5. Bocca: «La vocazione di San Francesco» - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (ROMA II-2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Musica varia: 1. Cardini: «Femmine litigiose», ouverture; 2. Bucalossi: «La danza dei grilli»; 3. Billi: «Bisbiglio di condini»; 4. Savino: «Pattuglia galia»; 5. Godard: «Al villaggio»; 6. Ketelbey: «Campane lontane»; 7. Rimski-Korsakoff: «Il volo

del calabrone» - Giornata della donna: «Fasceli femminili nella malinconia dell'autunno», conversazione sulla moda - Duo pianistico Arnaldi-Josi: 1. Brahms: «Variazioni su un tema di Haydn», op. 99; 2. Arnoldi: Cinque pezzi per due pianoforti: a) «Grotte»; b) «Ninna nanna»; c) «Marcella»; d) «Scatola musicale»; e) «Presto alla tarantella» - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4-2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Musica leggera: Duo pianistico Giusto-Solero: 1. Zanolli: a) Tango, b) Mazurca; 2. Ponet: «Giorno di festa», selezione di valzer - In un intervallo: «Problemi del Pacifico», conversazione - Notiziario in inglese.

17,15-18,05 (2 RO 4-2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Brani lirici da opere di Bellini e Mozart: 1. Bellini: «La sonnambula»: a) Ah, non creda, mirarti, b) «Il ravviso o luoghi sconosciuti»; 2. Bellini: «I Parlatori» (A te, o cara); 3. Bellini: «Norma» (Deh non volerti vittime); 4. Mozart: «Don Giovanni»: a) La ci darai la mano, b) Deh, vieni alla finestra, c) Dalla sua pace; 5. Mo-

part: « Il fiuto magico » (Angul d'inferno); 6. Mozart: « La nozze di Figaro » (Deb, vien) - Notiziario politico e notizie sportive.  
 17.54-18.06 (BARI I): Notiziario in albanese.  
 18.07-18.56 (2 RO 3-2 RO 4-BARI I): PAESI ARABI. — Canti arabi vari o dischi - Giornale radio in arabo - Conversazione letteraria.  
 18.40-19 (ROMA II-2 RO 9): Cronache del turismo in francese.  
 19.01-19.17 (ROMA I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in francese e lezione d'italiano.  
 19.01-19.18 (BARI I): Notiziario in bulgaro.  
 19.01-19.18 (ROMA II-2 RO 9): Notiziario in polacco.  
 19.18-19.34 (ROMA I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in inglese.  
 19.19-19.36 (ROMA I-2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.  
 19.37-19.55 (ROMA II-2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.  
 19.37-20.14 (BARI I-2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Concerto variato: 1. Kotelbey: « Nella terra mistica d'Egitto »; 2. Massani: « Danza esotica »; 3. Strauss: « Salome », danza del sette veli - Lezione dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario.  
 19.38-20.20 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di tanti canzoni napoletane interpretate dal tenore Pietro Di Falco; 1. Falco: « Dietersello vuto »; 2. N. N.: « Festa da lucire »; 3. De Curtis: « Tu ca nun chlagu »; 4. Tagliarini: « Piustore »; 5. Pustice: « Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno ».  
 19.56-20.14 (ROMA II-2 RO 3): TURCHIA. — Lezione d'italiano - Notiziario in turco.  
 20.15-20.59 (BARI I-2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche e letterarie - Musica da camera interpretata dal tenore Ulisse Kavli e dal baritone Demetrio De Caro.  
 20.15-20.55 (ROMA II-2 RO 3): GERMANIA. — Preludi e sinfonie da opere teatrali: 1. Verdi: « La Traviata »; a) Preludio atto primo, b) Preludio atto quarto; 2. Puccini: « Nina o la pazzia per amore », sinfonia dell'opera; 3. Catalani: « Wally », preludio atto terzo; 4. Wolf-Ferrari: « Il segreto di Susanna », sinfonia dell'opera.  
 20.36-20.55 (ROMA II-MILANO I-BOLZANO-2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.  
 20.30-21 (ROMA I-BOLOGNA-2 RO 4): Radio Verdad Ispagnolo (Vedi Primo Programma).  
 21 (ROMA I-2 RO 6-2 RO 9): ROSASPINA, opera in tre atti di Carlo Confalonieri (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: Conversazione in esperanto - Nel secondo intervallo: commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.

22.30: Violino, piano e canto.  
 0.30-3: Come Colonia.  
 COLONIA  
 kHz 658; m 455.9; kW 100  
 18.25: Baritone e piano.  
 19: Musica riprodotta.  
 20.30: Selez. di Lieder.  
 21.20: Musica leggera.  
 22.40: Come Königsberg.  
 24-3: Concerto variato (da stabilire).  
 DEUTSCHLANDSENDER  
 kHz 191; m 1571; kW 150  
 17: Mus. varia e leggera.  
 18.45: Dischi.  
 19.15: Musica varia.  
 20.15: Dischi (canto).  
 21: Radiorchestra.  
 23-24: Ritrasmisione da stabilire.  
 FRANCOFORTE  
 kHz 1195; m 251; kW 25  
 18: Programma variato.  
 18.45: Musica leggera.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 20.30: Come Stoccarda.  
 22.30-24: Come Königsberg.  
 KOENIGSBERG I  
 kHz 1031; m 291; kW 100  
 19: Lieder (dischi).  
 20.35: Ritrasmisione (da stabilire).  
 22.20: Alcuni dischi.  
 22.30-24: Pietri e disarmoniche.  
 LIPSIA  
 kHz 785; m 382.2; kW 120  
 18.20: Violino e piano.  
 19: Varietà con dischi.  
 20.15: Orchestra sinfonica.  
 22.30-24: Come Königsberg.  
 MONACO DI BAVIERA  
 kHz 740; m 405.4; kW 100  
 17.10: Musica riprodotta.  
 19: Trasmissioni da stabilire.  
 22.20: Musica popolare e leggera.  
 22.35: Trasmissioni da stabilire.  
 SAARBRUECKEN  
 kHz 1249; m 240.2; kW 17  
 17.10: Musica leggera.  
 19: Musica riprodotta.  
 20.30: Ritrasmisione (da stabilire).  
 STOCARDA  
 kHz 574; m 522.6; kW 100  
 18.15: Musica riprodotta.  
 18.45: Da stabilire.  
 22.30: Ritrasmisione (da stabilire).  
 VIENNA  
 kHz 592; m 506.8; kW 100  
 18: Panorama radiofonico: Belgrado.  
 18.20: Dischi (Canto).  
 20.15: Ritrasmisione (da stabilire).  
 21: Come Deutschlandsender.  
 22.30: Come Königsberg.  
 24-3: Come Colonia.

21 (RO I-2 RO 3): ROSASPINA, opera in tre atti di G. Confalonieri (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Notiziario in francese e in inglese.  
 23.30-23.41 (ROMA II-2 RO 3): Notiziario in spagnolo - Lezione d'italiano.  
 23.45-23.55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Musica ellenica interpretata dal soprano Lyssimochi Anastasiada.  
 24-0.15 (ROMA I-2 RO 9): Notiziario in francese.  
 0.16-0.30 (Roma I-2 RO 9): Notiziario in inglese.  
 24-1.25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires - Notiziario in spagnolo - Concerto di una Banda militare: 1. Rossini: « L'inganno felice », sinfonia dell'opera; 2. Ruffini: « Andate e allegro di concerto », per tromba solista; 3. Mascagni: « Carnevale », sinfonia « La città eterna »; 4. Schmitt: « Tempesta », sinfonia « Sinfonia maritima »; 5. Brumelli: « Scherzo »; 6. Giordano: « La Pasqua » (dall'opera « Scherzo ») - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.  
 1.30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Italia, terra di canti: canzoni giovanili e sardi: orchestra del gal campestre - Risposta ad ascoltatori - Notiziario in italiano.

## PROGRAMMI ESTERI

11 SETTEMBRE 1939 - XVII

### BELGIO BRUXELLES I

kHz 620; m 483.9; kW 15  
 18.30: Musica riprodotta.  
 20: Musica leggera e caratteristica - Nell'intervallo: Alcuni dischi.  
 22.10-23: Mus. riprodotta.

### BRUXELLES II

kHz 932; m 321.9; kW 15  
 18.30: Dischi vari.  
 19: Musica da ballo.  
 20: Musica richiesta.  
 21: Musiche di Grieg; 1. Selezione del Peer Gynt; 2. Canto; 3. Concerto in la minore per piano e orchestra.  
 22.10: Orchestra e canto.  
 22.30-23: Musica riprodotta.

### BULGARIA SOFIA

kHz 850; m 352.9; kW 100  
 18: Musica folkloristica.  
 19: Concerto vocale.  
 19.30: Concerto sinfonico.  
 20.50: Musica leggera.  
 21.40-22.30: Musica leggera e da ballo.

### DANIMARCA KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60  
 COPENAGHEN  
 kHz 1176; m 255.1; kW 10  
 20: Musica inglese.  
 21: Alcuni dischi.  
 21.15: Concerto vocale.  
 23-0.30: Musica da ballo.

### FRANCIA BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278.6; kW 60  
 18.15: Come Nizza.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.

### BORDEAUX SUD-OVEST

kHz 1366; m 219.6; kW 25  
 18.3: Musica di operette - Piarmoniche - Fantasia.  
 19.15: Marce - Musette - Chitarre.  
 20.3: Canzoni - Musica campestre.  
 21.40: Musica richiesta.  
 22.5-23: Danze - Marce - Organo.

### GRENOBLE

kHz 583; m 514.6; kW 20  
 18.30: Come Nizza.  
 20: Musica leggera e caratteristica.

### LILLA

kHz 1213; m 247.3; kW 60  
 18: Musica riprodotta.  
 19.15: Musica strumentale ceca.  
 20: M. Léry e G. d'Abzac: « La chasse au canard », commedia in un atto.

20.30: Concerto sinfonico: 1. Chabrier: Ouverture di Guendolina; 2. Liszt: Fantasia ungherese per piano e orchestra; 3. Canto; 4. Debussy: Piccola suite; 5. Tremisot: Redenzione, pezzo sinfonico; 6. Canto; 7. Inghelbrecht: La Nursery, suite d'orchestra; 8. Wagner: Frammento della Walkiria.  
 LIONE P.T.T.  
 kHz 648; m 463; kW 100  
 18.15: Musica da camera.  
 20.30: Serata di varietà.  
 MARSIGLIA P.T.T.  
 kHz 749; m 400.5; kW 100  
 17.30: Musica da camera.  
 20: Musica riprodotta.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.  
 kHz 1185; m 253.2; kW 60  
 18.15: Musica varia.  
 20: Musica leggera.  
 20.30: Come Strasburgo.

PARIGI P.P.  
 kHz 959; m 312.8; kW 60  
 18.35: Dischi.  
 19.15: Musica riprodotta.  
 21: Scene brillanti e musica leggera.  
 21.50: Alcuni dischi.  
 23: Musica da ballo.

PARIGI P.T.T.  
 kHz 695; m 431.7; kW 120  
 18.5: Arie e canzoni.  
 18.30: Come Nizza.  
 20: Violino e piano: 1. Haendel: Un adagio e allegro; 2. Beethoven-Kreisler: Rondino; 3. Hubay: Lo zefiro.  
 20.15: Alcuni dischi.  
 20.30: Radiorivista.  
 21: Musica da camera: 1. Golestan: Un quartetto d'archi; 2. Saint-Saëns: Sonata per fagotto, opera 10.  
 22: Selezione di danze antiche.

PARIGI TORRE EIFFEL  
 kHz 1456; m 206; kW 7  
 17.45: Come Tolosa.  
 19: Canto e piano.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 20: Come Rennes.  
 20.30: Ritrasmisione.  
 22.33-23: Mus. riprodotta.

RADIO MEDITERRANEE  
 kHz 1321; m 227.1; kW 27  
 19: Musette - Canzoni.  
 20.15: Musica leggera.  
 21.10: Musica varia.  
 22.35: Musica richiesta.  
 23: Musiche e melodie mediterranee.

### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

19: Musica leggera.  
 20.15: Solf di piano.  
 20.30: Orchestra, soli e coro: 1. Haudebert: Moisé, oratorio; 2. Poulen: Sécheresse, cantata.

### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60

18.5: Marce - Musica varia.  
 19: Musica di operette - Musica campestre.  
 19.30: Crochet radiophonique.  
 20.5: Musica varia - Canzonette.  
 21.15: Musica di film - Scene brillanti.  
 22.15-23.15: Musica richiesta - Musica di operette.

### RENNES

kHz 1040; m 288.5; kW 120

17.45: Come Tolosa.  
 19: Attualità varie.  
 20: Musica leggera.  
 20.30: Come Strasburgo.

### STRASBURGO

kHz 859; m 349.2; kW 100

17.45: Concerto variato.  
 18.30: Arie e melodie.  
 20.30: M. Martin du Gard: La fenêtre ouverte, commedia in tre atti.

### TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386.6; kW 120

17.45: Concerto variato.  
 18.30: Musica riprodotta.  
 20.30: Concerto variato (da stabilire).  
 23: Danze (dischi).

### GERMANIA AMBURGO

kHz 904; m 331.9; kW 100

18: Come Deutschlandsender.  
 19: Dischi (opere).  
 20.35: Come Breslavia.  
 22.40-24: Concerto di Banda.

### BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100

18: Programma vario.  
 19: Musica di dischi.  
 20.35: Come Breslavia.  
 22.30-24: Come Königsberg.

### BRESLAVIA

kHz 950; m 315.8; kW 100

18: Radiorchestra e solisti.  
 19: Musica di dischi.  
 20.35: Varietà musicale: Quando le rondini se ne vanno...

22.30: Violino, piano e canto.  
 0.30-3: Come Colonia.

### COLONIA

kHz 658; m 455.9; kW 100  
 18.25: Baritone e piano.  
 19: Musica riprodotta.  
 20.30: Selez. di Lieder.  
 21.20: Musica leggera.  
 22.40: Come Königsberg.  
 24-3: Concerto variato (da stabilire).

### DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 150

17: Mus. varia e leggera.  
 18.45: Dischi.  
 19.15: Musica varia.  
 20.15: Dischi (canto).  
 21: Radiorchestra.  
 23-24: Ritrasmisione da stabilire.

### FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Programma variato.  
 18.45: Musica leggera.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 20.30: Come Stoccarda.  
 22.30-24: Come Königsberg.

### KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

19: Lieder (dischi).  
 20.35: Ritrasmisione (da stabilire).  
 22.20: Alcuni dischi.  
 22.30-24: Pietri e disarmoniche.

### LIPSIA

kHz 785; m 382.2; kW 120

18.20: Violino e piano.  
 19: Varietà con dischi.  
 20.15: Orchestra sinfonica.  
 22.30-24: Come Königsberg.

### MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100

17.10: Musica riprodotta.  
 19: Trasmissioni da stabilire.  
 22.20: Musica popolare e leggera.  
 22.35: Trasmissioni da stabilire.

### SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240.2; kW 17

17.10: Musica leggera.  
 19: Musica riprodotta.  
 20.30: Ritrasmisione (da stabilire).

### STOCARDA

kHz 574; m 522.6; kW 100

18.15: Musica riprodotta.  
 18.45: Da stabilire.  
 22.30: Ritrasmisione (da stabilire).

### VIENNA

kHz 592; m 506.8; kW 100

18: Panorama radiofonico: Belgrado.  
 18.20: Dischi (Canto).  
 20.15: Ritrasmisione (da stabilire).  
 21: Come Deutschlandsender.  
 22.30: Come Königsberg.  
 24-3: Come Colonia.

nel libro dei ricordi...

GUIDA FOTOGRAFICA D. 9 GRATIS

FISSATE QUESTE PAGINE LIETE

CON I MODERNISSIMI APPARECCHI DI

**Foto Brennero**

DEL COMM. A. VASARI E FIGLIO

ROMA (NOTE CAMBI) P. ESEDA 61

**I LIBRETTI D'OPERA**

PACCO PROPAGANDA di 10 libretti d'opera differenti L. 15

PACCO SCENE fotoillustrate di 10 opere L. 8

**CANZONI d'ogni autore**

con parole e musica: per mandolino L. 2, per piano L. 6 cad.

Pagamento anticipato - Spedizione immediata raccomandata franco di porto in tutta Italia - Catalogo opere gratis a richiesta

**LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 15**

Ogni confronto è una vittoria per la calzatura MPC

**MPC TORINO**

ELEGANTE - LEGGERA - CONVENIENTE

**MANIFATTURA DI PELLAMI E CALZATURE**

TORINO - VIA MIGLIETTI 8

**FOSFODARSIN**

SIMONI

È IL RICOSTITUENTE COMPLETO TOLLERATO ED ASSIMILATO DA TUTTI

tanto per VIA ORALE che IPODERMICA

RIDONA RAPIDAMENTE LE FORZE AGLI ORGANISMI INDEBOLITI

Chiedetelo presso le buone farmacie



Protektorato tedesco di  
Boemia e Moravia

**PRAGA**

kH 638; m 470,2; kW 120

19,15: Trasm. da Brno.  
21: Radiorchestra.  
22,15: Musica riprodotta.  
23-24: Musica strumen-  
tale ceca: 1. Hoodi;  
Trio con piano; 2. Can-  
to; 3. Hala; Trio con  
piano op. 24.

**BRNO**

kH 922; m 325,4; kW 32

19,15: Musica leggera.  
20: Musica leggera.  
22,30-23: Come Praga.

**INGHILTERRA**

**LONDON NATIONAL**

kH 1149; m 261,1; kW 40

**NORTH NATIONAL**

kH 1149; m 261,1; kW 40

**DROITWICH**

kH 200; m 1500; kW 150

**LONDON REGIONAL**

kH 877; m 342,1; kW 70

**MIDLAND REGIONAL**

kH 1013; m 296,2; kW 70

1 programma  
non sono arrivati

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kH 686; m 437,3; kW 20

Il programma  
non è arrivato

**LUBIANA**

kH 527; m 569,3; kW 6

20: Programma variato:  
La caccia.  
21: Radiorchestra.  
22,15: Musica da ballo.

**LETTONIA**

**MADONA**

kH 583; m 514,6; kW 50

18: Mandolini e canzoni.  
18,40: Alcuni dischi.  
20: Musica riprodotta.  
20,20: Radiocommedia.  
21,15: Musica sinfonica  
riprodotta.

**LUSSEMBURGO**

kH 232; m 1293; kW 150

19,15: Musica leggera.  
21,15: Concerto voc. con  
intermezzi di dischi.  
22,5-23,30: Musiche di  
Dvorak: 1. Carnevale,  
ouverture; 2. Concerto  
per cello e arch.; 3. Sin-  
fonia Dal nuovo mondo.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kH 260; m 1153,8; kW 60

19,30: Musica italiana per  
pianoforte: 1. Durante:  
Sonata in sol minore; 2.  
Searlati: a) Sonata in  
do minore; b) Sonata in  
mi minore; 3. A Zanella:  
Tempo di minuetto; 4.  
Respighi: Preludio d'una  
melodia gregoriana; 5.  
Casella: Pezzi infantili.  
20,5: Progr. variato.  
21: R. Strauss: Sinfonia  
domestica.  
22,15-23: Musica leggera.

**OLANDA**

**HILVERSUM I**

kH 160; m 1875; kW 120

e kH 722; m 415,4; kW 20  
19,10: Concerto variato.  
19,35: Musica leggera.  
20,25: Musica riprodotta.  
20,55: Musica leggera.  
21,50: Danze di varie na-  
zioni.  
22,10: Concerto d'organo.  
22,40-23,40: Concerto di  
dischi.

**HILVERSUM II**

kH 995; m 301,5; kW 65

19,55: Orchestra di U-  
trecht: 1. Mozart: Ou-  
vert. del Don Giovanni;  
2. Beethoven: Concerto  
per piano ed orchestra,  
n. 3, in do min.; 3. Cia-  
kowski: Sinfonia n. 6 in  
si minore, op. 74.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**

kH 224; m 1339; kW 120

18,20: Musica varia.  
19,30: Musica leggera e  
da ballo.  
21: Orchestra e canto: 1.  
Haydn: Sinfonia n. 1 in  
mi bemolle maggiore; 2.  
Haydn: Quattro Lieder  
per soprano e orchestra.  
22: Danze (dischi).

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kH 823; m 364,5; kW 12

18,15: Radiorchestra.  
19,15: Musica varia.  
19,40: Arte e canzoni ita-  
liane.  
20: Musica strumentale.  
21,15: Danze (dischi).  
21,40: Musica riprodotta.  
22,15: Musica ritrasmessa.

**SLOVACCHIA**

**BRATISLAVA**

kH 1004; m 298,8; kW 13,5

19,35: Radiocommedia.  
21,15: Musica da ballo.  
22,15: Musica jugoslava.

**SPAGNA**

**SALAMANCA**

kH 1258; m 238,5; kW 20

19,30: Musica varia.  
0,45: Musica sinfonica.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

kH 704; m 426,1; kW 55

19,30: Musica leggera.  
20,45: Canzoni americane.  
21,30: Concerto corale.  
22,15-23: Musica stru-  
mentale leggera.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

kH 556; m 539,6; kW 100

20,10: Anonimo: Il ma-  
lato guarito, commedia  
in dialetto.

**MONTE CENERI**

kH 1167; m 257,1; kW 15

19,30: Dischi.  
20: Musica campagnola  
(dischi).  
20,30: «Compositori Ita-  
liani»: 1. Marinuzzi: Ri-  
to nuziale; 2. Scambiati:  
Serenade valses; 3. Re-  
spighi: Aria; 4. Bolzoni:  
Al castello medioevale,  
serenata; 5. Pich Mangia-  
galli: Il carillon magico,  
intermezzo delle rose.  
6. Franco Vittadini: Ca-  
racchio, intermezzo e  
ninna nanna.  
22: Musica da ballo (d.).  
22,30: Fine.

**SOTTENS**

kH 677; m 443,1; kW 100

18: Danze (dischi).  
20,5: Mozart: Diver-  
timento n. 17 per due cor-  
ni e orchestra d'archi.  
20,30: Programma roma-  
no-svizzero.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

kH 546; m 549,5; kW 120

18: Musica strumentale.  
19,25: Sassofono e piano.  
19,55: Concerto orche-  
strale (da stabilire).  
22: Musica zigana.  
23: Danze (dischi).

**"SAPOR"**  
è un condimento completo  
che contiene tutto quanto  
occorre per condire

Pasta asciutta  
Gnocchi  
Risotto  
Vivande

TELEFONO 83-272

VIA MORONE, 8

MILANO

**MERLUZZO al SAPOR**  
**CONIGLIO al SAPOR**  
**FAGIOLI al SAPOR**  
**LENTICCHIE al SAPOR**  
**GIARDINIERA al SAPOR**

**"BRODOR"** Preparato specia-  
le per minestre

**CREMA OSSIGENATA**  
**FREID**

Da al vostro viso la freschezza gio-  
vanile e lo splendore di un'epidermide  
sana, vivifica le secrezioni sottocutanee,  
ammorbidisce ed alimenta i tessuti,  
imbianca la pelle.

Richiedere l'opuscolo FREID a:  
F.LLI RAGAZZONI - Calolziocorte (Bergamo) Casella N. 30

**-Zampironi-**  
unici distruttori delle zanzare  
PREMIATO LABORATORIO ZAMPIRONI - MESTRE

**MARASCHINO ZARA**  
**LUXARDO**

**ALT**  
**FERMATEVI ALLA FABBRICA PER L'ACQUISTO DI MOBILI**

**SAISA** S/A FABBRICA MOBILI  
C.P.E.C. MILANO 275071 C.P.E.C. ROMA 9779

**VENDE DIRETTAMENTE AL PUBBLICO LA PROPRIA PRODUZIONE**  
nelle gallerie di Roma:  
Via Lucrezio Caro 36-55-60-64  
Piazza Cola di Rienzo, 92

**CHIEDERE CATALOGO ILLUSTRATO GRATIS**

**SAISA** S/A FABBRICA MOBILI  
ROMA - MILANO  
ROMA - VIA LUCREZIO CARO 64

**S.S. SENO**  
LA VERA DRESA  
CHE MASSODI SVILUPPA  
E FA RIFIORIRE IL  
SENO

Un verso di Crema  
Juventus  
S.S. per lo  
sviluppo  
del SENO  
L. 18,50

vendita ovunque e presso la  
**Ditta F.lli CADEI - rip. R. C.**  
MILANO, Via Victor Hugo, 3  
Ricevendo vaglia anticipata spedizione franca senza indicazione alcuna

**ANTENNA SCHERMATA**  
e Abbonamento o Rinnovo al  
**RADIOCORRIERE**

«Antenna Schermata» per onde medie e corte  
L. 35, con Abbonamento o Rinnovo per un anno  
al «Radiocorriere» L. 52,50 assegno. «Antenna  
Schermata» regolabile per apparecchi poco sele-  
tivi L. 55, con Abbonamento o Rinnovo per un  
anno al «Radiocorriere» L. 68,50 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
**LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO**  
**Ing. F. TARTUFARI - Torino**  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei  
famosi apparecchi  
**PHONOLA - RADIO**  
**IMCARADIO**  
VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITÀ:** Modulo prontuario di norme  
pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si  
spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

Poche applicazioni di **ACQUA RAPIDA** ed i  
**CAPELLI GRIGI** riacquistano il colore primitivo.  
**NON È UNA TINTURA.**  
Presso i migliori profumieri o direttamente, inviando  
vaglia di L. 12,- al Depositario  
**G. SCARLATTI - Borgoretto, 34 - PISA**

# MARTEDÌ

## DI GIORNO

12 SETTEMBRE 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

- 7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagiud) - Soek Mustafà es Susi.  
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: (Secondo corso).  
8-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRA GINECO: 1. Gineco: *Ballando in due*; 2. Marengo-Quattrini: *Canto tagiano*; 3. Ala: *Bambina paradiso*; 4. Gasti-Rolando: *Musica per le gambe*; 5. Ruccione: *Voce lontana*; 6. Tonelli: *Folletti capricciosi*; 7. Consiglio: *Il più bel sogno*; 8. Rodi: *Danziamo all'italiana*; 9. De Renzio: *Glicini*; 10. Gineco: *Perché mentire?*; 11. Innocenzi: *Bimba innamorata*; 12. Sperino: *Su nei monti*.  
12.30: MUSICHE GAIE E CAMPESTRI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. EGIDIO GALBANI di Melzo).

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: CINQUEMILA LIRE PER UN SORRISO, rivista musicale di M. MARCHESE - ORCHESTRA diretta dal M<sup>re</sup> Egidio Storaci (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. GIVEMME di Milano).  
13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
13.25-14 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Mohamed Dagra.  
13.40: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. De Muro-Fiorillo: *Creatura d'amore*; 2. Marchetti: *La bella lavanderina*; 3. Setti: *Tu mi piaci*; 4. Albanese: *Il serpente*; 5. De Nardis: *Scene abruzzesi dalla Prima suite*; a) Pastorale, b) Serenata.  
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.10-14.20: Borsa.  
14.20-14.30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

- 13: ORCHESTRA diretta dal M<sup>re</sup> A. FRAGNA: 1. Kramer: *A cena nella jungla*; 2. Fragna: *Incanto*; 3. Escobar: *La ronda dei nani*; 4. Pietri: *Pietriana n. 1*; 5. Meniconi: *In tre minuti*; 6. Cardillo: *Catary*; 7. Storti: *La gioia*; 8. Amadei: *Baccheti...*, così.  
13.45: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Veracini-Bonucci: *Largo* (violoncellista Bonucci); 2. Chopin: *Valzer dell'addio* (pianista Kozalski); 3. Dvorak: *Umoresca*, op. 101, n. 7 (violonista Vasa Prihoda); 4. Pick Mangiagalli: *La ronda di Arlele* (pianista Nino Rossi).  
14: ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal maestro Tito PETRALIA: 1. Culotta: *Passa la ronda*; 2. Limentra: *Stornellando all'uso di Toscana*; 3. Maggioni: *Momento appassionato*; 4. Gramigni: *Soldatini di legno*; 5. Mascaroni: *E' stata una follia*; 6. Malvezzi: *Tramonto*; 7. Contini: *Toledo*.  
14.30-14.40: Giornale radio.  
14.40-15 (ROMA III): DISCHI DI MUSICA DA BALLO.

15-16.40 (ROMA I): MUSICA VARIA.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: MARIO ORTENSIO: «La legge della montagna».

17: Giornale radio.

17.15 (BO I - NA I - BO - BZ - TI): MUSICA DA BALLO.

17.15 (BARI I): MUSICA VARIA: 1. Vulpia: *Decennale Fiera del Levante*; 2. Bianco: *Dimentica*; 3. Amadei: *Cinguettio di passeri*; 4. Cuscinà: *Le belle di notte*; fantasia; 5. Chenna: *Catalina sibiriana*; 6. Bolzoni: *Al castello medioevale*; 7. Vasilescu: *Quest'è l'amore*.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - AN - PD): CONCERTO DELL'ORGANISTA ALESSANDRO ESPPOSITO: 1. Brahms: *Due corali*; 2. Bach: *Preludio e fuga in do maggiore*; 3. Nordio: *Musetta*; 4. M. E. Bossi: a) *Canto della sera*, b) *Toccata*, c) *Fatemi la grazia*, d) *Pezzo eroico*.

17.50-18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18 (ROMA I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».

18-18.10 (PALERMO): Il cantastorie: Racconti popolari siciliani della Sicilia.

18.35 (GENOVA I): Bollettino del Comando del Porto di Genova - Ufficio di Collocamento della gente di mare per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.

18.55 (TRIPOLI): «Storia dell'Islam», conversazione di Soek Taher Bekir.

IN QUESTI GIORNI SI CONFEZIONA IL 50 MILIONESIMO TUBETTO DELLA  
Pasta Dentifricia ERBA - GIVEMME

LA PIU' VENDUTA IN ITALIA. PER L'OCCASIONE E STATO INDETTO IL CONCORSO:

**GRAZIA - GIVEMME**  
"5000 lire per un sorriso"

130 PREMI - VACANZE GRATIS NEI MIGLIORI ALBERGHI - 5000 LIRE PER IL PIU' BEL SORRISO

Per partecipare ascoltate Martedì 12 settembre alle ore 13,15  
la tredicesima puntata delle trasmissioni organizzate per la Givemme:

«5000 LIRE PER UN SORRISO»

Per prendere parte al Concorso non occorrono formalità particolari. Basta soltanto inviare fotografie di se stessi o di altri, purchè in atteggiamento sorridente. Tutti coloro che sanno sorridere possono vincere le 5000 lire od uno degli altri vistosi premi.

I premi verranno assegnati alle persone che hanno inviato le foto e non alle persone cui le foto si riferiscono. Possono quindi partecipare anche i fotografi professionisti o dilettanti. Le foto dovranno essere inviate entro il 30 Settembre 1939-XVII alla Giuria del Concorso GRAZIA-GIVEMME - Via Ronchetti 11 - Milano, possibilmente in piego raccomandato.

ESIGETE  
LE VERE PASTIGLIE

**GOLIA**  
RIFIUTATE ENERGICAMENTE LE  
IMITAZIONI



ATTENTI ALLA  
STELLA VERDE ED  
AL NOME GOLIA  
DAVIDE CAREMOLI  
MILANO

Stazioni di: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA

MARTEDÌ 12 SETTEMBRE 1939 - Anno XVII ORE 12,30

**MUSICHE GAIE E CAMPESTRI**

Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttrice dei famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO-GALBANI, erborinato senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

A.R. N.29259 del 18-5-1938, XVI

**MALATTIE INTESTINALI**

(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza)



**LACTOBAC LIMAS**  
I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

In acqua, tè, caffè, è una bibita gradevole.

**AUTOINTOSSICAZIONI**

(malessere, cefalea, malinconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli)

GRATIS OPUSCOLO N.10

Bacchiglione 16, MILANO

**Zampironi** unici distruttori  
delle zanzare!  
Premiato Laboratorio Zampironi - Mestre

Evitate di far funzionare il Vostro apparecchio con tono troppo elevato. Se l'altoparlante è sovraccarico di energia hanno luogo distorsioni che nuocciono alla fedele riproduzione della musica e della parola. Otterrete così una ricezione più nitida e non disturberete i Vostri vicini molti dei quali forse lavorano o riposano mentre Voi ascoltate la Radio.



# MARTEDÌ

## DI SERA

12 SETTEMBRE 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19,10 (TRIPOLI): Antiche canzoni tripoline di Kamel el Gad - Orchestra araba dell'E.I.A.R.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: DISCHI DI MUSICA VARIA (Vedi Secondo Programma).

19,40 (TRIPOLI): Canzoni umoristiche di Keri ben Suleiman.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30: (RO I-BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> Tito Petralia: 1. Guego: Chiacchiere; 2. Billi: Bolero; 3. Di Stefano: Cosa sai dell'amore, piccina; 4. Tonelli: Stornellata a bolero. — 20,45: Notiziario.

20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

### I Compagnacci

Un atto di GIOVACCHINO FORZANO  
Musica di PRIMO RICCI TELLI

Personaggi:

Bernardo del Nero ..... Piero Biasini  
Anna Maria ..... Elisa Gatti Porcinai  
Noferi di Cecone ..... Luigi Nardi  
Baldo ..... Ettore Parmeggiani  
Ghiandata ..... Nino Mazzocchi  
Noro di Gozzo, notaio ..... Pino Piva  
Lo zio ..... Omero Di Marzo  
La zia ..... Gabriella Salvati  
Il nonno ..... Goffredo Piani  
La nonna ..... Elisa Capolino  
Venanzio ..... Giulio Tomel  
La jantesca ..... Olga Lamanuzzi  
Il Borgeilo e lo zio ..... Goffredo Piani  
Un banditore ..... Pino Piva  
Il capitano dei fanciulli - I fanciulli del frate - Voce del popolo - I Compagnacci.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FERNANDO PREVITALI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

22 (circa): Conversazione di Vittorio G. Rossi - Notiziario. - (RO I): Notiziario in francese e in inglese.

22,20 (circa):

### Il castello del principe Barbablù

Opera in un atto di BELA BALAZS  
Musica di BELA BARTOK

Personaggi:

Il principe Barbablù ..... Vincenzo Bettoni  
Giuditta ..... Gabriella Gatti  
Le precedenti mogli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
FERNANDO PREVITALI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

24-24,15 (RO I-2 RO 9): Notiz. in francese.

24,16-24,30 (RO I-2 RO 9): Notiz. in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GENOVA): DISCHI.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25 DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Celani: Tortolita; 2. Celani-Spadaro: Canzone cinese; 3. Kallhoff: Bolle di sapone; 4. Pagano-Cherubini: Passa la diligenza; 5. Rahkhe: Il trenino; 6. Redi-Nissa: Piccolo caporale; 7. Malneck-Signorelli: Capriccio futurista; 8. Ala e Mazzoli: Seregnata a Marriosa; 9. Von Westerhout: Ronda d'amore; 10. Montague: Il soldatino di piombo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30 (escluso MI I-RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Grieg: Peer Gynt, suite n. 2, op. 55; a) Lamento di Ingrid, b) Danza araba, c) Ritorno di Peer Gynt, d) Canzone di Solveig; 2. Marinuzzi: Suite siciliana; a) Canzone dell'emigrante, b) Valzer campestre; 3. Siede: Seregnata cinese, pezzo caratteristico.

### Canzoni e ritmi

ORCHESTRA MODERNA

diretta dal M<sup>o</sup> SAVERIO SERACINI

col concorso di MIRIAM FERRETTI e ALDO MASCA

### Chi la dura la vince

Un atto umoristico di CORRADO ROSSI

Personaggi:

Oreste Daroni ..... Romano Calò  
Desiderio Quattrini, esattore ..... Tino Bianchi  
Marta, stenodattilografa ..... Pina Bianchi  
Regia di ALDO SILVANI

### Concerto

DELLA BANDA DEI REALI CARABINIERI  
diretta dal M<sup>o</sup> LUIGI CIRENRI

1. Cirenri: Eternità di Roma, Inno (Coro della Legione Allevi CC. RR.); 2. Refice: Cecilia, 3<sup>a</sup> episodio, 2<sup>o</sup> quadro (trascr. Castrucci); 3. Cirenri: a) Canto nuziale, b) Il racconto della mamma, c) Danza dei fanciulli; 4. Zandonai: Giulietta e Romeo, cavalcata (trascr. Pappalardo).

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

19: DISCHI DI CANZONI: 1. Redico: Signorina vestita di rosa (Dino Di Luca); 2. Ruccione-Morini: Manilla (Carlo Moreno e Trio vocale Lescano); 3. Setti: Notturmo alle stelle (Carlo Moreno); 4. Concina: Carillon d'amore (Trio vocale Lescano); 5. De Muro-Piorillo: Giuoco d'amore (Armando Giannotti); 6. Celani: Sai tu perché (Nini Serena); 7. Petrarci: Bimba adorata (Carlo Moreno); 8. Giuliani-Martelli-Neri: Ritornerai (Luciana Dolliver); 9. Satta: Miracolo d'amore (Alfredo Clerici).

19,30: DOPOLAVORO CORALE DI GRASSINA diretto dal M<sup>o</sup> DANILO ZANNONI

1. Nandini: Madonna primavera; 2. Weber: Coro dei cacciatori; 3. Ciardi: Il vincitore; 4. Neretti: a) Ninna nanna, b) Fior d'erbe amare, c) Stornelli mugellani, d) La lavandara; 5. Canto militare: Addio la caserma.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

### Calandrino

Operetta in tre atti di LUIGI BONELLI

Musica di ALFREDO CUSCINA

Personaggi:

Calandrino, pittore fiorentino ..... Riccardo Massucci  
Nicolosa, dama fiorentina ..... Maria Bonelli  
Lauretta, nipote di Calandrino ..... Mayda Girelli  
Nello, pittore ..... Armando Giannotti  
La Tessa ..... Amelia Mayer  
Buffalmacco ..... Ugo Pozzo  
Filippo Cornacchini ..... Giuseppe Bravura  
Maestro Simone ..... Umberto Mozzato  
Bruno ..... Domenico Marrone  
La fante ..... Ada Napolioni

Direttore d'orchestra: CESARE GALLINO

Allestimento di RICCARDO MASSUCCI

Indi: MUSICA VARIA E DA BALLO.

22,30-24 (FI I-NA I): MUSICA VARIA E DA BALLO. - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

10,10-10,55 (2 RO 4) (dalle ore 10,10 alle 10,25: anche da 2 RO 4): OCEANIA. - Notiziario in italiano - Musica da camera: Soprano Elena Chelli: 1. Mulo: Primavera; 2. Cassella: La stella della fanciulla rapita dai pirati; 3. Respighi: Stornellata; 4. Masagnoli: M'ama, non m'ama; Baritone Luigi Bernardi: 1. Tedi: L'ultima canzone; 2. De Angelis: Melodia; 3. Picotti: Trasfigurazione - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 1): PAESI ARABI. - Musica araba varia - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> Ugo Tansini col concorso del quartetto Rigo: 1. Bach: Concerto italiano; a) Allegro moderato e maestoso, b) Andante, c) Presto; 2. Mortel: Concerto per quartetto e orchestra; 3. Corelli: Sarabanda, giga e badinerie; 4. Paisiello: Nun o la panza per amore, sinfonia dell'opera - Conversazione in francese.

12-13,15 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese - Brani lirici da opere di Rossini e Donizetti: 1. Rossini: Guglielmo Tell; a) (O muto al del pianto), b) (Selva opaca); 2. Rossini: L'italiana in Algeri (L'angoscia per una bella); 3. Rossini: Il barbiere di Siviglia; a) (Largo al factotum), b) (La calunnia), c) (Ecco ridente in cielo, d) (Se il mio nome); e) (Una voce poco fa); 4. Donizetti: Don Pasquale; a) Duetto romba; b) Seregnata, c) (Quel guardo, il cavalier); 5. Donizetti: L'elisir d'amore; a) (Udite o rustici), b) (Una furtiva lacrima); 6. Donizetti: Lucia di Lammermoor, scena della pazzia - In un intervallo: Conferenza in giapponese - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Musica leggera: Orchestra Cetra diretta dal M<sup>o</sup> Barizza - Quartetto vocale - Quartetto campestre - In un intervallo: Conversazione di attualità - Notiziario in italiano.

14,05-15 (Roma II-2 RO 4): Comunicazioni in italiano e in francese dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

15-17,15 (2 RO 4-2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Musica sinfonica di autori italiani: 1. Jomelli: Canzona; 2. Catalani: A sera; 3. Guastafiora: Concertino per oboe e archi; 4. Respighi: La fontana di Valle Giulia all'alba, b) La fontana del Tritone al mattino, c) La fontana di Trevi al mezzogiorno, d) La fontana di Villa Medici al tramonto - Notiziario in inglese.

17,15-18,6 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Musica leggera: Selezione di canzoni da film italiani - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,7-18,50 (2 RO 3-2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Canzoni egiziani - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere sociale.

18,40-19 (Roma II-2 RO 9): Cronache del turismo in bulgare.

19,1-19,17 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19,1-19,18 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgare.

19,1-19,18 (Roma II-2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I-2 RO 9): ROMANIA. - Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (Roma II-2 RO 9): UNGHERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.

19.37-20.14 (Bari 1-2 RO 9): **JUGOSLAVIA**. — Conversazione - Selezione dell'opera « Otello » di Verdi. 1. a) Coro d'introduzione, b) Duetto finale atto primo, c) Ordo, d) Canzone del salice. — Notiziario.

19.38-20.30 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Musica da camera: Trio Biondi-Falci-Castellano: 1. Corelli: « Sonata » in re maggiore; a) Preludio, b) Allegro, c) Corrente, d) Giga, 2. Haendel: « Sonata in sol minore »; a) Andante, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; 3. Bach: « Concerto in re minore »; a) Vivace, b) Largo, c) Allegro. — Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19.56-20.14 (Roma 11-2 RO 3): **TURCHIA**. — Lezione di italiano - Notiziario in turco.

20.15-20.59 (Bari 1-2 RO 9): **GRECIA**. — Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza di presidenza sociale - Musica popolare greca interpretata dal soprano Cristina Effendi.

20.15-20.35 (Roma 11-2 RO 3): **GERMANIA**. — Musica leggera: Luisa Menieri e il suo quartetto - Duo di piano e sassofono: Gemini-Cattalini: 1. Brigo: « Celebre serenata », 2. D'Erice: « Al villaggio ».

20.36-20.55 (Roma 11-Milano 1-Bolzano 2 RO 3): Notiziario in tedesco e conversazione.

20.30-21 (Roma 1-Bologna 2 RO 4): **RADIO VERDAD** Italo-Spanola (Vedi Primo Programma).

21 (Roma 11-2 RO 3-2 RO 9): 1. Canzoni e ritmi; 2. Dischi d'opera; 3. Bandi del RR CC (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.

21 (100 1-2 RO 3): 1. I Compagnacci, opera in un atto di

P. Riccitelli; 2. Il castello del principe Barababù, opera in un atto di H. Bartok (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: Notiziario in francese e in inglese.

23.30-23.44 (Roma 11-2 RO 3): Notiziario in spagnolo - Risposte ad ascoltatori.

23.45-23.55 (2 RO 3): **GRECIA**. — Notiziario politico internazionale in greco.

24-0.15 (Roma 1-2 RO 9): Notiziario in francese.

0.16-0.30 (Roma 1-2 RO 9): Notiziario in inglese.

24-1.35 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA LATINA**. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires - Notiziario in spagnolo - Selezione dell'opera « Il Trovatore » di Verdi: a) (Tacea la notte), b) Terzetto finale atto primo, c) (Scende la vampa), d) (A chi non muore) - Conferenza di attualità - Notiziario in portoghese - Programma speciale per l'Ungheria: Concerto sinfonico diretto da M. Fernandez Previtali: 1. Mozart: « Serenata n. 7 » per violino e orchestra; a) Allegro moderato, b) Andante, c) Minuetto, d) Adagio - Allegro molto; 2. Alban-Berg: « Ostinato e variazioni » dall'opera « Lulu »; 3. Puccini: « La visione di Eschile » - Notiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA DEL NORD**. — Notiziario in inglese - Concerto sinfonico diretto dal maestro Ugo Tansini nel suono del quartetto Bogu: 1. Rossini: « La Cenerentola » sinfonia dell'opera; 2. Bach: « Concerto italiano »; a) Allegro moderato e maestoso, b) Andante, c) Presto; 3. Mortari: « Concerto per quartetto e orchestra »; 4. Corelli: « Sarabanda, giga e badinerie »; 5. Maik: « Largo, per arpe, arci e organo »; 6. Mascagni: « Le maschere » sinfonia dell'opera - In un intervallo: « L'antica abbazia di Montecassino », conversazione - Notiziario in italiano.

## PROGRAMMI ESTERI

12 SETTEMBRE 1939 - XVII

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15  
18.15: Concerto vocale.  
18.35: Per gli ammalati.  
20. Musica popolare e leggera.  
21.15: Carillon.  
21.30: Musica americana.  
22.10-23: Dischi richiesti.

#### BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15  
19: Dischi richiesti.  
20: Musica leggera.  
21: Orchestra e coro - Negli intervalli: Dischi.  
22.10-23: Dischi richiesti.

### BULGARIA

#### SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
19.15: Musica folklorist.  
20: Musica strumentale.  
20.30: Romanze russe.  
21.15: Musica leggera.  
21.40-22.30: Musica leggera e da ballo.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

#### COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10  
20: Radiocommedia.  
21.10: Radiorchestra.  
22.30: Concerto vocale.  
22.40: Musica strumentale per fiati: 1. Brene: Musica da camera, per flauto, oboe, clarinetto e fagotto, op. 6; 2. Holmboe: Divertimento per oboe, corno e fagotto; 3. Koppel: Sonatina per quintetto di fiati, opera 16.  
23.20-0.30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60  
17.35: Musica riprodotta.  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
20.30: Selezione di arie e canzoni - Indi: Riccardo Struass: Sinfonia in fa minore, op. 12.

#### BORDEAUX SUD-OVEST

kHz 1366; m 219,6; kW 25  
18.30: Canzoni - Danze - Fantasia.  
19.15: Pissarmoniche - Fantasia.  
20.30: Musica leggera.  
21.10: Musica richiesta - 22.5-23: Musica leggera - Pissarmoniche.

#### GRENoble

kHz 583; m 514,5; kW 20  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique.

#### LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
19.15: Solfi di sassofono.  
20: Concerto ritrasmesso.  
20.30: Come Radio Parigi.

#### LIONE P.T.T.

kHz 648; m 465; kW 100  
18.15: Musica riprodotta.  
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique.

#### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100  
17.30: Musica riprodotta.  
20: Concerto musicale.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique.

#### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60  
17.35: Ritrasmissione.  
20: Musica leggera.

20.30: Maurice Leblanc: Arsénio Lupin, commedia.

#### PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60  
19.10: Musica riprodotta.  
20.25: Scene varie.  
22.40: Alcuni dischi.  
23: Musica da ballo.

#### PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120  
18.5: Arie e melodie.  
18.30: Radiorchestra.  
20: Arie di operette.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Trasmissione dall'Opéra Comique.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7  
17.45: Musica riprodotta.  
19: Canto e piano.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Concerto ritrasmesso.  
20.30: Concerto sinfonico: 1. Haendel: Wassermusik; 2. Mendelssohn: Sinfonia italiana; 3. Dandolot: Due valzer per orchestra; 4. Boyds: Il ne faut furer de rien, fragments; 5. Saint-Saëns: Concerto n. 4 per piano e orchestra; 6. Liszt: La battaglia degli Unni.  
22.35-23: Danze (dischi).

#### RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25  
Il programma non è arrivato.

#### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1321; m 227,1; kW 27  
19.45: Musica varia.  
20.15: Musica leggera.  
21.10: Concerto sinfonico da Montecarlo.  
22.30: Musica da ballo da Montecarlo.  
23: Musiche e melodie mediterranee.

#### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80  
18.15: Musica strumentale.  
19: Musica leggera.  
20.15: Arie e melodie.  
20.30: Strumenti e canto: 1. Brahms: Danze ungheresi; 2. Brahms: Un valzer; 3. Melodie; 4. Rabaud: Quartetto.  
21.45: Calderon de la Barca: L'alcade di Zalameda, commedia in sei quadri (adatt.).

#### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60  
18.5: Arie - Danze.  
19: Danze - Musica leggera.  
20.3: Scene brillanti - Danze.  
22.15-23.15: Musica richiesta - Musica di operette.

#### RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120  
17.45: Come Parigi T. E.  
18.15: Musica riprodotta.  
20.30: Serata di varietà.

#### STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100  
17.35: Musica leggera.  
18.30: Musica varia.  
19: Programma alaziano.  
20: Concerto di dischi.  
20.30 (da Metz): Banda militare.

#### TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120  
17.45: Come Parigi T. E.  
18.15: Musica riprodotta.  
20.15: Romain Rolland: I lupi, commedia.  
23: Danze (dischi).

### GERMANIA

#### AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100  
18: Programma variato.  
19: Dischi (Mozart).  
20.30: Festival Chajkovski: 1. Concerto in si bemolle minore per piano e orchestra op. 23; 2. Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36.  
22.40-24: Musica leggera.

#### BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100  
18: Programma vario.  
19: Dischi (Grieg).  
20.15: Serata danzante.  
22.40-24: Come Amburgo.

#### BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100  
18.30: Cello e piano.  
19: Hans Hermann: L'elefante nel negozio della porcellana, scene brillanti.  
20.35: Come Stoccarda.  
21.45: Musica di dischi.  
22.35: Come Colonia.  
24-3: Come Vienna.

#### COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100  
18.35: Concerto vocale.  
19.10: Musica riprodotta.  
22.30: Concerto variato.  
24-3: Come Vienna.

#### DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 150  
18.30: Concerto di piano.  
19.15: Musica di Ludwig Thuille.  
20.15: Radiorchestra (da stabilire).  
21.15: Concerto di solisti.  
22.20: Musica da camera.

## I PELI SUPERFLUI ELIMINATI in 3 minuti

senza rasoio, trattamento elettrico o depilatori nauseanti



Il rasoio taglia i peli al livello della pelle, lascia delle brutte punte ispide che ricrescono più presto di prima. Ora, con una scoperta meravigliosa, i peli si dissolvono sotto la superficie della pelle. Non resta alcuna brutta ombreggiatura; non si hanno ricrescite ispide. Provate questa crema delicata e profumata, che si vende dappertutto sotto la Marca di Fabbrica "Nuovo VEET". Distendetela semplicemente sulla pelle, lavate con acqua e i peli sono spariti. La pelle resta morbida e lascia come il velluto. Ponete fine per sempre alla noia dei peli superflui col "Nuovo VEET". Si trova presso tutti i Farmacisti e Profumieri al prezzo di L. 5.— il tubetto, anche nel nuovo formato piccolo a L. 3.—.



**FRUTTI SICILIANI**  
La migliore caramella estiva  
Brevetto *Lema* Milano -

## SUCCO DI URTICA

Lozione preparata secondo la natura del capello

da vita al vostro capello  
Disrugge la forfora  
Elimina il prurito  
Arresta la caduta  
Favorisce ricrescita  
Ritarda la canizie  
A richiesta opuscolo SP

**F. RAGAZZONI - CASELLA N. 30 CALOLZIOCORTE - PR. BERGAMO**

Volete fare un viaggio gratis a Napoli?

Leggete l'annuncio per la **Piedigrotta Curci 1939**  
a pagina 14





1. Ph. Em. Bach: *Sonata* per oboe e continuo; 2. J. S. Bach: *Trio* in mi maggiore per oboe, viola da gamba e cembalo.  
23-24: Come Colonia.

## FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25

19,30: Concerto corale.  
20,30: Come Colonia.  
22,30: Concerto corale.  
23-24: Come Colonia.

## KOENIGSBERG I

kH 1031; m 291; kW 100

18,40: Dischi.  
20,35: Musica da ballo.  
22,20: Musica riprodotta.  
22,30-24: Musica leggera.

## LIPSIA

kH 785; m 382,2; kW 120

18,20: Concerto di piano.  
18,50: Programma variato: *Di ritorno dal viaggio*.  
20,15: Musica varia.  
22,30-24: Come Stoccarda.

## MONACO DI BAVIERA

kH 740; m 405,4; kW 100

18: Musica riprodotta.  
19: Karl Hens: *Un viaggio nel verde*, quadri musicali brillanti.  
21: Come Saarbrücken.  
22,30-24: Musica da ballo.

## SAARBRÜCKEN

kH 1249; m 240,2; kW 17

18,15: Musica riprodotta.  
20,30: Musica leggera.  
22,40-24: Come Monaco.

## STOCCARDA

kH 574; m 522,6; kW 100

19: Concerto di dischi.  
19,30: Concerto di piano.  
20,30: Concerto variato (da stabilire).  
22,30: Concerto notturno (reg.).  
24-2: Come Vienna.

## VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100

18: Coro di fanciulli.  
19: Concerto di Lieder.  
20,15: *Radio-cabaret*.  
22,35: Come Amburgo.  
24-1: Concerto notturno:  
1: Musica sinfonica; 2: Concerto corale.

## Protektorato tedesco di Boemia e Moravia

## PRAGA

kH 638; m 470,2; kW 120

19,15: Alcuni dischi.  
19,25: *Trasm. da Brno*.  
20,45: *Sofocle: Antigone*, tragedia in cinque parti.  
22,15: Musica leggera e da ballo.  
23-24: Musiche di Dvorak (dischi).

## BRNO

kH 922; m 325,4; kW 32

19,25: Canzoni popolari.  
2: Radiorchestra: 1. Suk: *Ouverture drammatica*; 2. Janacek: *Adagio*; 3. Petřelka: *Suite* op. 15.  
20,45: *Trasm. da Praga*.

## MELNIK

kH 1113; m 269,5; kW 100

Il programma non è arrivato

## INGHILTERRA

## LONDON NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

## NORTH NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

## DROITWICH

kH 200; m 1500; kW 150

## LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70

## MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70

I programmi non sono arrivati

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kH 686; m 437,3; kW 20

Il programma non è arrivato

## LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6

18: Radiorchestra.  
20: Musica riprodotta.  
20,30: Orchestra e canto.  
22,15: Harmonium e piano.

## LETTONIA

## MADONA

kH 583; m 514,6; kW 50

18,25: Melodie di Schubert.  
18,45: Cori lettoni.  
19,15: Musica popolare e leggera.  
20,25: Canzoni lettoni.  
20,40: Musica brillante.  
21,15: Melodie di Suppé.  
21,25: Musica riprodotta.

## LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150

19,45: Musica varia.  
20: *Musio-Hall*.  
20,30: Scene brillanti.  
21: Bellini: *Norma*, opera (dischi) - in italiano.

## NORVEGIA

## OSLO

kH 260; m 1153,8; kW 60

18,20: Canzoni norvegesi.  
19,30: *Pearmoniche*.  
20,10: Orchestra e piano:  
1. Lull: *Suite di balletti*; 2. Tansmann: *Concertino per piano e orchestra*; 3. Britten: *Serate musicali*; 4. Halvorsen: *Suite antica*, op. 31.  
22,15-23: Musica popolare e leggera.

## OLANDA

## HILVERSUM I

kH 160; m 1875; kW 120

e kH 722; m 415,4; kW 20  
17,10: Concerto variato.  
18,40: Musica strumentale.  
20,15: Musica leggera.  
20,40: Radiocommedia.  
21,20: Musica leggera e da ballo.  
22,50-23,40: Musica da ballo.

## HILVERSUM II

kH 995; m 501,5; kW 65

19,35: Concerto di musica italiana: 1. Spontini: *Ouverture della Vestale*; 2. Verdi: *Frammenti del Macbeth*; 3. Mascagni: *Intermezzo dell'Amico Fritz*; 4. Giordano: *Intermezzo del Voto*; 5. Rossini: *Frammenti del Barbiere di Siviglia*.  
20,55: Musica leggera.  
22,20: Mus. trasmessa.  
22,40-23,40: Musica riprodotta.

## POLONIA

## VARSAVIA I

kH 224; m 1339; kW 120

18: Concerto variato.  
19,30: Orchestra e canto.  
21: Tenore e violoncello.  
21,55: Musica riprodotta.  
22,30: Concerto di piano.

## ROMANIA

## BUCAREST

kH 823; m 364,5; kW 12

18,15: Coro di fanciulli.  
19,15: Alcuni dischi.

19,30: Concerto vocale.  
21,15: Danze (dischi).  
21,35: Musica riprodotta.  
22,15: Musica trasmessa.

## SLOVACCHIA

## BRATISLAVA

kH 1004; m 298,8; kW 13,5

19,25: Mus. strumentale.  
20,10: Musica zingana.  
21,15: Haydn: *Sinfonia « militare »*.  
22,13: Musica ceca.

## SPAGNA

## SALAMANCA

kH 1258; m 238,5; kW 20

15,30: Musica varia.  
18,15: Musica sinfonica.  
1,45: Musica varia.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kH 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.  
19,30: Concerto vocale.  
20,30: Philidor: *Tom Jones*, opera comica.  
22,15-23: Musica leggera.

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

kH 556; m 539,6; kW 100

18,30: Dischi.  
19,45: Radiorchestra.  
20,15: Musica sacra.  
21,25: Progr. folcloristico.

## MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15

19,15: Dischi.  
19,50: Radiorchestra.  
20: Radiomissione dalla Svizzera interna.  
22: Musica da ballo (d.).  
22,30: Fine.

## SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100

20,30: Felix Gande: *A-fant... coeur, comedia* in tre atti.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

kH 546; m 549,5; kW 120

18,20: Viola e piano.  
19,35: Canzoni popolari.  
19,50: Radiocommedia.  
22: Danze (dischi).  
23: Musica leggera.



FIGURATI! DAL MIO ARRIVO QUI, NON HO AVUTO CHE UN INVITO SOLO... PREFERISCO RITORNAR MENE A CASA!

NON SCORAGGIARTI DORA! IL TUO SUCCESSO SARÀ CERTAMENTE ASSICURATO SE UN DENTISTA CUI RERÀ LA CAUSA DEL TUO CATTIVO ALITO.

## IL DENTISTA DI DORA DICE:

MOLTI CASI PROVANO CHE L'ALITO SGRADIVOLE DERIVA SPESSO DA RESIDUI DI CIBO CHE RIMANGONO FRA I DENTI IMPROPIAMENTE PULITI. VI RACCOMANDO LA PASTA DENTIFRICIA COLGATE, LA CUI SCHIUMA PENETRANTE RIMUOVE INFALLIBILMENTE LA CAUSA PRIMA DI QUESTO DISTURBO.

## QUALCHE TEMPO DOPO, GRAZIE AL COLGATE

IO NON SO COSA PENSARE. NON È PIÙ LA BELLA SOLITARIA.

TE LO DIRÒ IO. DA QUANDO ELLA USA IL COLGATE, È CONTESSA ED AMMIRATA DA TUTTI.

## ORA L'ALITO SGRADIVOLE NON SCIUPA PIÙ IL SUO SPENDIDO SORRISO!

NESSUN ALTRO DENTIFRICIO PUÒ RENDERE I MIEI DENTI COSÌ PULITI E LUCENTI ED IL MIO ALITO COSÌ PROFUMATO

La Pasta Dentifricia Colgate elimina l'alito sgradevole. La sua speciale, penetrante schiuma, raggiunge ogni più nascosto interstizio dentario ed asporta i residui di cibo i quali rendono l'alito sgradevole e danneggiano la dentatura. Il Colgate, inoltre, grazie alle sue qualità detersive, rischiera lo smalto ed assicura ai denti ed al vostro sorriso, un'attrattiva nuova ed uno splendore ammirevole.

PRODOTTO A GENOVA



TUBO MEDIO L. 1.90  
TUBO GRANDE L. 3.80

Poche applicazioni di ACQUA RAPIDA ed i CAPELLI GRIGI riacquistano il colore primitivo NON È UNA TINTURA Presso i migliori profumieri o direttamente, inviando vaglia di L. 12, al Depositario G. SCARLATTI - Borgostretto, 34 - PISA

# MERCOLEDÌ DI GIORNO

13 SETTEMBRE 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagiud) - Spek Muctar Huri.  
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: (Secondo corso).  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Granata: *Follie d'orchestra*; 2. Marchetti: *E tu?*; 3. Pizzigoni: *Leggenda orientale*; 4. Setti: *Tu mi piaci*; 5. Olivieri: *O bella bionda*; 6. Raimondo: *Nene*; 7. La Rocca: *Rimbalsello del jazz*; 8. Corinto: *Notte e giorno*.  
12.35: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA).

## DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA: 1. Lotti: *Cian*; 2. Abbati: *Anna Maria*; 3. Redi: *Questa è la vita*; 4. D'Anzi: *Finestra chiusa*; 5. Vasin: *Chili chili ohila*; 6. Sclorilli: *Non tremar, bambina*; 7. Serra: *Dolci parole*; 8. Filippini: *Passava una donna*; 9. Repini: *Sorridevo all'amore*.

13.20-14 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo - Canzoni tripoline e fezzanesi di Califa ben Hig Bescir.

13.50: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa.

14.30-14.40 (MI I - TS - GE I): Borsa.

16-16.40 (ROMA I): MUSICA VARIA.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «GIASONE E IL VELLO D'ORO», Naba di SALGAT.

17: Giornale radio.

17.15 (BO I - NA I - BA I - BO - BZ - TE): CONCERTO DEL DUO PIANISTICO VITTORINA ARMAROLI - ITALIA BALESTRI: 1. Mozart: *Allegro dalla «Sonata in re»*; 2. Martucci: *Tema con variazioni*, op. 58; 3. Puccini: *Rurlesca*; 4. Chopin: *Rondo*, op. 16.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - AN - PD): MUSICA DA BALLO.

17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.55 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18.10: NOZIONI E CONSIGLI PRATICI DI ECONOMIA DOMESTICA.

18.25 (GENOVA I): Bollettino del Comando del Porto di Genova - Ufficio di Collocamento della gente di mare per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario Federale.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.

18.55 (TRIPOLI): «Abu Mohamed el Misurati», conversazione di Spek Taher Scerif.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

13: CONCERTO PER SOLISTA ED ORCHESTRA diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO PREVITALI - Pianista MARIA DONADONI: 1. Liszt: *Concerto n. 1 in mi bemolle, per pianoforte e orchestra*; a) *Allegro maestoso*, b) *Quasi adagio* - *Allegretto vivace* - *Allegro maestoso* (solista: Miriam Donadoni); 2. Giordano: *Marcella, intermezzo*; 3. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia dell'opera.

13.45: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Canzoniere napoletano; 2. Di Piramo: *Tre minuti a Firenze*; 3. Limentani: *A sera in terra di Toscana*.

14: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> SENGIO VACCARI: 1. Asti: *Capriccio*; 2. Greppe: *Dove sei?*; 3. Mascheroni: *Il mondo canta*; 4. Bixio: *Desiderio*; 5. Redi: *A quell'occhi*.

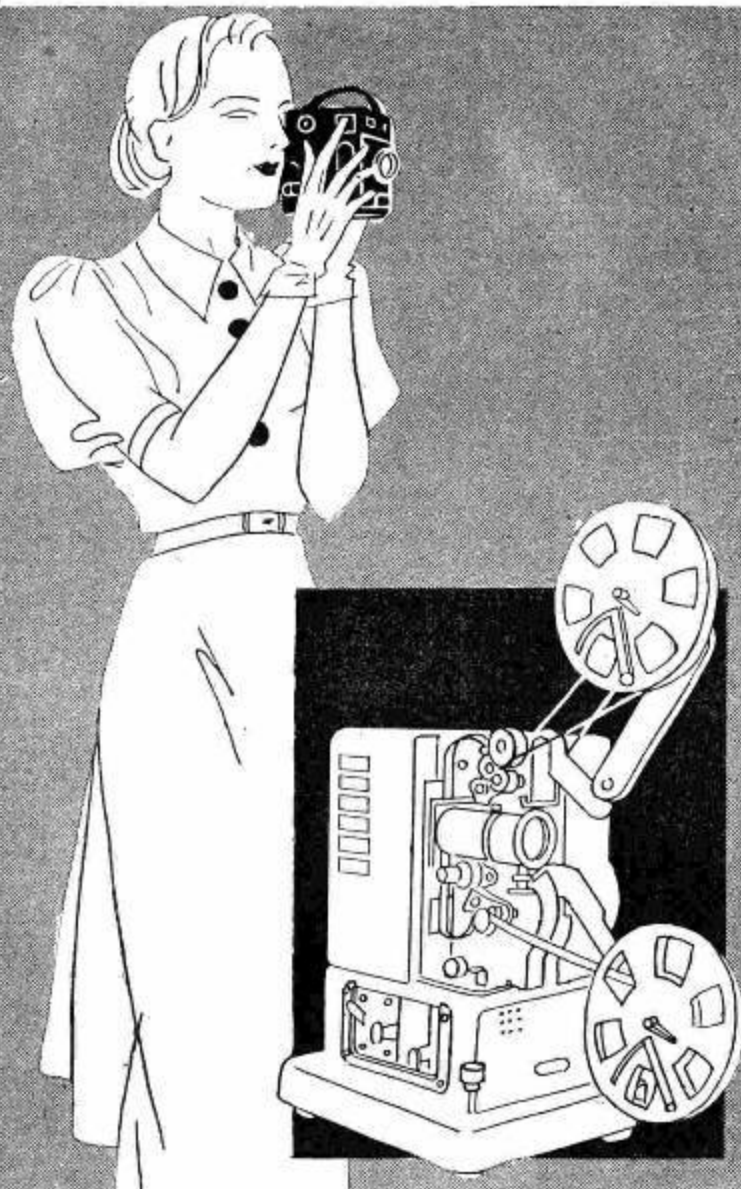
14.30-14.40: Giornale radio.

14.40-15 (ROMA III): DISCHI DI CANZONI.

SIEMENS  
CINE  
TECNICA

## APPARECCHI CINEMATOGRAFICI

ANCHE PER PELLICOLE PASSO 8 mm.



RICHIEDETECI LISTINO

FABBRICHE NAZIONALI  
«O.L.A.P.» OFFICINE LOMBARDE APPARECCHI  
DI PRECISIONE, MILANO - E «ISARIA - MILANO»

SIEMENS S. A. SEZIONE APPARECCHI  
VIA FABIO FILZI, 29 - MILANO - 29, VIA FABIO FILZI

**diventare  
più alti!** anche  
ad età  
AVANZATA

**METODO NUOVO**  
STUDIATO DA MEDICI  
regia e disegno di L. T. S.  
(MILANO SUCCESSO - SEGNALI MINISTRI)

PER INFORMAZIONI E DOCUMENTAZIONI GRATUITA  
UNIVERSAL BOLZANO  
CAS. POST. 2030



# MERCOLEDÌ

## DI SERA

13 SETTEMBRE 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 ROMA I: Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,10 (TRIPOLI): « Civetteria », canzone egiziana di Kalil el Tarzi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).  
19,40 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Ali Haddad.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: CONCERTO VARIATO (Dischi): 1. Turina: *Fandanguillo* (chitarrista Segovia); 2. Donaudy: *O del mio amato ben* (soprano Muzio); 3. Scarlatti: *Burlesca*, trascrizione De Nardis (Orchestra d'archi dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Ferrero); 4. De Falla: *Seguidilla murciana* (mezzosoprano Supervia); — 20,45: Notiziario.  
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

## VENTI MINUTI A VENEZIA

1. In una fabbrica di merletti; 2. Mezzo-giorno a San Marco; 3. In una fabbrica di vetri; 4. Notturmo (Registrazione dal vero).

21,20: Conversazione di Gino Cornali. — (RO I): Notiziario in francese.

21,30: AVANSPECTACOLO  
Rivista musicale di GUIDO MARTINA  
ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> E. STORACI

22,5: Conversazione di Alberto Casella. — (RO I): Notiziario in inglese.

22,15:

## Concerto

del violista GIUSEPPE MATTEUCCI

1. G. F. Haendel: *Concerto in si minore per viola e pianoforte*: a) Allegro moderato; b) Andante ma non troppo; c) Allegro molto.  
2. Joh. Brahms: *Sonata in fa minore*, op. 120, n. 1, per viola e pianoforte: a) Allegro appassionato; b) Andante un poco adagio; c) Allegretto grazioso; d) Vivace.  
3. G. Matteucci: *Capriccio*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.  
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

## TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,10-10,55 (2 RO 6) (dalle ore 10,10 alle ore 10,55: anche da 2 RO 4): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Musica varia: selezione di opere: 1. Leoncavallo: « La figlia di Madama Angot », fantasia; 2. Ranzato: « Il paese dei campanelli », fantasia - Notiziario in inglese.  
10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba varia - Notiziario in arabo.  
11-12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Trasmisione del primo atto dell'opera « La forza del destino » di Verdi - Conversazione in francese.  
12,15-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Orchestra Ginevra: 1. De Curtis: « Ti voglio tanto bene »; 2. Ciuffi: « I due gemelli »; 3. Oliveri: « Occhio »; 4. Leonardi: « Piccolo sentiero »; 5. Bellini: « Campagna »; 6. Tafel: « Segno nel mare del sud »; 7. Marchetti: « Un'ora sola ti vorrei »; 8. Rucellai: « Notte »; 9. Piretti: « Acqua cheta », fantasia - Trio vocale Stella: 1. Bizio: « Canzone »; 2. Prustaci: « Amarsi quando piove »; 3. Marcheroni: « Nuove »; 4. Comiani: « Signorine in barca »; 5. Prustaci: « Tu, solamente tu » - Orchestra Cetra - Notiziario in italiano.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA): DISCHI.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: DISCHI DI CANZONI: 1. Celani: *Vorrei partir con te*; 2. Dax-Bracchi: *Non posso scordar*; 3. Marchetti: *La canzone del domani*; 4. Mascheroni-Satta-Mendes: *Tango di Marilena*; 5. Redico: *Ma io non so cantare*; 6. Franco-Bracchi: *Sotto il cielo di Cheren*.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (escluse MI I - RO II): CONCERTO diretto dal M<sup>o</sup> CESARE GALLINO: 1. Fiorillo: *Danza popolare da « Scene norvegesi »*; 2. Fededegni: *Strimpellata spagnola*; 3. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 4. De Micheli: *In campagna*, suite; 5. Santoliquido: *Fanfara dei soldatini di piombo*.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

## La fanciulla del West

Opera in tre atti

di GUELFO CIVININI e CARLO ZANGARINI  
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Minnie ..... Maria Carbone  
Jack Rance ..... Luigi Montesanto  
Dick Johnson (Ramerrez) ..... Francesco Battaglia

Nick ..... Angelo Mercuriali  
Ashby ..... Ernesto Dominici  
Sonora ..... Ottavio Serpo  
Trin ..... Armando Giannotti  
Sid ..... Giuseppe Bravura  
Bello ..... Natale Villa  
Harry ..... Pietro Girardi  
Joe ..... Onorato Salina  
Happy ..... Ernesto Conte  
Larkens ..... Billy Jackrabbit  
Woinkle ..... Maria Drappero  
Jack Wallace ..... Luciano Neroni  
José Castro ..... Giuseppe Bravura  
Un postiglione ..... Onorato Salina  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
ARMANDO LA ROSA PARODI  
Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: *Sfogliando i giornali*, intermezzo - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

13,30-14,45 (ROMA II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Italia, terra di canti: canzoni e cori albanesi; temi regionali - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4 - 2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Trasmissione del secondo atto dell'opera « Lucia di Lammermoor » di Donizetti - Preludi da opere liriche italiane: 1. Verdi: « Aida », preludio atto primo; 2. Ponchielli: « La Gioconda », preludio atto primo - Conferenza in bengalese - Notiziario in inglese.

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica sinfonica: 1. Martucci: « Notturno in sol bem. magg. », op. 70, n. 1; 2. Mascagni: « Guglielmo Ratelli », il sogno; 3. Pich Mangiagli: « Intermezzo delle rose » dal balletto « Il carillon magico »; 4. Liszt: « Rapodia ungherese », n. 2 - Notiziario politico e notizie sportive.

17,54-18,06 (BARI I): Notiziario in albanese.  
18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - BARI I): PAESI ARABI. — Concerto dell'orchestra araba diretta dal M<sup>o</sup> Edoardo Cadiagi - Canti iracheni (Hag Nicola Hanna) - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere storico.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: ORCHESTRA CUCCARO: 1. Escobar: *La trottoia*; 2. Lama: *Te chiamerò Maria*; 3. Capolongo: *Strada solitaria*; 4. Falvo: *Dicentecello vaic*; 5. Gambardella: *O marenarillo*; 6. Tagliaferrì: *Napule ca se ne va*.

19,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Mozart: *Quartetto in mi bemolle maggiore* (K. 428): a) Allegro ma non troppo, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Allegro vivace (Quartetto d'archi Pro Arte); 2. Wagner: *Papina d'albino* (violonista Kulenkampf).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

## Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARZIZZA

21:

## La Gira

Un atto di LUIGI PIRANDELLO

Personaggi:

Don Lolò Zitrafa ..... Felice Romano  
Zi Dima Licasi, conciabrocche ..... Massimo Pandolfini  
L'avvocato Scimè ..... Franco Becchi  
Mpari Pe', garzone ..... Ezio Rossi  
Tararà ..... contadini (Massimo Ungaretti)  
Fillicò ..... abbacchiatori ..... Mario Riva  
La gnà Tana ..... contadine ..... Celeste Zanchi  
Trisuzza ..... raccoglitrice ..... Edda Soligo  
Carminella ..... d'olive ..... Marisa Botti  
Un mulattiere ..... Virgilio Gottardi  
Regia di LUIGI MAGGI

21,30:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE  
diretta dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA

1. Vidale: *Parlami del tuo cuor*; 2. Escobar: *Pantomima*; 3. Ranzato: *Natale*; 4. Filippini: *Non sogno*; 5. Martelli: *Notturmo*; 6. Foulds: *Melodie galliche*; 7. Charrosh: *Marina a terra*.

22,5: MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

18,40-19 (ROMA II - 2 RO 9): Cronache del turismo in tedesco.  
19,01-19,17 (ROMA I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

19,01-19,18 (BARI I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.  
19,01-19,18 (ROMA II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.  
19,18-19,34 (ROMA I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.  
19,19-19,36 (BARI I - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.

19,37-19,55 (ROMA II - 2 RO 3): UNGERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (BARI I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Musica da camera: pianista Enrico Rossi Vecchi: 1. Bach-Petri: « Preludio e fuga in do minore »; 2. Buscaglia: « Due poemetti paganti »; a) « Quasi danza lenta »; b) « Disrambo » - Soprano Jolanda Di Maria Petric: 1. Paisiello: « Se tu m'ami »; 2. Mozart: *Aria di Cherubino*, da « Le nozze di Figaro »; 3. Gandini: « Il clausuro d'autunno »; 4. Di Donato: « Offerta » - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Brani lirici: intermezzi e preludi di opere teatrali: Verdi: « Aida », preludio atto primo; 2. Wagner: « Lohengrin », preludio atto terzo; 3. Leoncavallo: « Pagliacci ».

intermedio: 1. Giochi: La Pasqua, dall'opera «Siberia»; 5. Masagni: «Sibiano»; barcarola - Segno arario - Giochi radio - Commento dei fatti del giorno.

19.56-20.14 (ROMA II-2 RO 3): TURCHIA. — Letteratura e cultura italiana - Notiziario in turco - Musica varia turca.

20.15-20.59 (BAR I-2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria e artistica - Lettere di letteratura italiana - Musica greca interpretata dal soprano Silvia Vianelli e l'organista Anastasiadis.

20.15-20.35 (ROMA II-2 RO 3): GERMANIA. — Musica da camera: Duo di pianoforte e oboe Roonhorst-Galst.

20.36-20.55 (ROMA II-MILANO I-BOLOGNA-2 RO 3): Notiziario in tedesco - Lettere d'Italia.

20.30-21 (ROMA I-BOLOGNA-2 RO 4): Radio Verdad Ito-Spanola (Vedi Primo Programma).

21 (2 RO 4-2 RO 8-Roma II): La fanciulla del West, opera di G. Puccini (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.

21 (RO I-2 RO 3): 1. «Venti minuti a Venezia»; 2. «Avanzamento»; 3. Concerto del violonista Matteucci (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Notiziario in francese e in inglese.

23.30-23.44 (ROMA II-2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23.45-23.55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico interna-

zionale in greco - Musiche etniche interpretate dal tenore Ulfes Kozis.

24.0-15 (ROMA I-2 RO 3): Notiziario in francese.

0.16-0.30 (ROMA I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

24.1-25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario trasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires - Notiziario in spagnolo - Musica da camera: Soprano Maria Landul - Notiziario in portoghese - Pianista Enrico Rossi Vecchi: 1. Mozart: «Sonata in do maggiore»; 2. Leonardo: «Arietta»; 3. Scarlatti: «Sonata in la maggiore»; 4. Villa Lobos: a) «La bambola di stoffa»; b) «Il palinella»; 5. Granados: «La marionetta» - In un intervallo: «Ritorno in città», conversazione - Notiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Musica leggera: canzoni moderne eseguite dall'orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza: 1. Frondel: «La moda di oggi»; 2. Rustelli: «Vecchio Tom»; 3. Orlandini: «Chitarra mia»; 4. Manlio: «Napoli che son cuore»; 5. Poletto: «Figaro»; 6. Carli: «Io e tu»; 7. Barzizza: «Oggi verrà da te»; 8. Rupa: «Due modi»; 9. Tarrega: «Danza orientale»; 10. Verna: «Stella innamorata» - Selezione di valzer - Canzoni ungheresi interpretate dal baritone Gabriele Nemser Kisa - Notiziario turistico - Notiziario in italiano.

## PROGRAMMI ESTERI

13 SETTEMBRE 1939 - XVII

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 520; m 483,9; kW 15

18.15: Concerto vocale.  
18.45: Concerto di piano.  
20: Dischi.  
21: Sinfonia: Antigone, tragedia con musica di Honegger.  
22.10-23: Mus. riprodotta.

#### BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

20: Musica caratteristica.  
21: Musica strumentale antica: 1. Torelli: Concerto grosso, op. 8, n. 10; 2. Corelli: Sonata da chiesa in mi; 3. Biber: Serenata; 4. Bach: Duo per due violini; 5. Zums-teeg: Melodie; 6. Richter: Sinfonia da camera.  
22.10-23: Musica da ballo.

### BULGARIA

#### SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica varia.  
18.45: Musica strumentale.  
19.15: Massenet: Werther, opera (dischi).  
22.30-23: Musica popolare.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

#### COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

20: Musica leggera.  
22.35: Musica spagnola per piano.  
23-0.30: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

17.35: Musica riprodotta.  
18.30: Come Grenoble.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Come Parigi T. E.

#### BORDEAUX SUD-OVEST

kHz 1366; m 219,6; kW 25

18.5: Musica di operette - Canzoni - Fantasia.  
19.15: Musica leggera - Fantasia.  
20.5: Musica leggera - Valzer viennesi.  
21.10: Musica richiesta.  
22.5-23: Musette - Marce.

#### GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18.30: Concerto sinfonico.  
20.30: Ritrasmisione (da stabilire).

### LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

17.45: Concerto variato.  
18.30: Come Grenoble.  
20: Musica leggera e da ballo.  
20.30: Banda militare.  
21.45: Musica leggera.

#### LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18.15: Musica riprodotta.  
20.10: Ritrasmisione (da stabilire).

#### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

17: Musica riprodotta.  
20.30: Ritrasmisione (da stabilire).

#### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18.15: Musica riprodotta.  
18.30: Come Grenoble.  
20: Musica leggera.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

#### PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

18.25: Dischi.  
18.45: Scene varie.  
19.45: Mus. riprodotta.  
20.30: Sacha Guitry: Les deux couverts, scene.  
21: Alcune scene.  
23: Cabaret.

#### PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18.5: Arie e canzoni.  
18.30: Come Grenoble.  
20: Violino e piano.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Festival Ravel: 1. Fanfara; 2. Mia madre l'oca; 3. Valse nobles et sentimentales; 4. Concerto per piano e orchestra; 5. Don Chisciotte a Dulcinea; 6. Canto; 7. Rapsodia spagnola.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 205; kW 7

17.45: Come Lilla.  
18.30: Musica riprodotta.  
19: Concerto vocale.  
19.40: Musica varia.  
20.30 (La Comédie Française): G. de Porto-Riche: Il passato, commedia in quattro atti.  
22.35-23: Mus. riprodotta.

#### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1321; m 227,1; kW 27

20.15: Arie e melodie.  
20.45: Music Hall.  
21.10: Musica varia.  
23: Musiche e melodie

### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

19: Arie e melodie.  
20.30: Selezione di arie di operette moderne.  
21.45: Selezione di canzoni.  
22-23: Radiorchestra: 1. Lully: Overture di Monsieur de Pourceaugnac; 2. Canto: Pierrot; Collier de saphir; 4. Meyerbeer: Balletto dal Profeta; 5. Aubert: Selezione dal Domino nero.

### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

18.5: Organo da cinema - Musica campestre.  
19: Canzoni - Musica varia.  
20.5: Musica leggera - Danze.  
22.15-23.15: Musica richiesta - Musica di film.

### RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

17.45: Come Lilla.  
18.30: Musica riprodotta.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

18.15: Alcuni dischi.  
18.30: Come Grenoble.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,5; kW 120

18.30: Musica riprodotta.  
20: Concerto variato.  
20.30: Mus. ritrasmessa.  
23: Danze (dischi).

### GERMANIA

#### AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Musica leggera e popolare.  
19: Musica leggera.  
20.30: Come Colonia.  
22.40: Concerto di piano: 1. Beethoven: 32 variazioni in do minore; 2. Liszt: Studio da concerto in re maggiore; 3. Liszt: Rapsodia ungherese n. 13.  
23.10-24: Come Vienna.

#### BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Varietà musicale.  
19.15: Waldemar Hartelt: Il pane suoro, radiodrama.  
20.15: Musica da camera: 1. Verdi: Quartetto d'archi in mi minore; 2. Pizzetti: Adagio dal Quartetto in re; 3. Hugo Wolf: Serenata italiana.  
21: Concerto orchestrale: Musica di J. Strauss (reg.).  
22.30-24: Come Breslavia.

### BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18.30: Concerto d'organo.  
19: L. Tiedemann: Clara Schumann, artista, donna e madre, scene.  
19.30: Joseph Ostenthal: La fuga, radiodrama.  
20.35: Radiorchestra.  
22.30-24: Conc. variato.  
23-24: Concerto notturno: 1. Banda militare; 2. Radiorchestra.

### COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18.40: Concerto di piano.  
19.15: Musica popolare.  
20.30: Orchestra e soli: 1. W. Adams: Nieder-rheinische Heimat, suite; 2. Weber: Pezzo da concerto per piano e orchestra, op. 79; 3. Schöf-fert: Lieder; 4. Mozart: Sinfonia in sol minore; 5. Ludwig: Suite di valzer.  
22.40-3: Come Breslavia.

### DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 150

18: Mus. varia e leggera.  
19.15: Piano e canto.  
20.15: Concerto di banda: Marce dei legionari in Spagna.  
21: Programma vario: Settembre.  
22.30: Cello e piano: 1. Samartini: Sonata in re maggiore; 2. Michael Haydn: Andantino.  
23-24: Come Vienna.

### FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

20.30: Mozart: Messa solenne in do minore per soli, coro, orchestra e organo.  
22.30: Musica da camera: 1. Wemheuer: Piccola suite per viola e arpa; 2. Debussy: Sonata per flauto, viola e arpa.  
23.5-24: Come Vienna.

### KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18.15: Musica riprodotta.  
19.5: Programma variato.  
20.35: Musica riprodotta.  
22.40-24: Come Vienna.

### LIPSA

kHz 785; m 382,2; kW 120

18: Eva Kuhn: Il piccolo ospite di Dittersbach, radiodramma.  
18.30: Musica varia.  
20.15: Musica leggera.  
20.45: Radioteatro: 1. M. Raschke: Un cuore in viaggio, radiodramma; 2. Georg von der Vring: La sciabola nel pelsomino, radiodramma con musica.  
22.30-24: Come Vienna.

### MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100

18: Violino e piano.  
20.35: Come Breslavia.  
22.30-24: Come Vienna.

### SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17

18.15: Due pianoforti.  
19: Soprano e piano.



TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA  
**S. A. LUIGI SARTI & FIGLI - BOLOGNA**

Addì 4 settembre 1939-XVII presso la Direzione generale della SIPRA, via Roma, 24, Torino, si è proceduto con le cautele di Legge ed in presenza di un funzionario delegato della Regia Intendenza di Finanza di Torino, al sorteggio dei premi assegnati ai concorrenti che inviarono la soluzione esatta in tempo utile del Radio-indovinello a premi «Insomma, voi chi siete?» trasmesso il 6 agosto 1939-XVII.

### Soluzione:

### SCRITTRICE DI ROMANZI GIALLI

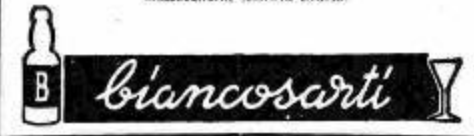
LE DIECI CASSETTE DI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI: S. Alessandrini, Grosseto; A. Del Scolo, Napoli; E. Baffi, Ventimiglia (Imperia); G. Sciascia, Lendin (Siracusa); Giuliano, Torino; A. Bascaglione, Pola; A. Sciuto, Catania; A. Buranella, Venezia; M. Comazzi, Vigevano (Pavia); A. Menichetti, Lucca.

### I 40 VOLUMI DEL LIBRO «INSOMMA, VOI CHI SIETE?»

AI SIGNORI: Bellotti, Novara; Sarzani, Bologna; Tesi, Firenze; Paglianti, La Spezia; Scillo, Fiume (Barracco); Luzzi, Roma; Duse, Trieste; Sabatini, Firenze; Cassandro, Lido Venezia; Mascheroni, Monza; Gallo, Milano; Piccoli, Torino; Monterisi, Roma; Coriano, Genova; Varoli, Piazza, Parma; Spazzoli, Gorizia; Pellegrini, Murano (Venezia); Verri, Torino; Fungallo, Reggio Calabria; Marchetti, Mugello (La Spezia); Ciriacone, Palermo; Spagnazzi, Treviso; Pedini, Milano; Muzzi, Ancona; Stefanelli, Napoli; Farolfi, Isola (Bologna); Simoletto, Genova; Palesio, Bologna; Contino, Ferrara; Inglesz, Ravenna; Bergami, Bologna; Bozzuffi, Cremona; Facchini, Padova; Livieri, Zugliani, Ottaviano (Napoli); Valtolina, Genova; Loda, Cremona; Fitta, Verona; Riccioni, Arco di Trento; Prata, Chieti; Magni, Milano.

### I 10 DISCHI PARLOPHON CON LA CANZONE «INSOMMA VOI CHI SIETE?»

AI SIGNORI: Fran Puddu, Roma; Tagliaterra, Crema (S. Bartolomeo); Cremonesi, Caratti, Torino; Contino, Alessandria; Falcato, Ferrara; Iannone, Napoli; Mollaioli, Colognola (Treviso); Trapani, Palermo; Morrica, Teramo; Mazzucchelli, Genova-Sturla.



## SORVEGLIATE LA VOSTRA DIGESTIONE

Pochissime persone danno importanza ai primi sintomi d'uno stomaco ammalato. I gravi mali di stomaco non si producono dall'oggi al domani, ma cominciano con piccoli disturbi digestivi come flatulenza, pesantezza, leggera sensazione di malessere o sonnolenza dopo i pasti. Non appena cominciano, curate questi disturbi col prendere una piccola dose di polvere o da due a cinque tavolette di Magnesia Bisurata. Non solamente la Magnesia Bisurata neutralizza la soverchia acidità di stomaco, che è la causa della maggior parte dei disturbi digestivi, ma fino dalla prima dose di essa un sollievo si fa sentire e la digestione viene migliorata. La Magnesia Bisurata (prodotto di fabbricazione italiana) è innocua e facile a prendersi. In tutte le Farmacie (polvere o tavolette) Lire 5,50 o Lire 9.

(Aut. Pref. Firenze - n. 14035 - Dir. 5 - 26/4-39-XVII).

**RABARBARO**  
**ZUCCA**  
ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4



20.30: Musica varia.  
20.45: Goldeni: *Il sero di due padroni*, commedia (adatt.).  
22.40-24: Come Vienna.

## STOCCARDA

kH: 574; m 522.6; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
18.30: Banda militare.  
20.30: Musica varia riprodotta.  
22.30: Come Monaco.  
24-2: Come Bratislava.

## VIENNA

kH: 592; m 506.8; kW 100  
18.20: Dischi.  
19: Programma folcloristico.  
20.15: Musica leggera.  
21: Concerto sinfonico diretto da Hans Weisbach: 1. Dvorak: *Serenata per orchestra d'archi*, op. 22; 2. Martucci: *Notturmo*; 3. Ciaikovski: *Serenata per orchestra d'archi in do maggiore*, op. 48.  
22.30: Musica viennese leggera.  
24-2: Come Bratislava.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

## PRAGA

kH: 638; m 470.2; kW 120  
20: Musica leggera e da ballo.

21: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: *Marcia dalla Sinfonia in si minore*; 2. Wieniawski: *Concerto in re min.*, opera 22 per violino e orchestra; 3. Dvorak: *Scherzo*.  
22.15: Musica riprodotta.  
23-24: Musica strumentale ceca: 1. Playce: *Quartetto per organo*; 2. Bures: *Fantasia - Meditazione sul corale a San Venceslao*, per organo; 3. Suk: *Quartetto d'archi n. 1 in si bemolle maggiore*.

## BRNO

kH: 922; m 325.4; kW 32  
20: Alcuni dischi.  
22.30-23: Come Praga.

## INGHILTERRA

I programmi non sono arrivati

## JUGOSLAVIA

LUBIANA  
kH: 527; m 569.3; kW 6  
20: Coro a cinque voci.  
20.45: Musica riprodotta.  
21.10: Quartetto d'archi.  
22.15: Musica riprodotta.

## LUSSEMBURGO

kH: 232; m 129; kW 150  
20.30: Musette.  
21: Concerto di piano con intermezzi di dischi.  
22.5-23.30: Musiche di

Debussy: 1. *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 2. *Tre notturni*; 3. *Il mare, suite*; 4. *Iberia, suite* per orchestra.

## NORVEGIA

OSLO  
kH: 260; m 1153.8; kW 60  
19.30: Soprano e piano.  
19.25: Progr. variato.  
21.30: Musiche di C. Edling: 1. Alla marcia; 2. Scherzo; 3. Melodie; 4. Minuetto; 5. Aria per violoncello solo; 6. Gangar, danza nazionale.  
22.15-23.15: Musica da ballo.

## OLANDA

HILVERSUM I  
kH: 160; m 1875; kW 120  
e kH: 722; m 415.4; kW 20  
18.30: Concerto corale.  
20: Concerto variato.  
21.20: Musica leggera.  
22.25-23.40: Musica riprodotta.

## HILVERSUM II

kH: 995; m 301.5; kW 65  
19.15: Dischi vari.  
19.35: Concerto corale.  
21.10: Concerto di piano: 1. Chopin: *Notturmo*, op. 62, n. 1; 2. Chopin: *Studio*, op. 10, n. 3; 3. Chopin: *Studio*, op. 25, n. 9; 4. Liszt: *Sonetto del Petrarca* n. 74; 5.

Last: *Mormorio della foresta*.  
22.10: Musica leggera.  
23.5-23.40: Musica riprodotta.

## POLONIA

VARSAVIA I  
kH: 224; m 1339; kW 120  
18: Musica riprodotta.  
19: Programma variato.  
19.30: Orchestra e soli.  
21: Musica di Chopin per piano.  
22: Musica riprodotta.

## ROMANIA

BUCAREST  
kH: 823; m 364.5; kW 12  
18.15: Musica riprodotta.  
19.15: Musica varia.  
20: Canzoni popolari.  
20.25: Radiorchestra.  
21.15: Danze (dischi).  
21.30: Musica riprodotta.  
22.15: Mus. ritrasmessa.

## SLOVACCHIA

BRATISLAVA  
kH: 1004; m 298.8; kW 13.5  
19.35: Canzoni popolari.  
20.20: Musica varia.  
21.10: Radiorchestra.  
22.15: Musica da camera.

## SPAGNA

SALAMANCA  
kH: 1258; m 258.5; kW 20  
19.30: Musica varia.  
20.45: Musica sinfonica.  
1.45: Musica varia.

## SVEZIA

STOCKHOLM  
kH: 704; m 426.1; kW 55  
18: Concerto di dischi.  
19.20: Musiche di film.  
20.30: Concerto d'organo da una chiesa.  
22.15-23: Mus. da ballo.

## SVIZZERA

BEROMÜNSTER  
kH: 556; m 539.6; kW 100  
20.15: Trasmissioni da stabilire.

## MONTE CENERI

kH: 1167; m 257.1; kW 15  
20: Danze: 1. Godard: *Menuet Pompadour*; 2. Gabriel-Marie: *Dolce incontro*; 3. Mariotti: *Pavana dogale*; 4. Boecherini: *Celebre minuetto*; 5. Amadei: *Nel giardino delle Tuileries*, danza antica.  
20.20: Commedia.

## SOTTENS

kH: 677; m 443.1; kW 100  
20.5: Selezione di opere (da stabilire).  
21.50: Danze (dischi).

## UNGHERIA

BUDAPEST I  
kH: 546; m 549.5; kW 120  
18.10: Musica leggera.  
19.50: Musica zingana.  
20.40: Programma dedicato alla Finlandia.  
22: Banda militare.  
23: Musica riprodotta.  
23.35: Musica zingana.

## STAZIONE DI TIRANA

Lunghezza d'onda m 38,19 - kHz 7855 dalle ore 12,30 alle 14,30, m 49,30 - kHz 6085 dalle ore 18,20 alle ore 24  
Ora di Tirana = ora di Roma

## DOMENICA 10 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Concerto locale (dischi). — 13.30: Segnale orario - Tenore K. Antonia: romanze. — 13.50: Notiziario in italiano. — 14-14.30: Ora gar. — 18.20: Radio rurale. — 19: Ora dei bambini. — 19.30: Ora dei dilettanti. — 20: Musica popolare balcanica.  
21: Segnale orario - «I compagni», un atto di Gioacchino Forzano, musica di Primo Riccitelli. — «Il castello del principe Barabab», opera in un atto di Bela Balazs, musica di Bela Bartok (Vedi Stazioni italiane del Secondo Programma). — Negli intervalli: Cronaca sportiva e poesie. — Dopo l'opera: Musica da ballo (fino alle ore 24).

## LUNEDÌ 11 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Sig. Bardhyle Nasse: *Canti moderni*. — 13.5: Lezione in lingua italiana. — 13.20: Musica spettristica (dischi). — 13.30: Segnale orario - Canzoni dai film. — 13.50-14: Notiziario in italiano. — 18.20: Notiziario in turco - Merita Sakali: *Canti popolari albanesi*. — 18.45: Notiziario in romeno - *Canti romeni*. — 19.10: Notiziario in bulgaro - *Cantanti italiani (dischi)*. — 19.35: Notiziario in greco - Musica greca. — 20: Notiziario in jugoslavo - Musica varia. — 20.25: Notiziario in albanese, italiano e francese. — 21: Segnale orario - «La mistica fiamma», (S. Caterina da Siena. Quattro atti di Ferdinando Paolini - Concerto del violinista Leo Petroni (Vedi Stazioni italiane del Secondo Programma). — 23-23.30: Musica da ballo.

## MARTEDÌ 12 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Musica da camera (dischi). — 13.5: Conversazione. — 13.15: Tenore K. Antonia: *Canti popolari*. — 13.30: Segnale orario - Dischi dall'opera «Cavalleria rusticana» di P. Mascagni. — 13.50: Notiziario in italiano. — 18.20: Notiziario in turco - Musica turca. — 18.45: Notiziario in romeno - Musica leggera. — 19.10: Notiziario in bulgaro - Musica bulgara. — 19.35: Notiziario in greco - Bardhyle Nasse (canti popolari albanesi). — 20: Notiziario in jugoslavo - Musica jugoslava. — 20.25: Notiziario in albanese, italiano e francese. — 21: Segnale orario - Canzoni e ritmi: Orchestra moderna S. Seracini (Vedi Stazioni italiane del Secondo Programma). — 21.30: Concerto sinfonico. — 22.15: Musica folcloristica albanese. — 22.45-23.30: Musica da ballo.

## MERCOLEDÌ 13 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Soprano Tella Tashko: *Canti popolari (al piano T. Garajala)*. — 13.5: Lezione in lingua italiana. — 13.20: Canzoni moderne (dischi). — 13.30: Segnale orario - Conversazione con gli ascoltatori. — 13.50-14: Notiziario in italiano. — 18.20: Notiziario in turco - Signorina Merita Sakali: *Canti moderni*. — 18.45: Notiziario in romeno - Tenore K. Antonia: *Canti romeni*. — 19.10: Notiziario in bulgaro - Musica varia. — 19.35: Notiziario in greco - Musica greca. — 20: Notiziario in jugoslavo - Canzoni e ritmi (dischi). — 20.25: Notiziario in albanese, italiano e francese. — 21: Segnale orario - «La fanciulla del West», opera in tre atti di G. Puccini (Vedi Stazioni italiane del Secondo Programma). — Dopo l'opera: Musica da ballo (fino alle ore 24).

## GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Soprano Maria Kraja-Paluka: *Canti popolari (al piano signorina Lela Aleksi)*. — 13.05: Conversazione. — 13.15: Canzoni e ritmi (dischi). — 13.30: Segnale orario - Concerto del pianista Mario Ettorre. — 13.50-14: Notiziario in italiano. — 18.20: Notiziario in turco - Musica turca. — 18.45: Notiziario in romeno - Signora Bardhyle Nasse: *canti moderni*. — 19.10: Notiziario in bulgaro - Musica bulgara. — 19.35: Notiziario in greco - *Canti napoletani*. — 20: Notiziario in jugoslavo - Musica jugoslava. — 20.25: Notiziario in albanese, italiano e francese. — 21: Segnale orario - *Ritmi e danze: orchestra T. Petralia (Vedi Stazioni italiane Secondo Programma)*. — 21.30: «La Traviata», opera in tre atti, musica di G. Verdi (dischi).

## VENERDÌ 15 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Concerto sinfonico (dischi). — 13.05: Lezione in lingua italiana. — 13.20: Signorina Merita Sakali: *canti moderni*. — 13.30: Segnale orario - Musica popolare albanese. — 13.50-14: Notiziario in italiano. — 18.20: Notiziario in turco - Canzoni di film e operette. — 18.45: Notiziario in romeno - Musica rumena. — 19.10: Notiziario in bulgaro - Signora Spiro Arzami: *canti moderni*. — 19.35: Notiziario in greco - Musica greca. — 20: Notiziario in jugoslavo - Musica varia. — 20.25: Notiziario in albanese, italiano e francese. — 21: Segnale orario - «Uomo a mare», tre atti di Mario Datri - Concerto sinfonico diretto dal M. Boyar Ilonow (Vedi Stazioni italiane Secondo Programma). — 22: Musica folcloristica albanese. — 22.45-23.30: Musica da ballo.

## SABATO 16 SETTEMBRE 1939-XVII

12.30: Notiziario in albanese - Cambi. — 12.50: Canzoni moderne (dischi). — 13.05: Cronaca sportiva. — 13.15: Concerto vocale (dischi). — 13.30: Segnale orario - Tenore K. Antonia: *Canti moderni e popolari albanesi*. — 18.20: Notiziario in turco - Musica turca. — 18.45: Notiziario in romeno - *Cantanti italiani (dischi)*. — 19.10: Notiziario in bulgaro - Musica bulgara. — 19.35: Notiziario in greco - Vecchie canzoni italiane (dischi). — 20: Notiziario in jugoslavo - Musica jugoslava. — 20.25: Notiziario in albanese, italiano e francese. — 21: Segnale orario - «Lohengrin», opera romantica in tre atti di R. Wagner (Vedi Stazioni italiane Secondo Programma).

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ (Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al «Radiocorriere» col N. \_\_\_\_\_ e con scadenza \_\_\_\_\_

al \_\_\_\_\_ chiede che la Rivista gli sia inviata \_\_\_\_\_

provisoriamente \_\_\_\_\_ invece che al suindicato indirizzo a \_\_\_\_\_ stabilmente \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ed all'uopo \_\_\_\_\_

allega L. I in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data \_\_\_\_\_

Le richieste di cambiamento d'indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del «Radiocorriere» che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.



**"TONOL"**

DEPOSITO FAEMA Via A. Mario, 36 - Milano  
Scatola L. 15 in tutte le farmacie

TONICO GENERALE E STIMOLANTE DELL'NUTRIZIONE

POTENTISSIMO E RAPIDO RIMEDIO PER **INGRASSARE**

e curare ANEMIA, LINFATISMO, NEVRASTENIA, ESAURIMENTI, ecc.

Di appetito, digestioni facili, sonn. tranquilli, nervi calmi, orsa, vigore, carnagione fresca colorita e un bellissimo aspetto. Efficacia garantita. Anche una sola scatola produce effetti meravigliosi.

# GIOVEDÌ DI GIORNO

14 SETTEMBRE 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Bubaker ben Hag Salah.  
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: (Secondo corso).  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11.30: ORCHESTRA DEL BASTIONE FORTITO DEL CASTELLO DI S. GIUSTO DI TRIESTE diretta dal M<sup>o</sup> MANZETTI: 1. Bixio: *Valzer dell'organico*; 2. Valdes-Verrus: *Stella innamorata*; 3. Borsatti: *Lacrima*; 4. Petrarci: *Il re di cuori*; 5. Bracchi: *Madonna*; 6. Kramer: *Balla l'orso*; 7. Oliveri: *Una nuvola rosa*; 8. Ruggieri: *La canzone del sole e del mare*; 9. Wrubel: *Prego musica, maestro!*; 10. Murray: *La tua gioia e la mia tristezza*; 11. Borsatti: *Amami ancora!*; 12. Manzetti: *Solo tu*; 13. Churchill: *Il mio amore un dì verrà*; 14. Visintini: *Oh Capri mia*; 15. Marchetti: *Soltanto un bacio*; 16. Manzetti: *Tanti saluti*.  
12.30: MUSICHE OPERISTICHE (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. EGIDIO GALBANI di Meiso).

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13.15: ALL'INSEGNA DELLA FORTUNA. Fantasia musicale. ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> EGIDIO STORACI.  
13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo - «Parliamo alle donne musulmane», conversazione di Seck Bescir bel Hag.  
13.40: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Haydn: *Quartetto in sol maggiore*, op. 54, n. 1: a) Allegro con brio, b) Allegretto, c) Minuetto, d) Finale - Presto (Quartetto d'archi di Budapest); 2. Ticiatti: *Toccata* (pianista Zecchi).  
13.45 (TRIPOLI): «Racconti e canti di ragazzi arabi», presentazione di Ahmed Ghenaba.  
14: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14.15-14.25: Borsa.  
14.25-14.35 (MI I - GE I - TS): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

13: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Scariatti: *Le violette* (Margherita Voltolina); 2. Pergolesi: *Nina* (tenore Schipa); 3. Bellini: *L'abbandonno* (Margherita Voltolina); 4. Liszt: *Sogno d'amore*, notturno n. 3 (tenore Schipa).  
13.15: ORCHESTRA SIDET diretta dal M<sup>o</sup> FRANCO COGLITORE: 1. Schisa: *Bionda biondina*; 2. Redi: *Piccolo caporale*; 3. Mascheroni: *Mi hanno detto che tu*; 4. Castrol: *Evviva la torre di Pisa*; 5. Ansaldo: *Tu amore*; 6. Marchetti: *Ti voglio amare*; 7. Gurrieri: *Fuoco*; 8. Bulli: *Incanteranno*; 9. Mariotti: *Florentina*.  
14: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. De Muro: *Nuova rosa*; 2. Dell'Anna: *Gioia di vivere*; 3. Celani-Brenda: *Sognando*; 4. Calza: *Poche sillabe*; 5. Giuliani-Bracchi: *Come sei bello*; 6. Petrarci: *California bar*; 7. Filippini-Fouché: *Juanita*; 8. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera.  
14.30-14.40: Giornale radio.  
14.40-15 (ROMA III): DISCHI DI MUSICA VARIA.

16-16.40 (ROMA I): MUSICA VARIA.  
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «In viaggio con l'Amico Lucio» - 17<sup>a</sup> puntata: «La dattilografa scalpellina» - (PA - CT): Le alodole di Lodoletta.  
17: Giornale radio.  
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - TI): MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA RICCARDO CONFORTI: 1. Panzeri: *Maramao*; 2. D'Anzi: *Sotto un cielo di stelle*; 3. Salvatore: *Gustavo*; 4. Vasin: *Tango di Lolita*; 5. Benedetto: *Col moscone e l'ombrellino*; 6. Ruccione: *Forse mai più*; 7. Kramer: *Romagnolo*; 8. Simi: *Mascherata ha cambiato toletta*.  
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - AN - PD): CONCERTO Vocale col concorso del soprano CESARINA DIONISI e del baritono: SERGIO RUPINZI: 1. Mozart: *Così fan tutte*, «E' amore un ladroncello»; 2. Gounod: *Faust*, «Santa medaglia»; 3. Boito: *Mefistofele*, «Nenia»; 4. Verdi: *Rigoletto*, «Cortigiani, vil razza dannata»; 5. Leoncavallo: *Pagliacci*, «Qual fiamma avea nel guardo»; 6. Verdi: *La Traviata*, «Di Provenza il mare e il suol»; 7. Puccini: *La Bohème*, «St. mi chiamano Mimì».  
17.15 (PA - CT): CONCERTO del violinista ROSARIO FINIZIO e del pianista ANTONIO TROMBONE: 1. Vivaldi-Respighi: *Sonata in re maggiore per violino e pianoforte*; a) Moderato, b) Allegro moderato, c) Largo, d) Vivace; 2. Scariatti: *Tre sonate*; 3. a) D'Ambrosio: *Aria*, b) Persico: *Notturno*.  
17.50-18: Notizie dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
17.55-20.30 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - «QUINDECI LIRE DI MARE», scena di DINO DI LUCA - Notiziario.  
18.25-18.35: Spigolature cabalistiche di Aladino.  
18.35 (GENOVA I): Bollettino del Comando del Ferto di Genova - Ufficio di Collocamento della gente di mare per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
18.40 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18.50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.  
18.55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagliud), Seck Haasan Sciahin.

"QUESTI SONO I MIEI PIANI," Hitler

35<sup>0</sup> migliaia

LA MIA VITA (Racconto autobiografico)  
LA MIA BATTAGLIA (Programma politico)  
In un solo volume legato in tela e oro L. 35

**Edizione integrale**

BOMPIANI

Richiedete il nuovo catalogo generale a colori C.P. to Nuova 18 - Milano

LA BARBA più ispida in 3 minuti

in ogni TUBO un Distributore in gomma (brev.)

con Crema PR invece di sapone

Prodotti abc - TORINO - Via Avigliano, 30

Stazioni di: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA

GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE 1939 - Anno XVII - ORE 12,30

**MUSICHE OPERISTICHE**

Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttrice dei famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO-GALBANI, erborinato senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

**LACTOBACILIMAS**  
I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3 MILANO, BACCHIGLIONE 16

Volete fare un viaggio gratis a Napoli?

Leggete l'annuncio per la **Piedigrotta Curci 1939**  
a pagina 11



# G I O V E D Ì

## DI SERA

14 SETTEMBRE 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).  
19.10 (TRIPOLI): «Canti Maluf allagi» di Mohamed el Kseck - Orchestra araba dell'E.I.A.R.  
19.20: Previsioni regionali del tempo.  
19.25: Notiziario aeronautico.  
19.35: Dischi (Vedi Secondo Programma).  
19.40 (TRIPOLI): «Dor» egiziano - Orchestra araba «l'Orientale» diretta da Muktar el Mrabel.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20.30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA diretta dal M° CESARE GALILINO: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia dell'opera; 2. Galliera: *Idillio*; 3. D'Ambrascio: *Canzonetta*. — 20.45: Notiziario.  
20.50 (NAPOLI): Vedi Secondo Programma.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA): Dischi.  
19.20: Previsioni regionali del tempo.  
19.25: Notiziario aeronautico.  
19.35: DISCHI DI MUSICHE OPERISTICHE: 1. Verdi: *Otello*, duetto atto terzo (Musio e Merli); 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (Granforte); 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Io son l'umile ancella» (Saraceni); 4. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, coro delle Corporazioni (Coro del Teatro della Scala).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20.30 (escluse MI I - RO II): DISCHI DI MUSICHE DI FILM: 1. Beccè-Ondea: *Tu sei la mia vita*, da «Sinfonie di cuori»; 2. Escobar-Mari: *Labbra sognanti*, dal film omonimo; 3. De Curtis-Furnò: *Non ti scorderò di me*, dal film omonimo; 4. Bixio-Cherubini: *Ninna nanna della vita*, da «Solo per te»; 5. D'Anzi-Murolo: *Malinconie della città*, da «Partire»; 6. Rihartz-Richter: *Un ballo... signore*, da «Il poliziotto Schwenke»; 7. Josello-Cram: *La canzone del bimbo*, da «Maternità»; 8. Porrino-Malpascuti: *Valzer di Frida*, da «Equatore»; 9. Ruccione-Sicilliani-Bertini: *Campagnola*, da «Il torrente».

21: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE  
diretta dal M° PETRALIA

1. Ancel: *Carmencita*; 2. Vaccari: *Andare*; 3. Beccè: *Addio*; 4. Kotscher: *Dita del diavolo*; 5. Winkler: *Primavera in Toscana*; 6. Armandola: *Mattinata*; 7. Menichino: *Parlami sotto le stelle*; 8. Savino: *Episodio cinese*.

21.30: Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA

- 22.15: Cronache del libro.  
22.25: DUO PIANISTICO BORMIOLI-SEMPRINI  
1. Haendel: *Passacaglia*; 2. Cherubini: *Allegro*; 3. De Falla: *Danza del fuoco*, dal balletto «L'amore stregone»; 4. Bormioli-Semprini: *Motivi dal film «Il museo dell'amore»*; 5. Cesare da Felsina: *Dolcemente*; 6. Chopin: *Due studi*; 7. Liszt: *Tarantella*; 8. Strauss: *Il bel Danubio blu*.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15-14: MUSICA DA BALLO.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.  
19: ORCHESTRINA RATTI: 1. Mildigio: *Fiesta*; 2. Trama: *Cuore di mamma*; 3. Plazigoni: *Concerto jazz*; 4. Molleda: *Notti andaluse*; 5. Anselmo: *Se tu vuoi*; 6. Malatesta: *Vorrei sognar con te*; 7. De Muro: *Gentiluomo*; 8. Semprini: *Leila*.  
19.30: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Setti: *Cocciatella*; 2. Brown: *Mi sento d'impazzire*; 3. Taraffo: *Stefania*, passo doppio; 4. Seracini: *Alma carioca*, rumba; 5. D'Anzi: *Ricordi ancor le mie parole*; 6. Carliato: *Una sera a Robinson*; 7. Di Lazzaro: *Valzer della domenica*; 8. Setti: *Tutto brio*; 9. Mc Hugh: *Perduto nella nebbia*.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20.30:

## Lucia di Lammermoor

Dramma tragico in due parti  
di SALVATORE CAMMARANO

Musica di GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Lord Enrico Ashton . . . . . Giuseppe Manacchini  
Miss Lucia . . . . . Lina Pagliughi  
Sir Edgardo Ravenswood . . . . .Giovanni Malipiero  
Lord Arturo Bucklaw . . . . . Muzio Giovagnoli  
Raimondo Bidebent . . . . . Luciano Neroni  
Alisa . . . . . Maria Vinciguerra  
Normanno . . . . . Armando Giannotti

Orchestra Sinfonica dell'E.I.A.R.

diretta dal M° UGO TANSINI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

(Edizione fonografica realizzata dalla  
Soc. An. Cetra).

Nell'intervallo: «Gita in montagna», intermezzo di Amerigo Gomez.

22.30-24 (FI I - NA I): MUSICA VARIA E DA BALLO. - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670.  
— STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814.  
10.10-10.25 (2 RO 6) (dalle ore 10.10 alle 10.25: anche da 2 RO 4): OCEANIA. — Notiziario in italiano - Selezione dell'opera «Norma» di Bellini: 1. «Casta diva»; 2. «Io stessa, il rogo eretto»; 3. «Ah, troppo tardi l'ho conosciuta» - Notiziario in inglese.  
10.30-10.55 (2 RO 4): PAESI ARABI - Musica araba varia - Notiziario in arabo.  
11.12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in francese - Italia, terra di canti: canzoni napoletane e siciliane - Conversazione in francese.  
12.13-13.25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica ispirata all'Oriente: 1. Rapalo: «Orientalia», Impressioni sinfoniche; 2. Higgs: «In un giardino giapponese»; 3. Mascagni: «Danza esotica»; 4. Strauss: «Salome», danza del sette veli. Musica sinfonica di autori italiani: 1. Palestrina: *Nina*, o la

- pazza per l'amore», sinfonia dell'opera; 2. Scarlatti-De Nardi: «Burlasca»; 3. Martucci: «Notturno in sol bem. magg. op. 10, n. 1»; 4. Respighi: «Ottobrata» (da «Feste romane»); 5. De Salvi: «Juventus», poema sinfonico - In un intervallo: *Problemi del Pacifico*, conversazione - Notiziario in italiano.  
13.30-14.15 (ROMA II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Sinfonie teatrali da opere di Verdi e di Wagner: 1. Verdi: a) «La battaglia di Legnano»; b) «Giovanna d'Arco»; c) «La forza del destino»; 2. Wagner: a) Il «sacello fantasma»; b) «Tannhäuser» - In un intervallo: «Un cinquantenario di storia nel nome di Dante», conversazione - Notiziario in italiano.  
14.45-15 (ROMA II - 2 RO 4): Comunicazioni in tedesco e in inglese dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.  
16.17.35 (2 RO 4 - 2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: canzoni milanesi e toscane interpretate dal duo Cattaneo-Fulloni: 1. N. N. a) «La brunneta»; b) «Che bel music»; 2. Caracciolo: «Rispetto»; 3. Neri: a) «Peschi fiorenti»; b) «Fate la mamma»; 4. Caracciolo: «Quanto sei bella» - Canzoni e caci abruzzesi - Notiziario in inglese e in bengalese.  
17.15-18.00 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione della seconda parte dell'opera «Cavalleria rusticana» di Mascagni - Notiziario politico e notizie sportive.

- 17.54-18.00 (BARI I): Notiziario in albanese.  
18.07-18.50 (2 RO 3 - 2 RO 4 - BARI I): PAESI ARABI - Canti egiziani - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere economico.  
18.40-19 (ROMA II - 2 RO 6): Cronache del turismo in polacco o in spagnolo.  
19.01-19.17 (ROMA I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.  
19.01-19.18 (BARI I): Notiziario e conversazione in bulgare.  
19.01-19.18 (ROMA II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.  
19.18-19.34 (ROMA I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.  
19.19-19.36 (BARI I - 2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in rumeno - Programma musicale - Canzoni Italiane - Orchestra moderna diretta dal M° Saverio Seracini, col concorso di Miriam Ferrelli: 1. Grassi: «Dove sei?»; 2. Chivi: «Catinella buona»; 3. Seracini: «Canzone d'Hawa»; 4. Marciotti: «Ti voglio amar».  
19.37-19.55 (ROMA II - 2 RO 3): UNGHERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.  
19.37-20.14 (BARI I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario.  
19.38-20.30 (2 RO 4 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Selezione di operette italiane: 1. Ranzato: «Il past del campanelli»; 2. Pietri: «Addio Giovinezza».

Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

19.56-20.14 (ROMA II - 2 RO 3): TURCHIA. — Canzoni turche - Notiziario in turco.

20.15-20.59 (HARI I - 2 RO 9): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notiziario in greco - Conferenza del Prof. C. Kataras: «Poesia popolare greca e poesia popolare italiana» - Musica greca interpretata dal quintetto vocale greco.

20.15-20.35 (ROMA II - 2 RO 3): GERMANIA. — Musica varia richiesta da ascoltatori.

20.36-20.55 (ROMA II - MILANO I - BOLZANO - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in tedesco.

20.30-21 (ROMA I - BOLOGNA - 2 RO 4): Radio Veritas Italia-Spagnola (Vedi Primo Programma).

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - ROMA III): 1. Orchestra d'archi; 2. Canzoni e ritmi; 3. Duo pianistico Bornio-Simpsoni (Vedi Secondo Programma). — Negli intervalli: Canto al programma in francese, in inglese e in tedesco.

21 (ROMA I - 2 RO 3): «Chi cerca trova», commedia musicale di Russo e Nascimbene (Vedi Primo Programma). — Negli intervalli: Notiziario in francese e in inglese.

23.30-23.44 (ROMA II - 2 RO 3): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.

23.45-23.55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.

24.1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendide - Notiziario in spagnolo - Musica varia richiesta da ascoltatori - In un intervallo: Notiziario in portoghese - Conversazione di attualità - Notiziario in italiano.

1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Brani lirici da opere di Verdi e Mascagni: 1. Verdi: a) «La Traviata» (E' strano); b) «Il Trovatore» (Il balen del suo sorriso); c) «Rigoletto» (Ella mi fu rapita); d) «Falstaff» (Sul di d'un soffio etesio); e) «La forza del destino» (Batalan); f) «Luis Miller» (Quando lei sere); g) «Otello» (Non mi tocca); 2. Mascagni: a) «Cavalleria rusticana» (duetto Santuzza-Turiddu); b) «Guglielmo Ratcliff» (Ombra sacra); c) «Isabella» (Tu chiedi lo mio grido); d) «Il piccolo Marat» (duetto atto secondo) - Nell'intervallo: «Usanze zinghesche», conversazione - Notiziario in italiano.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

#### PRAGA

kHz 638; m 470,2; kW 120

19.15: Trasm. da Brno.

20: Dvorak: *Requiem*, per soli, coro e orchestra, op. 89.

22.15: Musica riprodotta.

23-24: Smetana: *Libuse*, atto secondo (registraz.).

#### BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19.15: Musica leggera.

#### MELNIK

kHz 1113; m 269,5; kW 100

Il programma non è arrivato

#### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL  
kHz 1149; m 261,1; kW 40

OROTWICH  
kHz 200; m 1500; kW 150

LONDON REGIONAL  
kHz 877; m 342,1; kW 70

MIDLAND REGIONAL  
kHz 1013; m 296,2; kW 70

Il programma non sono arrivati

JUGOSLAVIA  
BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20

Il programma non è arrivato

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6

18: Musica da camera.

20: Musica leggera.

20.45: Musica sinfonica riprodotta.

22.15: Radiorchestra.

LETTONIA  
MADONA

kHz 583; m 514,6; kW 50

18.30: Musica lettone.

19.15: Orchestra e soprano.

20.15: Radiocommedia.

20.40: Ciaikovski: *Il lago dei cigni*, suite di balletto.

21.15: Musica viennese.

21.30: Musica riprodotta.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150

19.45: Musica varia.

20.45: Musica leggera.

21.15: Concerto sinfonico: 1. Smetana: *Die Moldau*; 2. Trunk: *Serenata* per orchestra d'archi; 3. Haydn: *Quartetto in re maggiore*; 4. Dittersdorf: *Sinfonia* in do.

22.35-23.30: Danze (d.).

NORVEGIA  
OSLO

kHz 260; m 1153,8; kW 60

20: Fisarmoniche.

20.45-22.50: Donizetti: *Don Pasquale*, opera (reg.).

OLANDA  
HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 120 e kHz 722; m 415,4; kW 20

18.40: Radiocabaret.

20.30: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Sinfonia* n. 5 in re maggiore; 2. *Concerto in do maggiore* per oboe e orchestra.

20.55: Un dramma giallo.

21.10: Radiorchestra: 1. Massenet: *Prelude delle Erinny*; 2. Grieg: *Suite* n. 1 dal *Peer Gynt*; 3. Rossini: *Apertura della Semiramide*.

21.40: Musica da ballo.

22.50-23.40: Musica leggera.

HILVERSUM II  
kHz 995; m 301,5; kW 65

19.25: Dischi vari.

19.55: Conc. di banda.

20.55: Mus. riprodotta.

22.10: Musica varia per organo.

22.55-23.40: Musica riprodotta.

POLONIA  
VARSAVIA I

kHz 224; m 319; kW 120

19.20: Musica riprodotta.

20.15: Da stabilire.

21: Musica da camera: 1. Bax: *Quintetto* in sol minore; 2. Bridge: *Nocturne*.

21.30: Radiorchestra.

22.5: Orchestra d'archi.

23.15-23.55: Musica polacca per canto e piano.

ROMANIA  
BUCAREST

kHz 823; m 364,5; kW 12

18.15: Musica leggera.

19.35: *Lieder* tedeschi.

20: Musica sinfonica riprodotta.

21.35: Danze (dischi).

SLOVACCHIA  
BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

21: Radiorchestra.

22.15: Canzoni slovacche.

SPAGNA  
SALAMANCA

kHz 1258; m 238,5; kW 20

19.30: Musica varia.

0.45: Musica sinfonica.

1.45: Musica varia.

SVEZIA  
STOCOLMA

kHz 704; m 426,1; kW 55

18.5: Banda militare.

19.30: Musica da ballo.

20: Radiocommedia.

21.30: Composizioni di A. Tansman eseguite dall'autore: 1. *Viaggio attorno al mondo*; 2. *Due novelle*; 3. *Tre danze polacche*.

22.15-23: Cabaret (d.).

SVIZZERA  
BEROMUNSTER

kHz 556; m 539,6; kW 100

19.45: Campanone.

20 (dal Teatro Civico di Zurigo): Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, opera.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15

19.25: Mus. brillante (d.).

20: Arie d'opera interpretate dal contralto Margherita De Landi.

20.40: Concerto variato: 1. Bellini: *Norma*, ouverture; 2. Puccini: *Tosca*, fantasia; 3. Ciaikovski: *Chanson triste*; 4. Grieg: *Due melodie per archi*; a) *Alla norvegese*; b) *Primo incontro*; 5. Debussy: *A l'aventure*, suite breve; 6. Giovanni Strauss: *Fogli del mattino*, valzer; 7. Schubert: *Marche militare* n. 1.

21.40: Canti popolari.

22: Musica da ballo (d.).

22.30: Fine.

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100

20.30: Musica leggera e da ballo.

21.5: Musiche strumentali di Fauré (da stabilire).

22: Musica varia.

UNGHERIA  
BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

19.25: Concerto vocale.

20.10: Musica leggera.

22: Orchestra d'archi.

23: Musica zigena.

## PROGRAMMI ESTERI

14 SETTEMBRE 1939 - XVII

**BELGIO**  
BRUXELLES I  
kHz 620; m 483,9; kW 15

18.15: Musica riprodotta.

20: Concerto variato.

21.15: Musiche di Grieg: 1. *Marchia di omaggio*; 2. Frammenti di *Olaf Trygvason*; 3. Suite lirica; 4. Una melodia; 5. *Danze sinfoniche*.

22.10-23: Dischi richiesti.

BRUXELLES II  
kHz 932; m 321,9; kW 15

19: Musica riprodotta.

20: Musica leggera e caratteristica.

21: Concerto sinfonico: 1. Smetana: *Sinfonia*; 2. Dvorak: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Suk: *Scherzo fantastico*.

22.10-23: Wagner: *Tannhäuser*, atto primo (d.).

**BULGARIA**  
SOFIA  
kHz 850; m 352,9; kW 100

18.15: Musica popolare.

19: Concerto vocale.

19.30: Concerto sinfonico.

20.30: Musica leggera.

21.40-23.30: Musica leggera e da ballo.

**DANIMARCA**  
KALUNDBORG  
kHz 240; m 1250; kW 60

**COPENAGHEN**  
kHz 1176; m 255,1; kW 10

20: Concerto sinfonico diretto da Nicolaj Malko: 1. Ciaikovski: Frammenti del *Manfred*; 2. Gluck: *Kamarskaja*, fantasia su temi russi; 3. Borodin: *Danze* dal *Principe Igor*.

23-0.30: Mus. da ballo.

**FRANCIA**  
BORDEAUX P.T.T.  
kHz 1077; m 278,6; kW 60

18.30: Come Lione.

20.15: Arie e canzoni.

20.30: Concerto sinfonico dedicato a Pierné: 1. *Ouverture sinfonica*; 2. *Le collier de saphir*; 3. *Tre pezzi* per orchestra; 4. Frammenti celebri per violoncello.

BORDEAUX SUD-OVEST  
kHz 1366; m 219,6; kW 25

18.5: Musica leggera - Fantasia.

19: Musette - Musica campestre - Danze.

20.5: Musica di operette.

21.10: Musica richiesta.

22.5-23: Musica folcloristica - Danze.

**GRENOBLE**  
kHz 583; m 514,6; kW 20

18.30: Come Lione.

20: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**  
kHz 1213; m 247,3; kW 60

18.30: Come Parigi P.T.T.

19.15: Arie e canzoni.

20.15: Musette.

**LIONE P.T.T.**  
kHz 648; m 463; kW 100

18.30: Musica leggera.

20: Musica varia.

20.30: D'Annunzio: *La città morta*, dramma.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
kHz 749; m 400,5; kW 100

17.45: Musica riprodotta.

20: Musica riprodotta.

20.30: Racine: *Les plaideurs*, commedia.

**NIZZA P.T.T.**  
kHz 1185; m 253,2; kW 60

18.30: Scene brillanti.

20: Musica leggera.

20.30: Ritrasmisione.

**PARIGI P.P.**  
kHz 969; m 312,8; kW 60

18.35: Dischi.

20.15: Scene - Dischi.

20.40: Arie e canzoni.

21: Il quarto d'ora di Rabelais.

21.25: Musica riprodotta.

22: Vedette internazionali: Fritz Kreisler.

22.35: Musica riprodotta.

23: Musica da ballo.

**PARIGI P.T.T.**  
kHz 695; m 431,7; kW 120

18.5: Arie e canzoni.

18.30: Come Lione.

20: Arie e canzoni.

20.30: Robert de Mackleis: *La primavera di una regina*, commedia in 5 atti.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kHz 1456; m 206; kW 7

17.45: Conc. ritrasmesso.

18.30: Musica riprodotta.

19: Canto e piano.

19.30: Musica riprodotta.

20: Musica leggera e popolare.

22.35-23: Mus. riprodotta.

**RADIO LIONE**  
kHz 1395; m 215,4; kW 25

Il programma non è arrivato

**RADIO MEDITERRANEE**  
kHz 1321; m 227,1; kW 27

19.45: Cori popolari.

20.15: Musica leggera.

20.30: Dischi (opere).

21.10: Musica varia.

23: Musiche e melodie mediterranee.

**RADIO PARIGI**  
kHz 182; m 1648; kW 80

17.45 (dall'Odeon): Molière: *Il malato immaginario*, commedia.

19: Musica riprodotta.

20.30: Trasmisione dall'Opéra Comique.

**RADIO TOLOSA**  
kHz 913; m 328,6; kW 60

18: Musica richiesta - Cori di fanciulli - Musica varia.

19: Arie di operette - Musette.

20.5: Marce - Canzoni - Musica di film - Scene brillanti.

22.15-23.15: Musica richiesta - Canzonette.

**RENNES**  
kHz 1040; m 288,5; kW 120

18.15: Musica riprodotta.

20.30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**  
kHz 859; m 349,2; kW 100

18.30: Come Lione.

19: Musica leggera.

20: Musica riprodotta.

20.20: Rothgesser: *Hannibal ad portas*, dramma (in tedesco).

21.45: Concerto di organo.

**TOLOSA P.T.T.**  
kHz 776; m 386,6; kW 120

17.45: Conc. ritrasmesso.

18.30: Musica riprodotta.

20: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Overture di Genoveffa*; 2. Schumann: *Berceuse*; 3. Franck: *Pastorale*; 4. Babaud: *Disprezzo su canzoni russe*.

20.30: Serata di varietà.

23: Danze (dischi).

**GERMANIA**  
AMBURGO  
kHz 904; m 331,9; kW 100

18: Programma variato.

19: Musica riprodotta.

20.30: H. O. Wuttig: *Die Flaschenpost aus einer anderen Welt*, commedia con musica di W. Drwen-ski.

21.15: Concerto orchestrale: 1. Spohr: *Ouv. di Jeannot*; 2. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 3. Lindberg: *Rapsodia su arie popolari svedesi*; 4. Sibellus: *Valzer triste*; 5. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*; 6. Herzwarden; 7. Künneke: *Jagdouverture*.

22.30-24: Concerto variato (da stabilire).

kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musiche da ballo.

19.15: Concerto di *Lieder*.

20.15: Progr. variato.

22.30-24: Come Stoccarda.

**BERLINO**  
kHz 841; m 356,7; kW 100

18: Musiche da ballo.

19.15: Concerto di *Lieder*.

20.15: Progr. variato.

22.30-24: Come Stoccarda.

**BRESLAVIA**  
kHz 950; m 315,8; kW 100

18.20: Concerto di flauto.

19: Solisti e orchestra.

20.35: Da stabilire.

22.30: Come Stoccarda.

24-3: Come Colonia.

**COLONIA**  
kHz 658; m 455,9; kW 100

18.30: Dischi.

19.10: Musica popolare e leggera.

20.30: Musica leggera.

22.40: Due violini e piano: 1. Kaminski: *Musica per due violini e piano*; 2. Bach: *Sonata in do maggiore*.

23.15: Come Stoccarda.

24-3: Musica leggera e da ballo.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
kHz 191; m 1571; kW 150

18.15: Musica varia e leggera.

19.15: Musica e varietà.

20.15: Varietà musicale.

23-24: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195; m 251; kW 25

19.30: Concerto di dischi.

20.30: Selezione di musica popolare e leggera.

22.30-24: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031; m 291; kW 100

18.35: Organo e coro.

20.35: Concerto variato (da stabilire).

22.30-24: Come Amburgo.

**LIPSA**  
kHz 785; m 382,2; kW 120

18.20: Musica da ballo.

20.15: Concerto di dischi.

21: Banda militare.

22.30-24: Come Stoccarda.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405,4; kW 100

18.5: Dischi (Künneke).

19.15: Programma umoristico.

20.15: Musiche di film (dischi).

21: Programma musicale variato: Lungo il Danubio.

22.30: Come Stoccarda.

23.30-24: Concerto di organo: 1. Reuter: *Pasamozzo*; 2. Haseltter: *Toccata e fuga* in re min.

**SAARBRUECKEN**  
kHz 1249; m 240,2; kW 17

18.15: Musica riprodotta.

20.30: Musica leggera e da ballo.

22.40: Musiche di Bach per cembalo.

23.10-24: Come Vienna.

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522,6; kW 100

18: Coro femminile.

19: Radiorecita.

20.30: Come Francoforte.

21: L. Tügel: *La nave della fortuna*, commedia.

22.30: Musica leggera e folcloristica.

24-2: Come Colonia.

**VIENNA**  
kHz 592; m 506,8; kW 100

18.10: Concerto di piano.

20.15: Musica riprodotta.

20.45: L. Anzenberger: *Il doppio suicidio*, farsa con musica.

22.30: Musica da ballo.

24-3: Come Colonia.

Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

kHz 638; m 470,2; kW 120

19.15: Trasm. da Brno.

20: Dvorak: *Requiem*, per soli, coro e orchestra, op. 89.

22.15: Musica riprodotta.

23-24: Smetana: *Libuse*, atto secondo (registraz.).

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19.15: Musica leggera.

MELNIK

kHz 1113; m 269,5; kW 100

Il programma non è arrivato

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261,1; kW 40

OROTWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70

Il programma non sono arrivati

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437,3; kW 20



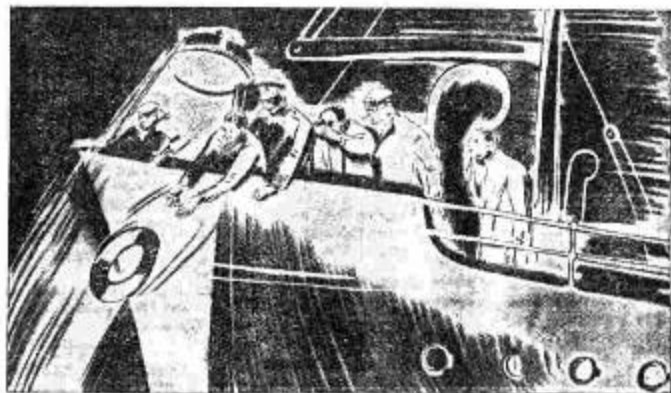
VENERDÌ 15 SETTEMBRE 1939-XVII - ORE 21

STAZIONI DEL II PROGRAMMA SERALE

LE SINGOLARI INCHIESTE  
DEL GIUDICE BERTRANDO:

# Uomo a mare

COMMEDIA IN TRE ATTI DI M. DATRI



... «Uomo a mare a tribordo!... Gettate il salvagente!...».

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER CONTO DEL

**biancosarti**

**aperitivo di gran classe,  
delizioso digestivo che  
sostituisce vantaggiosa-  
mente il caffè**

**S. A. LUIGI SARTI E FIGLI****BOLOGNA**

(Organizzazione Sipra-Torino)

## VENERDÌ DI GIORNO

15 SETTEMBRE 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagliando) - Seek Muezzar Haria.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Segnale dell'Alza bandiera - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: TRIO CHESI-ZANARDI-CASSONE: 1. Amadei: a) *Burattini in marcia*, b) *Canzone dell'acqua*; 2. Albeniz: *Tango*; 3. Dupont: *Intermezzo*, dall'opera «La Cenerentola»; 4. German: *Tre danze*; 5. Brancoloni: *Sogniamo, Mary!*; 6. Ranzato: a) *Carosello notturno*, b) *Quando un violino parla ad un violoncello*; 7. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 7. Verganti: *Incezzione alla primavera*; 8. Cucina: *Fantasia romantica*.  
11,30 (PA-CT): MUSICA VARIA: 1. Lama: *Canzone Lama*; 2. Cortopassi: *Notte stellata*; 3. Giachino: *Serenata a Poppo*; 4. Firpo: *Co' l'amor...*; 5. Calzanti: *Ronda galante*; 6. Verdi: *La traviata*, fantasia; 7. Ferraris: *L'eco delle steppe*; 8. Faccione: *Mus Dea*; 9. Szokoll: *Perché ti ami, signora?*; 10. Sagarin: *Dimmi*.  
12-13 (RO III - NA II - BA II - TO II - GR II - FI II): Trasmissione dalle Cave di pietra del Reno di Wulfrath: CONCERTO DI FABBRICA eseguito dall'Orchestra della Stazione di Colonia diretta dal M° Leo Eysoldt: 1. Schröder-Glezer: *Berlino-Roma*, marcia; 2. Rossini: *La danza*; 3. Strauss: *Dove fioriscono gli aranci*; 4. Messaggio d'amore, canzone popolare italiana; 5. Serenatella, canzone popolare italiana; 6. Zeh: *Marcia d'amicizia*; 7. Millocker: *Valzer di sogno*; 8. La quiete valle, canzone popolare tedesca; 9. Riforno, canzone popolare tedesca; 10. De Micheli: *Canzoni popolari italiane*; 11. De Micheli: *Tantarella delle Alpi*; 12. E. Fischer: *Amor di contadino*; 13. De Micheli: *Il mio tesoro balla*; 14. De Micheli: *Baci all'oscuro*; 15. Leo Eysoldt: *Marcia di popolo attivo*.  
12,15-12,30 (TRIPOLI): Trasmissione dalla Moschea Sidi Hamuda, predicatore Seek Beshir ben Hamza.  
12,30: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LA CONFEDERAZIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA).

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLI(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: MUSICA VARIA diretta dal M° ARMANDO FRAGNA: 1. Montagnini: *Il broncio*; 2. Redi: *Maia*; 3. Leonardi: *Folleli capriccioso*; 4. Drigo: *Serenata* (dal «Millant di Arlecchino»); 5. Fragna: *La mazurca della nonna*; 6. Olivieri: *Non era un sogno*; 7. Ksobar: *Alborada nuova*; 8. Leoncavallo: *La reginetta delle rose*, valzer.  
13,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Weber: *Adagio e rondò* (violoncellista Oblach); 2. Liszt: *Studio in fa minore* (pianista Zecchi).  
14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,10-14,20: Borsa.  
14,10 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
14,15 (TRIPOLI): Canzoni dialettali di Omram Scerif ed Duebi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.  
14,20-14,30 (MI I - GE I - TS): Borsa.

16-16,40 (ROMA II): MUSICA VARIA.  
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.  
17: Giornale radio.  
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - TI): MUSICA DA BALLO.  
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - OT - AN - PD): CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ATTILIO RANZATO: 1. Bach: *Aria*; 2. Schumann: *Sognando*; 3. Ranzato: *Fantasia romantica*; 4. Bosel R.: *Aria fiamminga*; 5. De Palla: *Danza rituale del fuoco*; 6. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*.  
17,50-18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pressagi.  
17,55 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18-18,10 (RO I): Ongania Sanjust: «Divagazioni sulla moda», conversazione.  
18,35 (GENOVA I): Bollettino del Comando del Porto di Genova - Ufficio di Collocamento della gente di mare per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
18,40-19 (ROMA II): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18,55 (TRIPOLI): «Il poeta Geri, nella critica dei contemporanei», conversazione di Sez Abdulgani el Besceti.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

13: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. G. Strauss: *Il pupazzetto*, overture; 2. Coetz: *Scugnizza*, selezione; 3. Cucina: *Oriente e Occidente*, fox da «Il trillo del diavolo»; 4. Pietri-De Stefani: *Addio giovinezza*, selezione; 5. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*, «Sul mare silente»; 6. Ranzato: *Cia-cia*, «Nel Fanciullo».

13,30: CONCERTO diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Cimarosa: *Giannina e Bernardone*, sinfonia dell'opera; 2. Billi: *Gavotta e tamburino*; 3. Andrel: *Egy*, poema romantico; 4. Viotti: *Adagio e finale* dal «Concerto n. 22 in la minore per violino e orchestra» (violonista Giaccone); 5. Amadei: *Danza russa*; 6. Pick Mangiagalli: *Il pendolo armonico*.  
14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Schiatti-De Nardis: *Burlesca*; 2. De Micheli: *Serenata alla luna*, dalla «Terza piccola suite», op. 39; 3. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia dell'opera.

14,30-14,40: Giornale radio.  
14,40-15 (ROMA III): DISCHI DI CANZONI.

# PROGRAMMI ESTERI

## 15 SETTEMBRE 1939 - XVII

### BELGIO

#### BRUXELLES I

18.15: Musica riprodotta.  
20: Radiorchestra: 1. Massenet: *Ouverture della Fedra*; 2. Leoncavallo: *Pantasia sul Pagliaccio*; 3. Tosti: *Ideale*; 4. Massenet: *Divertimento dalle Armes*; 5. De Falla: *Danza spagnola n. 1*; 6. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*; 7. Saint-Saëns: *Præmement della Suite algérienne*.  
21.15: Musica leggera.  
22.10-23: Mus. riprodotta.

#### BRUXELLES II

18: Per i fanciulli.  
19: Musica riprodotta.  
20: Orchestra e coro (da stabilire).  
22.10-23: Musica sinfonica riprodotta.

### BULGARIA

#### SOFIA

18: Musica leggera e da ballo.  
19.30: Musica strumentale.  
20: Giordano: *Andrea Chénier*, opera (dischi).  
22-23: Musica da ballo.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

18: Musica riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21.15: Organo da cinema.  
22.30: Musica leggera.  
23-0.30: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

18: Musica riprodotta.  
19.15: Arie e canzoni.  
20.30: Serata di varietà.  
21.45: Programma variato: *Le più belle lettere d'amore*.  
22.30: Musica varia.  
23: Musiche e melodie mediterranee.

#### BORDEAUX SUD-OVEST

18.15: Musica di film - Fantasia.  
19.15: Danze.  
20: Danze - Fantasia.  
21.10: Musica richiesta.  
22.15-23: Musica di operette - Musette.

### GRENOBLE

18.30: Concerto vocale.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

18.30: Come Strasburgo.  
20.15: Arie e canzoni.  
20: Musica da ballo.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
22.45: Alcuni dischi.  
23-0.30: Come Radio Parigi.

### LIONE P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20: Musica varia.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
23: Come Radio Parigi.

### MARSIGLIA P.T.T.

17.45: Concerto variato.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
23: Come Radio Parigi.

### NIZZA P.T.T.

18.30: Come Strasburgo.  
20: Musica leggera.  
20.15: Trasmissione dall'Opéra.

### PARIGI P.P.

18.30: Musica varia.  
21.10: Trasmissione (da stabilire).

### PARIGI P.T.T.

18.30: Solt di piano.  
18.30: Come Strasburgo.  
20.30: Concerto sinfonico: Shakespeare nella musica: 1. Nicolai: *Ouverture delle Allegre comari di Windsor*; 2. Thomas: *Balletto dell'Amleto*; 3. Hahn: *Frammenti del Mercante di Venezia*; 4. Debussy: *Il Re Lear*, fantasia; 5. Gounod: *Una scena da Romeo e Giulietta*; 6. Honegger: *Preliudio della Tempesta*.

### PARIGI TORRE EIFFEL

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO MEDITERRANEE

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO PARIGI

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RADIO TOLOSA

18.30: Mus. riprodotta.  
19: Canto e piano.  
20: Progr. variato.  
21: Mendelssohn: Tre preludi; 2. Canto; 3. Liszt: *Fuochi fatui*.  
21.15: Alcuni dischi.  
21.45: Musica leggera ritrasmessa.

### RENNES

17.45: Musica riprodotta.  
20.15: Trasmissione dall'Opéra.

### STRASBURGO

17.45: Musica riprodotta.  
20.15: Trasmissione dall'Opéra.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### TOLOSA P.T.T.

18.30: Musica riprodotta.  
20.15: Alcuni dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

### LIPSA

18.20: Varietà musicale.  
19.10: Programma vario: *I sacri monti*.  
20.15: Orchestra sinfonica di Dresda: 1. Rameau: a) Suite di balletto da *Castore e Polluce*; b) Pezzi per flauto e cembalo. 2. Zichner: *Suite su temi di Rameau*, op. 78; 3. Franck: *Variazioni sinfoniche per piano e orchestra*; 4. Respighi: *Gli uccelli*, suite; 5. Liszt: *Tasso, poema sinfonico*.  
22.30-24: Musica leggera e folcloristica.

### MONACO DI BAVIERA

17.10: Musica riprodotta.  
19: Banda militare.  
20.15: Beethoven: *Sonata per piano in fa minore (Appassionata)*.  
20.40: Concerto sinfonico: 1. Haydn: *Dodici minuetti*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 8*; 3. Hauegger: *Due inni*.  
22.30-24: Musica da ballo.

### SAARBRUECKEN

18.15: Musica folcloristica.  
19: Radiorecita.  
20.30: Programma popolare.  
21: Musica riprodotta.  
22.40-24: Musica popolare e leggera.

### STOCCARDA

18.30: Banda e coro militare.  
19: Concerto di dischi.  
20.30: Bande e cori militari (reg.).  
22.30: Concerto mozartiano (reg.): 1. *Sinfonia in re maggiore*; 2. *Serenata per 13 fiati*; 3. *Rondo in re maggiore per piano e orchestra*; 4. *Concerto in mi bemolle maggiore per piano e orchestra*.  
24-2: Come Vienna.

### VIENNA

18.30: Serata danzante.  
20.30: Franck: *Sonata per violino e piano in la maggiore*.  
23: Come Lipsa.  
24-3: Concerto notturno.

### PROLETORATO tedesco di

Boemia e Moravia  
18.30: Musica leggera.  
20: Musica leggera.  
20.30: Radiocommedia.  
22.20: Musica da ballo.  
23-24: Concerto di musica ceca: 1. Vitasek: *Ouverture*; 2. Krommer-Kramar: *Concerto per oboe e orchestra*; 3. Bruch: *Sinfonia in re*; 4. Vivaldi: *Concerto per flauto e orchestra*.

### BRNO

18.30: Progr. variato.  
22.30-23: Come Praga.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
18.15: Musica riprodotta.  
20.15: Musica riprodotta.  
22.20: Musica da ballo.  
23-24: Concerto di musica ceca: 1. Vitasek: *Ouverture*; 2. Krommer-Kramar: *Concerto per oboe e orchestra*; 3. Bruch: *Sinfonia in re*; 4. Vivaldi: *Concerto per flauto e orchestra*.

### NORTH NATIONAL

18.15: Musica riprodotta.  
20.15: Musica riprodotta.  
22.20: Musica da ballo.  
23-24: Concerto di musica ceca: 1. Vitasek: *Ouverture*; 2. Krommer-Kramar: *Concerto per oboe e orchestra*; 3. Bruch: *Sinfonia in re*; 4. Vivaldi: *Concerto per flauto e orchestra*.

### DROITWICH

18.30: Progr. variato.  
22.30-23: Come Praga.

### BRNO

18.30: Progr. variato.  
22.30-23: Come Praga.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
18.15: Musica riprodotta.  
20.15: Musica riprodotta.  
22.20: Musica da ballo.  
23-24: Concerto di musica ceca: 1. Vitasek: *Ouverture*; 2. Krommer-Kramar: *Concerto per oboe e orchestra*; 3. Bruch: *Sinfonia in re*; 4. Vivaldi: *Concerto per flauto e orchestra*.

### NORTH NATIONAL

18.15: Musica riprodotta.  
20.15: Musica riprodotta.  
22.20: Musica da ballo.  
23-24: Concerto di musica ceca: 1. Vitasek: *Ouverture*; 2. Krommer-Kramar: *Concerto per oboe e orchestra*; 3. Bruch: *Sinfonia in re*; 4. Vivaldi: *Concerto per flauto e orchestra*.

### DROITWICH

18.30: Progr. variato.  
22.30-23: Come Praga.

### BRNO

18.30: Progr. variato.  
22.30-23: Come Praga.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
18.15: Musica riprodotta.  
20.15: Musica riprodotta.  
22.20: Musica da ballo.  
23-24: Concerto di musica ceca: 1. Vitasek: *Ouverture*; 2. Krommer-Kramar: *Concerto per oboe e orchestra*; 3. Bruch: *Sinfonia in re*; 4. Vivaldi: *Concerto per flauto e orchestra*.

### LETTONIA

#### MADONA

18.30: Concerto vocale.  
19.15: Melodie popolari.  
20.15: Concerto variato.  
21.15: Melodie di Suppé.  
21.30: Musica riprodotta.

### LUSSEMBURGO

18.30: Musica varia.  
20.15: Canzoni popolari.  
21.15: Henry d'Amfreville: *La fine del mondo*.  
21.45: Violino e piano: 1. Haendel: *Sonata n. 1*; 2. Szymanowski: *Canto di Rossana*; 3. Golestan: *La Laoutar*; 4. Rins: *La capricciosa*.  
22.30: Musica ritrasmessa.  
23-1: Musica da ballo inglese.

### NORVEGIA

#### OSLO

18.30: Cello e piano: 1. Casado: *Sonata*; 2. Granados: *Intermezzo*; 3. Schmitt: *Canzone elegiaca*; 4. Weber: *Adagio e Rondo*.  
20: Radiocommedia.  
22.15: Musica leggera.

### OLANDA

#### HILVERSUM I

18.30: Musica riprodotta.  
19.15: Grieg: *Sonata in la minore per cello e piano*, op. 36.  
20.40: Dischi richiesti.  
21.25: Musiche di Lehar.  
22.40: Bert: *Histoires*, per violino e piano.  
23.10-23.40: Danze (d.).

#### HILVERSUM II

18.30: Concerto variato.  
19.15: Musica leggera.  
20.40: Concerto variato.  
22.20: Orchestra ungherese.  
22.40-23.40: Musica riprodotta.

### POLONIA

#### VARSAVIA I

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

#### VARSAVIA II

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

### ROMANIA

#### BUCAREST

18.30: Musica varia.  
19.15: Musica riprodotta.  
20.15: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

### SOTTENS

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

#### BUDAPEST II

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

#### BUDAPEST II

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

#### BUDAPEST II

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

#### BUDAPEST II

18.30: Musica riprodotta.  
19.30: Musica leggera.  
21: Kurpinski: *Gli scudieri del Re Giovanni*, opera in due atti (adattamento).

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ (Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al « Radiocorriere » col N. \_\_\_\_\_

e con scadenza a \_\_\_\_\_

chiede che la Rivista gli sia inviata \_\_\_\_\_

provvvisoriamente \_\_\_\_\_

stabilmente \_\_\_\_\_

invece che al suindicato indirizzo a \_\_\_\_\_

ed all'uopo allega L. I in francobolli per la nuova

targhetta di spedizione.

Data \_\_\_\_\_

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del « Radiocorriere »



# V E N E R D Ì

## D I S E R A

15 SETTEMBRE 1939 - XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

- Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
- 19: Segnale dell'ammalva bandiera.  
19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).  
19,10 (TRIPOLI): Canti corali islamici - Complesso corale arabo dell'E.I.A.R. e Orchestra araba «l'Orientale», diretta da Mohamed et Treki.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: DISCHI (Vedi Secondo Programma).  
19,40 (TRIPOLI): Musiche e canti arabi in dischi.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: MUSICHE VOCALI DA CAMERA (soprano Jolanda Di Maria Petris): 1. Granados: *La maja dolorosa* (trascrizione Tonadillas); 2. Respighi: *Stornellatrice* - 20,45: Notiziario.  
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

## La fanciulla del West

Opera in tre atti  
di GUGLIELMO CIVININI e CARLO ZANGARINI  
Musica di GIACOMO PUCCINI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
ARMANDO LA ROSA PARODI  
Maestro del coro: VITTORIO RUFFO  
(Vedi pag. 27)

Negli intervalli: 1. Conversazione di Diego Valeri - Notiziario - (RO I): Notiziario in francese e in inglese; 2. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).  
24-24,15 (RO I-2 RO 9): Notiz. in francese.  
24,16-24,30 (RO I-2 RO 9): Notiz. in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19: Segnale dell'ammalva bandiera.  
19 (GENOVA): DISCHI.  
19,20: Previsioni regionali del tempo.  
19,25: DISCHI DI MUSICHE OPERETTISTICHE: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture (Orchestra sinfonica della B.B.C. diretta dal M° Boult); 2. Audran: *La mascotte*, duetto di Bettina e Pippo (Ines Maria Ferraris ed Emilio Livi); 3. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, valzer (Orchestra da concerto Victor); 4. Valente: *I granatieri*, «In campagna è un'altra cosa» (Ferraris, Artuffo, Livi, Bravura); 5. Lehár: *Il paese del sorriso*, selezione cantata (Bonelli, Marroni, Mazzi, Voltolina); 6. Künneke: *Viaggio felice*, fantasia (Orchestra diretta dal M° Marszałek).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30 (esclusi MI I-RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Grieg: *Dalla Suite lirica*, op. 54: a) Il pastorello, b) Notturno; 2. Ciaikovski: *Il lago dei cigni*, balletto teatrale; a) Scena e danza dei piccoli cigni, b) Valzer, c) Scena di danza ungherese; 3. Pick Mangiagalli: *I piccoli soldati*.

21: LE SINGOLARI INCHIESTE DEL GIUDICE  
BERTRANDO

## Uomo a mare

Tre atti di M. DATRI  
Regia di ENZO FERRIERI  
(Trasmissione organizzata per la Ditta Lunig  
SARTI E FIGLI di Bologna)

22: Concerto sinfonico

diretto dal M° BOYAN IKONOMOV  
(SCAMBIO ARTISTICO CON RADIO SOFIA)  
1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, sinfonia dell'opera.  
2. Stokanow: *Danza sacra*.  
3. Ikonomov: *Sinfonia in fa*.  
4. Kutev: *Rapsodia bulgara*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

2. Spinola: «Nostalgia»; 3. Tirindelli: «El penin»; 4. Zanon: «Veneria mia»; 5. Cori genovesi - Notiziario politico e notizie sportive.  
17,54-18,6 (Bari I): Notiziario in albanese.  
18,7-18,56 (2 RO 3-2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Canti siriani - Giornale radio in arabo - Conversazione su argomento religioso islamico.  
18,40-19 (Roma II-2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.  
19,1-19,17 (Roma I-2 RO 5-2 RO 4): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.  
19,1-19,18 (Roma II - Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.  
19,1-19,18 (Roma II-2 RO 9): Notiziario in polacco.  
19,18-19,34 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in inglese.  
19,19-19,36 (Bari I-2 RO 9): ROMANIA. - Notiziario in romeno.  
19,37-19,55 (Roma II-2 RO 3): UNGHERIA. - Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.  
19,37-20,14 (Bari I-2 RO 9): JUGOSLAVIA. - Conversazione - Ritmi e canzoni eseguiti dall'Orchestra Cetra - Orchestra campanola - Notiziario.  
19,38-20,30 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto diretto dal M° Mario Gaudiosi: 1. Nienkol: «Le rive romane di Windsor», sinfonia dell'opera; 2. Carabelli: Suite dal balletto «Valli la lanterna»; 3. Mule: «Fioriscono gli aranci» da «Sicilia ancora» - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.  
19: Segnale dell'ammalva bandiera.  
QUARTETTO CANTASTORIE  
1. Mango: *Rosaforida*; 2. Schisa: *Notte a Sorrento*; 3. Ferraris: *Due chitarre*; 4. Poletto: *Firuli*; 5. Rodi: *Tango di Maruska*; 6. Giuliani: *Preludio* (assolo di chitarra); 7. Cesarini: *Firenze sogna*; 8. Fantasia del Quartetto.  
19,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Verdi: a) *La Traviata*, «Dite alla giovine» (soprano Rozza e baritone Granforte); b) *Il Troubadour*; a) «Coro dei giganti» (Cori del Teatro della Scala); b) «Tacea la notte placida» (soprano Muzio); c) «Al nostri monti» (contralto Homer e tenore Martini); 2. Giordano: *Andrea Chénier*; a) «Nemico della patria» (baritone Granforte); b) «Vicina te s'acqueta» (soprano Sheridan e tenore Pertile).  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.  
20,30: LE PERLE DI LADY LOWE  
Scena di RUPINIE

20,45: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE  
diretta dal M° TITO PETRALIA  
1. Rust: *Melodia viennese*; 2. Bolzoni: *Minuetto*; 3. Giocattolo norimberghese; 4. Vodka: *Impressione gitana*; 5. Gori: *Luna vagabonda*; 6. Petralia: *Ti voglio per me*.

## 21,30: Musiche brillanti

ORCHESTRA diretta dal M° CESARE GALLINO  
1. Svendsen: *Carnevale*; 2. Alex: *Intermezzo giapponese*; 3. Alfano: *Danza rumena n. 1*; 4. Ciaikovski: *Gopak*; 5. Billi: *Serenata del diavolo*; 6. Demessermann: *Una festa ad Aranjuez*; 7. Fiorillo: *Corteggio di marionette*; 8. Ernst Fischer: a) *Terrazza sul mare*, b) *Tarantella*; 9. Brusselmans: *Finale*, dalla sinfonia in fa.

22,15: MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (FI I-NA I): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,10-10,55 (2 RO 6) (dalle ore 10,10 alle 10,55: anche da 2 RO 4): OCEANIA. - Notiziario in italiano - Musica leggera: Trio vocale Stella; 1. Facebar: «Luna pallida»; 2. Rodi: «A quattro occhi»; 3. Giar: «Non sai tu»; 4. D'Anzi: «Grandi magazzini»; 5. Cergoli: «Coi che dico amore»; 6. Immacenti: «Mille lire al mese» - Notiziario in inglese.  
10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba varia - Notiziario in arabo.  
11-12 (2 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Musica da camera: Pianista Corrado Gabile - Piccolo coro femminile diretto da Maria Socereti: 1. Bellini: «Sulla guancia popperina»; 2. Bossi: «Ninna nanna»; 3. Pratella: «Popolo che sogna, popolo che burla»; 4. Zandonati: «Ave Maria»; 5. Albanese: a) «Vola sola», b) «Canto di Sicilia» - Conversazione in francese.  
12-13,25 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese - Trasmissione del primo atto dell'opera «I quattro rusteghi» di Wolf-Ferrari - Notiziario in italiano.  
13,30-14,45 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Musica da camera: Violoncellista Luigi Chiarappa - Trio vocale Mognani-Lamanuzzi-Bandini: 1. Monteverdi: «Sei canti guerrieri amorosi»; 2. Bossi: «Dormite, begli occhi»; 3. Tritto: «Coda recente globo»; 4. Paisiello: «Oh, del mio caro pupazzetto» (duetto da «La bella molinara»); 5. Weber: «Se il mio ben» (duetto); 6. Mascini: «Serenata»; 7. Guglielmi: «Siamo a te felici i giorni» (da «La morte di Glorione»); 8. Rossini: «Cugino, vi chiama il tutore» (da «La scala di seta») - Nell'intervallo: «Puglia disastata», conversazione per il compimento dell'acquedotto pugliese - Notiziario in italiano.  
14,45-14,52 (Roma II-2 RO 4): Comunicazioni in spagnolo dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.  
16-17,15 (2 RO 4-2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Musica varia richiesta da ascoltatori - Risposte ad ascoltatori - Notiziario in inglese.  
17,15-18,6 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Italia, terra di casti: Canti veneti interpretati dal soprano Elsa Spinola: 1. Wolf-Ferrari: «La Balla de la nona»;

# SABATO DI GIORNO

16 SETTEMBRE 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
FALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI

- 7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (tagiud) - Seck Muctar ben Regeb.  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso).  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Sicilliani: *Notte brasiliana*; 2. Masutti: *Sempre, sempre*; 3. Sciorilli: *Danza con me*; 4. Lotti: *Piccola Fely*; 5. Setti: *Giardino viennese*; 6. Conti: *Nostalgia*; 7. Borghi: *Lello Swing*; 8. Maureri: *L'ultima foglia*.  
12,30: MUSICHE GAIE E CAMPESTRI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. EGIDIO GALBANI di Melzo).

## DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA  
PADOVA - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Nervetti: *Ritmo in do*; 2. De Martino: *Zingarella innamorata*; 3. Montagnini: *Oh! oh!*; 4. Sciorilli: *Girotondo*; 5. Raimondo: *Stefania*; 6. Mascheroni: *Sotto il mandorlo fiorito*; 7. D'Anzi: *Grandi magazzini*; 8. Seracini: *Serenella*; 9. Sagrati: *Turnerò dove vuoi tu*.  
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
13,25 (TRIPOLI): «Tobbel», e canti Mageruda: Complesso corale di Bescir bel Hag Jusuf.  
13,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: Verdi: *Otello*: a) «Salce, salce» (Poncella); b) «Credo in un Dio crudele» (Franci).  
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 16-16,40 (ROMA I): MUSICA VARIA.  
16,30: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (GENOVA I): «Pata Morgana»; (CATANIA): «Un quarto d'ora con Rosalba».  
16,45 (TRIESTE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «Zio Bombarda racconta».  
16,45 (BARI I): «Il salotto della signora», conversazione di Lavinia Trotoli Adami.  
17: Giornale radio - Estrazione del Regio Lotto.  
17,15: DISCHI CETRA PARLOPHONE: 1. *Rumba Azul* (Chi-qui-chi-qui), canzone rumba di Orfice e Vasquez (A. Rabagliati); 2. *Basta Gaetano*, canzone onestep di Pagano e Rastelli (Vanni e Romiglioli); 3. *Bionda sirena*, canzone barcarola di Pugliese ed E. A. Mario (Quartetto Cantastorie); 4. *Sempre con te*, canzone fox di Bonnard e Galdieri dal film: «Io suo padre» (M. L. Dell'Amore); 5. *Evviva la torre di Pisa*, valzer grottesco di Casiroli e Rastelli dal film «Arturo va in città» (Orchestra Angelini); 6. *La canzone del somarello*, canzone fox caratteristica di S. Ala e Mazzoli; 7. *Swingmania*, canzone fox di Mancini, Morini e Smith dal film: «Le sorprese del divorzio» (M. Jottini e Trio vocale Lescano); 8. *Ochetta innamorata*, passo doppio di Eusebetti e Marisa (Orchestra dei Gai Campagnoli); 9. *Grillata toscana*, canzone fox di Anelliotti e Marola (G. Mazzi e coro).  
17,50: Notizie dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.  
17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.  
18,35 (GENOVA I): Bollettino del Comando del Porto di Genova - Ufficio di Collocamento della gente di mare per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.  
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).  
18,45 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.  
18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in arabo.  
18,55 (TRIPOLI): Racconti umoristici libici - Kerl ben Suleiman.

## Importante per le donne che vanno soggette a dolori



Molte donne soffrono periodicamente dolori alla schiena, mal di testa e malessere generale.

Quando tali sofferenze non dipendano da alterazione organica, che solo il Medico può stabilire, la donna deve ricorrere ad un medicamento che tolga questi dolori senza provocare effetti secondari, come palpitazione di cuore, disturbi gastrici, renali, ecc.

Gli Specialisti ed i Ginecologi confermano che il Veramon è particolarmente efficace in questi casi.

Grazie alle ricerche scientifiche di molti anni, la composizione chimica del Veramon è riuscita talmente perfetta, che una compressa, presa 2 oppure 3 volte durante la giornata, ridà alla donna il pieno benessere, liberandola dai dolori periodici, senza recar danno all'organismo.

Tenete sempre a portata di mano una bustina od un tubetto di Veramon; la bustina di 2 compresse costa L. 1,25; il tubetto da 10 compresse L. 6. - Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.

Stazioni: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA

SABATO 16 SETTEMBRE 1939 - Anno XVII - ORE 12,30

## MUSICHE GAIE E CAMPESTRI

Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttrice dei famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO-GALBANI, erborinato senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

## Abolite

cachets, cartine, compresse di effetto incerto, lenti e sovente di difficile digestione, apportatrici, quasi sempre, di irritazioni gastriche. Nelle nevralgie, emicranie, reumatismi, chiudo solare usate la

## NEVRALGINA BORELLA

Flaconcino Saggio dietro rimessa di L. 2 anche in francobolli

La Nevralgina Borella è in vendita presso le principali farmacie  
Flaconcino L. 2,50 - Flacone normale L. 12,50

Richieste a: Laborat. Farmaceutico BORELLA - Cuorgnè (Aosta)

Aut. pref. Aosta N. 31192 - 30-10-1928

# Croff

STOFFE PER MOBILI, TAPPETI, TENDAGGI

SEDE MILANO - VIA MERAVIGLI, 16

FILIALI TORINO GENOVA BOLOGNA ROMA NAPOLI BARI PALERMO CANTÙ  
Via Roma 23 - V. XX Settembre 723 - Via Rizzoli 34 - C.so Umberto I° - del Mille 50 - V. Venezia 6, San. Annunzio, Roma - S. Anna



# SABATO

## DI SERA

16 SETTEMBRE 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).

19.10 (TRIPOLI): Musica araba classica. Esecutori Mustafà Dahamani e Mehmed Hassan Bej.

19.20: Previsioni regionali del tempo.

19.25: Dischi (Vedi Secondo Programma).

19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

19.50 (TRIPOLI): Musiche e canti arabi in dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20.30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: MUSICHE BRILLANTI. Orchestra diretta dal M<sup>re</sup> CISARE GALLINO: 1. Rossini: *L'inganno felice*, sinfonia dell'opera; 2. Manno: *La sagra*; 3. Bolzoni: *Impressioni abruzzesi*; 4. Cabella: *Danza fantastica* - 20.45: Notiziario. 20.50 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Trasmissione dall'Aula Magna della Regia Università di Siena (Settimana Vivaldiana):

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> FERNANDO PREVITALI  
MUSICHE DI ANTONIO VIVALDI

1. *Sinfonia in do maggiore*: a) Allegro, b) Andante, c) Presto (1717).
2. *Concerto in sol minore*: a) Allegro non molto, b) Largo, c) Allegro non molto (violinista Pina Carmirelli).
3. *Concerto per quattro violini in si minore*, op. 3, n. 10: a) Allegro b) Largo, c) Allegro (violinisti: Pina Carmirelli, Anna Maria Cotogni, Maria Sequi, Margherita Ceradini Vecchelli).
4. Aria dell'opera *La fida ninfa* (solista Maria Urban).
5. *Concerto per quattro violini trascritto per quattro cembali* di G. S. Bach in la minore (pianisti: Maria Luisa Palmi, Maria Collina, Armando Renzi, Nunzio Montanari).
6. *Concerto « alla Rustica »*: a) Allegro; b) Largo; c) Allegro vivace.

Nell'intervallo: Conversazione di Luigi Bottazzi: « I ladri sotto il Campidoglio ». - (RO I): Notiziario in francese.

22.30: Notiziario. - (RO I): Notiziario in inglese.

22.40:

DIALOGO DELLA MODA E DELLA MORTE  
di GIACOMO LEOPARDI  
(Prima trasmissione)

Interpreti:

Stefania Piumatti - Landa Galli  
Regia di ALBERTO CASELLA

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-0.30: MUSICA DA BALLO.

0.30-0.45 (RO I-2 RO 9): Notiziario in francese.

0.46-1 (RO I-2 RO 9): Notiziario in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

19 (GENOVA): Dischi.

19.20: Previsioni regionali del tempo.

19.25: Dischi di MUSICA DA CAMERA: 1. Boccherini: *Adagio non troppo dal Concerto in si bemolle maggiore* (violoncellista Bonucci); 2. Scarlatti: *Sonata in re maggiore* (pianista Zecchi); 3. Paganini: *Sonata 12, op. 3* (violinista Ruminelli); 4. Chopin: *Barcarola*, op. 60 (pianista Zecchi).

19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20.30 (escluse MI I-RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>re</sup> T. PETRALIA: 1. Schisa: *Mamma non vede*; 2. Petralia: *Primavera*; 3. Mazzucchi: *Tarantella 900*; 4. Ernst Fischer: *Fantasia jazz*; 5. Baragli: *Se renata e Frida*; 6. Kirchstein: *Sogni del mare del Sud*; 7. Billi: *Madonna fiorentina*.

21: Trasmissione da Bergamo:

### Lohengrin

Opera romantica in tre atti  
Parole e musica di RICCARDO WAGNER

Traduz. ital. di SALVATORE DE C. MARCHESI  
Personaggi:

Enrico l'Uccellatore, Re germano Auguste Beuf  
Lohengrin ..... Galliano Masini  
Elsa di Brabant ..... Sara Scuderi  
Federico di Telramondo ..... Antenore Reali  
Ortuda, sua moglie ..... Cioe Elmo  
L'Araldo del Re ..... Igino Zangheri  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GIUSEPPE DEL CAMPO  
Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

Negli intervalli: *Dizionario tascabile* - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30).

## TRASMISSIONI SPECIALI

10.10-10.55 (2 RO 6) (dalle ore 10.10 alle 10.25: anche da 2 RO 4): OCEANIA. - Notiziario in italiano. Corti di opere liriche: 1. Bizet: « Carmen » (Gran marcia della corrida); 2. Leoncavallo: « Pagliacci » (tiro delle campanelle); 3. Verdi: « La forza del destino » (Religion); 4. Puccini: « Turandot » (immacolata alla luna); 5. Bolte: « Metastefele » (ridda e faga infernale) - Notiziario in inglese.

10.30-10.55 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba varia - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese. - Brani lirici da opere di Rossini e Wagner: 1. Rossini: « Guglielmo Tell » a) O muto usi, b) Sileta epica; 2. Rossini: « L'Italiana in Algeri » (Languir per una bella); 3. Rossini: « Il barbiere di Siviglia » a) Ecco ridente in cielo, b) Largo al fuetotum, c) Una voce poco fa, d) La calunnia; 4. Wagner: « Lohengrin » a) Solo nel miei prim'anni, b) Merce, merce, c) Duetto d'amore; 5. « Tannhäuser », Oh! tu dell'astro; 6. « La Walkiria », Canto della primavera - Conversazione in francese.

12-13.25 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziari in francese e in inglese. Italia, terra di canti: Sestetto vocale del Guf di Roma: 1. N. N.: a) « Monte Cassino », b) « Se tu mio amore ne scissi bene », c) « Vola vola », d) « Emigranti », e) « Si jò res de maridum », f) « Bombardiere Cortina », g) « Sul Castel de Mirabel », h) « La luna » - Canzoni e danze popolari italiane: 1. Castelli: « Furlana dell'800 »; 2. Frontini: « Caterina Caterinella »; 3. Favara: « Canto di carota »; 4. Sederò: « In mezzo al mare »; 5. Setaccioli: « Mirela dondella »; 6. Cottrani: « Santa Lucia »; 7. Rieti: « Tarantella »; 8. Masetti: a) « La bella Bagnai », b) « Cogli occhi bianchi e neri »; 9. Carabelli: « Fantasia romanesca »; 10. De Crecio: « Saltarello »; 11. Carosio: « La monferrina »; 12. Ignoto: « La bella canarina » - Notiziari in giapponese e in italiano.

13.30-14.45 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Comunità dei fatti del giorno - Trasmissione

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II

18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19: SESTETTO MANDOLINISTICO BOLOGNESE DEL DOPOLAVORO DIPENDENTI COMUNALI

1. Rino: *Festa al villaggio*, impressione; 2. Provera: *Onda leggera*, scherzo; 3. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, il sogno; 4. Mozart: *Marcia turca*; 5. Pizzotti: *Rimembranze lariane*, piccola fantasia; 6. Donizetti: *Tamburo algerino*; 7. Mussi: *Guadalajara*, passo doppio.

19.30: Dischi di MUSICA OPERETTISTICA: 1. Lehár: *La vedova allegra*, fantasia cantata (Bonelli, Voltolina, Mazzi, Marroni); 2. Millöcker: *La Dubarry*, selezione (Orch. dell'Opera di Stato diretta dal M<sup>re</sup> Marszalek); 3. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia cantata (Bonelli, Voltolina, Mazzi, Marroni); 4. Suppé: *La bella Galatea*, ouverture (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino, diretta dal M<sup>re</sup> Melichar).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20.30: Varietà

ORCHESTRA MODERNA  
diretta dal M<sup>re</sup> Saverio Seracini  
col concorso di TIOLA SILENZI, AUGUSTO ALOISI,  
DINO DI LUCA

### Musiche brillanti

Complesso di strumenti a fiato diretto dal  
M<sup>re</sup> ENNIO ARLANDI

1. Milietto: *Ritmo strano*.
2. Tortone: *Valzer*.
3. Filippini: *Solletico al cuore*.
4. Bosco: *Mazurca*.
5. Schiaparelli: *Iridecenze*.
6. Gorni: *Mezzanotte al castello*.
7. Rizza: *Ho scoperto un posticino*.
8. Consiglio: *Elettrotreno*.
9. Gurrieri: *Fuoco*.

21.45: DOPOLAVORO CORALE  
« G. PUCCINI » DI RAVENNA  
diretto dal M<sup>re</sup> GIUSEPPE CALAMOSCA

1. Castagnoli: *Italia rinnovata*; 2. Montanari: *In d'or vet o Mariulena*; 3. Ignoto (1400): *La pastorella si leva per tempo* (traser, Calamosca); 4. Dentella: *La cascarella*; 5. Schubert: *La serenata*; 6. Ballardori: *La bellezza*, canzone madrigalesca; 7. Bianchini: *E grolla al turtur*; 8. Montanari: *La Gidna*; 9. Lena: *Dolce sogno*.

22.15: MUSICA DA BALLO.  
22.30-0.30 (FI I-NA I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

del secondo atto dell'opera « Madama Butterfly » di Puccini - Notiziario in italiano.

16-17.10 (2 RO 4-2 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziari in francese e in italiano - Musica da camera: Soprano Eva Bagni: 1. Pasquini: « Con tranquillo riposo »; 2. Mozart: « Allegro »; 3. Persico: « Cantate meco » - Pianista Maria Luisa Palmi: 1. Clementi: « Sonata in re maggiore »; a) Presto, b) Un poco andante, c) Rondò. 2. Pick Mignaglioli: « Ridda degli Arcechini » - Musica per arpa e violino: arpista Teresa Rossi; violinista Umberto Cardì: 1. Fresenhal: « Aria »; 2. Francaeur: « Siciliana »; 3. Pergolesi: « Tre giorni son che Nina »; 4. Tourneur: *Passaggiata d'autunno* - Notiziari in indiano e in inglese.

17.15-18.6 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario politico e notizie sportive.

17.54-18.06 (Bari I): Notiziario in albanese.

18.07-18.56 (2 RO 3-2 RO 4 - BARI I): PAESI ARABI. - Canti libanesi - Giornale radio in arabo - Conversazione.

18.40-19: (Roma II-2 RO 9): Croniche del turismo in esperanto.

19.1-19.17 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

19.1-19.17 (Roma II - Bari I): Notiz. e conversazione in bulgaro.

19.1-19.18 (Roma II - 9 RO 9): Notiziario in galizco.

19.18-19.34 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in inglese.

19.19-19.39 (Roma I-2 RO 9): ROMANIA. — Notiziario in romeno.  
 19.37-19.55 (Roma II-2 RO 3): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.  
 19.37-20.14 (Roma I-2 RO 3): JUGOSLAVIA. — Italia, terra di canti; canzoni lombarde e vari romagnoli. — Notiziario.  
 19.38-20.30 (2 RO 4-2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione del quarto atto dell'opera «André Chénier» di Gounod. — Segnale orario. — Giornale radio. — Commento dei fatti del giorno. — Estrazione del R. Lotto.  
 19.56-20.14 (Roma II-2 RO 3): TURCHIA. — Trasmissione per i piccoli. — Notiziario in turco.  
 20.15-20.35 (Roma II-2 RO 3): GERMANIA. — Trasmissione dedicata ai Lavoratori Agricoli Italiani in Germania.  
 20.15-20.39 (Roma I-2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco. — Conferenza letteraria. — Composizione greca contemporanea interpretata dal soprano Elymaria Aristidou e dal baritone Eangelo Manglirou.

20.30-21 (Roma I Bologna-2 RO 4): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).  
 20.36-20.55 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): Notiziario in tedesco. — Risposte ad ascoltatori.  
 21 (2 RO 6-2 RO 9-Roma III): 1. Varietà; 2. Musica brillante; 3. Dopolavoro vocale «G. Puccini» di Roma (Vedi Terzo Programma). — Nel primo intervallo: Canzoni del turismo in inglese. — Nel secondo intervallo: Commenti al programma in francese; in inglese e in tedesco.  
 21 (RO I-2 RO 3): 1. Concerto sinfonico; 2. Dialogo nella moda e della moda; di Lombardi (Vedi Primo Programma). — Negli intervalli: Notiziario in francese e in inglese.  
 23.30-23.44 (Roma II-2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.  
 23.45-23.55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco.  
 24-0.15 (Roma I-2 RO 9): Notiziario in francese.

0.16-0.30 (Roma I-2 RO 9): Notiziario in inglese (N.B. se la Stazione di 2 RO 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso).  
 24-25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): AMERICA LATINA. — Notiziario ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires. — Notiziario in spagnolo. — Musica vocale da camera; Duo Lamunuzzi-Randini: 1. Stradella: «Quel tuo core di diamante»; 2. Montigny: «Na, voi non m'avele mai trattato così»; 3. Pergolesi: «Sempio ritorno»; 4. Cimarosa: «Senti, senti, senti»; 5. Mozart: «Io vado». — Notiziario in portoghese. — Canzoni e cori stranieri. — In un intervallo: «Descrizione di una regione d'Italia»; conversazione. — Notiziario in italiano.  
 1.30-1.43 (RO 3-2 RO 4-2 RO 6): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese. — Concerto di musica italiana da camera: violinista Riccardo Brungola; pianista Enrico Russo Vercelli. — In un intervallo: «Metastasio e l'opera barocca»; conversazione. — Notiziario in italiano.

# PROGRAMMI ESTERI

## 16 SETTEMBRE 1939-XVII

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15  
 18.15: Musica riprodotta.  
 20: Orchestra e piano: 1. Vreute: *Suite di danze*; 2. Schumann: *Concerto per piano e orchestra*, 21: Varietà e danze.  
 22.10: Musica da ballo.  
 23-24: Musica sinfonica riprodotta.

#### BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15  
 17.15: Musica popolare e leggera.  
 20: Programma variato: *Il fiume Sava*.  
 21: Concerto sinfonico da Stena (Vedi Primo Programma).  
 22.10: Musica ritrasmessa.  
 23-24: Concerto di dischi.

### BULGARIA

SOFIA  
 kH 850; m 352,9; kW 100  
 18: Musica popolare e leggera.  
 19: Concerto variato.  
 19.30: Concerto vocale.  
 20: Musica strumentale.  
 20.50: Musica leggera.  
 21.40-23: Musica leggera e da ballo.

### DANIMARCA

KALUNDBORG  
 kH 240; m 1250; kW 60  
 COPENAGHEN  
 kH 1176; m 255,1; kW 10  
 20.10: Radiorchestra.  
 21: Radiorivista.  
 22.20: Concerto di dischi.  
 23.15-0.30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.  
 kH 1077; m 278,6; kW 60  
 18.30: Musica leggera.  
 20: Musica varia.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 23: Come Radio Parigi.  
 BORDEAUX SUD-OVEST  
 kH 1366; m 219,6; kW 25  
 18.3: Arie di opere - Chitarra hawaiana.

19.15: Musica leggera e Danze.  
 20.3: Fantasia brillante.  
 21.10: Musica richiesta.  
 22.5-23: Musica varia - Musette - Marche.

### GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20  
 18.30: Come Bordeaux.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60  
 18.30: Come Parigi T. E.  
 20: Progr. variato.  
 20.30 (La Comédie Française): Victor Hugo: *Ruy Blas*, commedia in 5 atti.

### LIONE P.T.T.

kH 648; m 463; kW 100  
 18.15: Dischi.  
 20: Musica varia.  
 20.30: Musica leggera e popolare.

### MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 400,5; kW 100  
 17.45: Ritrasmisione.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 23: Come Radio Parigi.

### NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 263,2; kW 60  
 18.30: Come Bordeaux.  
 20: Musica leggera.  
 20.30: Concerto sinfonico: 1. Cherubini: *Opertura dell'Anacreonte*; 2. Brahms: *Sinfonia in re maggiore*; 3. Da stabilire.  
 4. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico;  
 5. Borodin: *Danze dal Principe Igor*.

### PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60  
 19.15: Selezione di canzoni.  
 20.10: Musica varia.  
 20.40: Musica riprodotta.  
 21.10: Alcune scene.  
 21.20: Musica riprodotta.  
 22.20: Sibelius: *Finlandia*, suite (dischi).  
 23: Cabaret.

### PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120  
 18: Concerto di piano.  
 18.30: Come Bordeaux.  
 20.30: Canzoni americane della Louisiana e della Georgia.  
 21.10: Musica da ballo.  
 23: Come Radio Parigi.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 205; kW 7  
 17.45: Come ritrasmesso.  
 18.30: Mus. riprodotta.  
 19: Cello e piano: 1. Strauss: *Sonata*; 2. Debussy: *Sonata*.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 22.35-23: Danze (dischi).

### RADIO MEDITERRANEE

kH 1321; m 227,1; kW 27  
 19.30: Musica richiesta.  
 20.15: Musica leggera.  
 21.10: Musica varia.  
 23: Musiche e melodie mediterranee.

### RADIO PARIGI

kH 182; m 1548; kW 80  
 18.30: Arie e canzoni.  
 19: Musica riprodotta.  
 20.30: Programma variato.  
 21: Programma teatrale.  
 21.45: Beethoven: *Sette pezzi per archi*.  
 22.30: Dischi.  
 23-0.30: Musica da ballo.

### RADIO TOLOSA

kH 913; m 328,6; kW 60  
 18.5: Musica varia - Canzoni.  
 19: Danze - Marche - Organo.  
 20.5: Musica leggera - Fantasia - Scene brillanti.  
 22.15-23.15: Musica richiesta - Operette margigliesi.

### RENNES

kH 1040; m 283,5; kW 120  
 17.45: Conc. ritrasmesso.  
 18.30: Musica riprodotta.  
 20.30: Musica popolare e leggera.

### STRASBURGO

kH 859; m 349,2; kW 100  
 17.35: Concerto variato.  
 18.30: Come Bordeaux.  
 20: Dischi richiesti.  
 20.30: Banda militare.  
 21.45: Saint-Saëns: *Sinfonia n. 3* con organo.  
 23.15: Come Radio Parigi.

### TOLOSA P.T.T.

kH 776; m 386,5; kW 120  
 17.45: Come ritrasmesso.  
 18.30: Concerto variato.  
 20.30: Come Lilla.  
 23: Come Radio Parigi.

### GERMANIA

AMBURGO  
 kH 904; m 331,9; kW 100  
 18.30: *Lieder* in dialetto.  
 19.15: Lehar: *Lo Zarenko*, operetta in tre atti (registrazione).  
 22.40-24: Come Berlino.

### BERLINO

kH 841; m 356,7; kW 100  
 19: Dischi (opere).  
 20.15: Serata di varietà: *Tra il Giardino zoologico e il Viale del Tiglio*.  
 22.30: Musica leggera e da ballo.  
 24-3: Come Breslavia.

### BRESLAVIA

kH 950; m 315,8; kW 100  
 18: Per i fanciulli.  
 19: K. Wessel e F. Winkler: *Vendesi cuore*, scene e versi.  
 20.35: Come Monaco.  
 22.30: Come Berlino.  
 24-3: Concerto notturno.

### COLONIA

kH 658; m 455,9; kW 100  
 18: Programma variato.  
 18.50: Alcuni *Lieder*.  
 19.10: Musica strumentale leggera.  
 20.30: Serata di varietà.  
 22.40: Musica leggera e da ballo (orchestra e dischi).  
 2-3: Come Breslavia.

### DEUTSCHLANDSENDER

kH 191; m 1571; kW 150  
 18: Coro lettone.  
 18.30: Musica di dischi.  
 19.15: Varietà musicale.  
 20.15: Danze (dischi).  
 21: Ritrasmisione.

### FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25  
 18: Banda e coro militare.  
 20.30: Musica popolare e leggera.  
 22.30-24: Come Monaco.

### KOENIGSBERG I

kH 1031; m 291; kW 100  
 18.15: Concerto di *Lieder*.  
 18.40: Programma variato.  
 20.35: Programma variato.  
 22.30: Alcuni dischi.  
 22.40-24: Come Berlino.

### LIPSI

kH 785; m 382,2; kW 120  
 18.15: Musica di dischi.  
 19: Banda militare: Marche e canzoni.  
 20.15: Serata danzante.  
 22.30-24: Come Berlino.

### MONACO DI BAVIERA

kH 740; m 405,4; kW 100  
 18.10: Concerto di piano.  
 19: Cetre e mandolini.  
 20.15: Varietà folcloristica.  
 22.20-24: Musica leggera e da ballo.

### SAARBRUECKEN

kH 1249; m 240,2; kW 17  
 18.30: Musica italiana per cello e piano.  
 19: Concerto di dischi.  
 20.30: Come Berlino.  
 21: Ritrasmisione.  
 22.40-24: Come Berlino.

### STOCCARDA

kH 574; m 522,6; kW 100  
 19.15: Musica riprodotta.  
 20.30: Varietà e danze: Verso la felicità.  
 22.30: Come Berlino.  
 24-2: Come Breslavia.

### VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100  
 18.30: Musica strumentale.  
 19: Musica leggera.  
 20.15: Selezione di musica brillante viennese.  
 22.30: Come Monaco.  
 24-3: Come Breslavia.

### Protektorato tedesco di Boemia e Moravia

#### PRAGA

kH 638; m 470,2; kW 120  
 20: Nedbal: *La signorina Napoleone*, operetta in un atto.  
 21.30: Musica leggera.  
 22.15-24: Musica leggera riprodotta.

#### BRNO

kH 922; m 325,4; kW 32  
 22.15: Dischi.  
 23.20-24: Come Praga.

#### INGHILTERRA

##### LONDON NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

##### NORTH NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

##### DROITWICH

kH 200; m 1500; kW 150

##### LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70

##### MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 295,2; kW 70

I programmi non sono arrivati

#### JUGOSLAVIA

##### BELGRADO

kH 686; m 437,3; kW 20

I programmi non è arrivato

##### LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6

18: Concerto variato.  
 20.30: Serata di varietà.  
 22.15: Musica varia.

##### LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150

20: Musica varia.  
 21: Concerto sinfonico: 1. Bach: *Concerto in sol maggiore per orchestra*; 2. Frescobaldi: *Fuga in sol minore*; 3. Bassani: *Un largo*; 4. Haydn: *Sinfonia in sol maggiore*.  
 22.5: Musica riprodotta.  
 23-1: Musica da ballo inglese.

#### NORVEGIA

##### OSLO

kH 260; m 1153,8; kW 60

19.35: Progr. variato.  
 20.35: Gounod: *Selezione del Faust*.  
 21.30: Grieg: *Da i tempi di Holberg*, suite per orchestra.  
 22.15-23: Danze (dischi).

##### OLANDA

##### HILVERSUM I

kH 160; m 1875; kW 120

e kH 722; m 435,4; kW 20

20: Musica leggera.  
 20.25: Alcuni dischi.  
 20.55: Musica da ballo.  
 21.30: Musica popolare leggera.  
 22.20-23.40: Musica riprodotta.

##### HILVERSUM II

kH 995; m 301,5; kW 65

18.30: Musica riprodotta.  
 19.15: Programma sonoro.  
 20.15: Serata di varietà e danze.  
 22.30-23.40: Musica riprodotta.

#### POLONIA

##### VARSAVIA I

kH 224; m 1339; kW 120

18: Musica da camera.  
 20: Melodie polacche.

### 21: Hahn: *Ciboulette*, o-

peretta (adatt.).

23.20-24: Danze (dischi).

#### ROMANIA

##### BUCAREST

kH 823; m 364,5; kW 12

18.15: Radiorchestra.

19.40: Canzoni romene.

20.15: Danze (dischi).

22.15: Musica ritrasmessa.

#### SLOVACCHIA

##### BRATISLAVA

kH 1004; m 298,8; kW 13,5

19.25: Musica da ballo.

20.20: Progr. variato.

22.15: Musica sigena.

#### SPAGNA

##### SALAMANCA

kH 1258; m 238,5; kW 20

19.30: Musica varia.

0.45: Musica sinfonica.

1.45: Musica varia.

#### SVEZIA

##### STOCKHOLM

kH 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.

19.30: Radiobozezz.

19.45: Musica da ballo antica.

20.45: Radiocabaret.

21.30: Musica riprodotta.

22.15-23: Mus. da ballo.

#### SVIZZERA

##### BEROMUENSTER

kH 556; m 539,6; kW 100

18.20: Concerto di piano.

19.15: Musiche popolari dell'Islanda e delle isole Færöer.

20: Progr. folcloristico.

20.45: Concerto sinfonico da Lucerna.

22.10-23: Mus. riprodotta.

#### MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15

18.45: Mus. brillante (d. p.).

19.30: Dischi.

20: Concerto orchestrale brillante: 1. Plotow: *Alessandro Stradella*, ouverture (Orchestra);

2. a) Olvieri: *Non era un sogno*; b) Lehar: *Il paese del sorriso*; o Tu che m'hai preso il cuore;

3. Delibes: *Nella pas des fleurs*, valze (Orch.);

4. a) Orlandini: *Chitarra mia*; b) Bixio: *Rosetara*; 5. Moszkowsky: *Danza spagnola* (Orch.);

6. a) Bellini: *Vieni sul mar*; b) Ponson: *Campana bianca*; 7. Weisinger: *In ascolto*, pot-pourri (Orch.).

20.45: Bianchi: *Dramma a Singapore*, tre atti, sei scene.

22.30: Fine

#### SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100

20.30: Serata di varietà e danze.

22.30-23: Mus. da ballo.

#### UNGHERIA

##### BUDAPEST I

kH 546; m 549,5;



## TEATRO DI IERI E DI OGGI

«LA TANCIA»  
DI MICHELANGELO BUONARROTI

Michelangelo Buonarroti, detto il Giovane, nipote dello scultore divino, collaborò alla prima edizione del Vocabolario della Crusca e scrisse varie composizioni sceniche fra le quali emerge «La Tancia» per valore artistico e si distingue «La Fiera» per la singolare concezione oltre che per la ricchezza dei vocaboli, ricchezza giudicata da taluni storici perfino eccessiva e quindi dannosa all'opera stessa.

L'azione comincia con l'ammonimento di Cecco, ragionatore per eccellenza nonostante i suoi vent'anni, all'amico Ciapino, follemente innamorato della Tancia, bella contadina inafferrabile che il saggio ammonitore definisce fredda, fantasiosa, irruente e permalosa. Lo sventurato che brucia di desiderio non può accettare come buoni i consigli che tuttavia ascolta con una certa pazienza e a tutte le logiche esortazioni dell'amico risponde con un grido desolato, profondamente persuaso di non potersi ribellare alla tirannia del sentimento che gli riduce la vita ad un rimpianto solo.

L'immune dalla passione ride dei lamenti che ode, si burla di ciò che giudica sia una debolezza da femminuccia e finisce col procurare al povero Ciapino un'altra ragione di dolore comunicandogli che sulla provocante fioridezza della Tancia sta allungando le aristocratiche dita un ricco cittadino a cui, per forza di cose, è destinata la vittoria, visto che i congiunti della ragazza, insieme ad essa, considerano insuperabile fortuna l'averlo interessato.

Il pianto di Ciapino arriva al cielo: malgrado il grave disordine del suo cuore maltrattato, egli ragiona ancora a meraviglia e si rende esatto conto della superiorità del rivale, pronto ad umiliarsi, a dichiararsi zero, ma comunque deciso a conservare l'ultima speranza per sfuggire alla tentazione della morte, tentazione che si affaccia alla sua anima ogni qual volta egli sta per rinunciare all'adorata indifferente.

Pietro, il candidato cittadino, è per Ciapino una specie di Nume contro cui sarebbe vano lottare qualora egli davvero avesse posato sulla sdegnosa ragazza i suoi occhi magnetici, ma il povero contadino affascinato respinge l'idea di quest'ultima terribile fatalità e invoca la misericordia, la comprensione, l'aiuto di Cecco, inducendolo a perorare d'urgenza la sua nobile causa presso colei che troppe volte lo ha confuso, umiliato e respinto.

Il placido amico, costretto a far da intermediario, va a cercare la Tancia, deciso a compiere scrupolosamente il proprio dovere e trova la bella figliola impegnata in un'aspra discussione con l'amica Cosa. Il diverbio, scoppiato poco prima, ha una ragione evidente e un'altra molto misteriosa. Il cittadino Pietro, che supplì ancora una volta inutilmente l'inconquistabile Tancia, ha trovato in Cosa un'alleata di fuoco. All'apparenza l'amica Cosa agisce per il bene di Tancia, enumerandole i requisiti del ricco nobile aspirante alla sua rozza mano, ma in sostanza essa diviene eloquente per gelosia, consapevole com'è di amare Ciapino e dell'immenso amore di costui per l'ingrata che scuote le spalle alle di lui preghiere.

Cecco costantemente calmo fra tutte le tempeste, placa anche i furori femminili e dopo aver indotto le due amiche a riconciliarsi, congeda colei che disturba i suoi progetti per parlare all'altra delle disperate condizioni in cui ha lasciato Ciapino, condannato all'inferno dal suo desiderio inesaurito.

Con estrema meraviglia dell'improvvisato ambasciatore, la ragazza solitamente beffarda dapprima s'indigna, quindi lancia sull'assente tutte le sue maledizioni e infine, in qualche desolata esclamazione, lascia intuire all'ascoltatore attonito la verità imprevista e imprevedibile: la Tancia, l'inconquistabile, l'irridente, la crudelissima Tancia è innamorata di lui, di Cecco, del solo uomo che mai abbia pensato di ottenerla in moglie. La rivelazione lo abbaglia, lo incanta e gli getta nel cuore un fascio di luce. In contrasto con la quiete interiore di

prima, la sua anima tutta compiaciuta si corona di speranze e pur seguitando a ragionare con logica assoluta egli ha un crescendo di egotistico entusiasmo. Ciapino, povero sventurato deve rassegnarsi. Il cittadino Pietro va trattato con garbo, per via di certo potere... Guida al suo amore appena nato, ma già gagliardo e risoluto, è chiamato d'urgenza il tornasento. In qualità di uomo fortunato, Cecco, mietitore avveduto, pensa al nuovo raccolto, ma ecco che il cittadino Pietro gli scombina ad un tratto l'elettrizzante giuoco, chiedendo la Tancia al padre e seducendo il vecchio calcolatore con la sua sincera dichiarazione di disinteressato amore. Il lusingato genitore, da espertissimo conoscitore di uomini e di cose, sorride alle lacrime della fanciulla, precipitando il matrimonio e provocando la rovinosa caduta di molteplici illusioni.

Altrorché tutto sembra irrimediabile, e Ciapino è deliberato a morire, mentre Cecco si dibatte fra la tentazione d'imitarlo e quella di cercare conforto altrove, la Divina Provvidenza, vestita con i panni

del Berna, venerando padre della Cosa, ubriaca i due lagrimosi amici così ch'essi, alle prese con un uomo camuffato da orso e pagato dal cittadino Pietro per togliere ai focosi giovani ogni velleità di turbare le sue nozze, si credono aggrediti da un gruppo di giganti armati di bastoni e per sfuggire allo sproporzionato numero degli aggressori cadono in un baratro ove la gente crederà che siano periti.

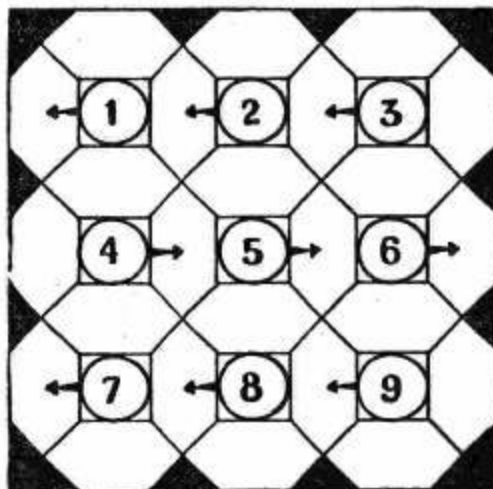
Il cittadino responsabile finisce in prigione, mentre la Tancia e la Cosa si strappano i capelli, si lacerano le vesti e invocano gli amati. La tragedia si affaccia un'altra volta al proscenio, ma soltanto per giuoco, che Cecco e Ciapino, addirittura incolumi, emergono dall'abisso, colle menti snebbiate. Un po' dell'equilibrio di Cecco è passato in Ciapino e un po' dell'esaltazione di Ciapino è trasmigrata in Cecco, ragione per cui alla Cosa e alla Tancia vien dato il marito che ognuna voleva, mentre al cittadino Pietro, uscito di prigione, viene imposta dai congiunti una pallida moglie con lo stemma e la dote.

MALOMBRA.

## GIOCHI

## FAVO MAGICO

1. Canale murato; 2. L'Urbe eterna; 3. Fango; 4. Incerta, confusa; 5. La produce il vulcano; 6. Grida confusa di terrore; 7. Antico saluto di congedo; 8. Parte destra o sinistra di un corpo; 9. Terzetto.



## SILLABE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Lungo bastone o palo; 3. La inventò Volta; 4. Per i sacrifici; 6. Farinaceo; 7. Tenore famoso; 8. Catone fu indubbiamente il più famoso; 10. L'ora canonica dopo sesta; 11. Attimo di riposo; 12. Nel termini di legge.

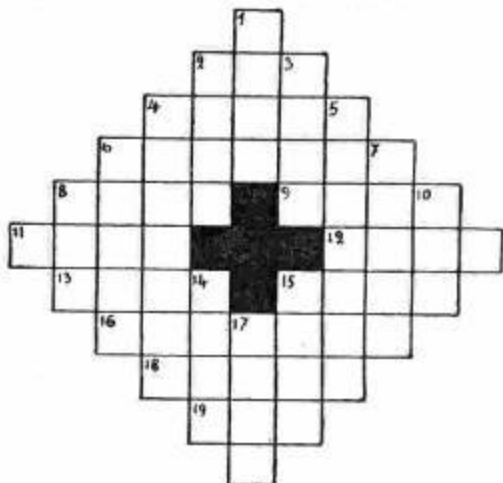
VERTICALI: 1. Si raccoglie nell'ostrica; 2. Frutta gli interessi; 3. Terreno battuto per corse; 5. Parte d'un pagamento; 6. Soffrire; 7. La persona nella sua struttura; 8. Segno d'intesa o di saluto; 9. Orlata; 11. Meglio così che male accompagnati.



## PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 2. Nome femminile; 4. Esalare profumo; 6. Venerare; 8. Garibaldi lo fu dei due mondi; 9. Nome d'imperatore romano; 11. Non aver timore; 12. Cristo; 13. Rimane; 15. Albero da frutta; 16. Ripetere fino alla noia; 18. Pietra di valore; 19. Saluto romano.

VERTICALI: 1. Convenir in Tribunale; 2. Amarisimo medicinale; 3. Marat ha perso la testa; 4. Un senso; 5. Costruire; 6. Lo sono i campi pronti a ricevere le sementi; 7. La parte più fine dell'aria; 8. Nel mezzo della Messa; 10. Non ho paura; 14. Sabbia; 15. Calma e tranquillità; 17. Sponda.



## SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

CIRCOLINI SILLABICI:  
1-9: Ripida; 2-10: Capire;  
3-11: Apice; 4-12: Sapido;  
5-13: Tepido; 6-14: Epico;  
7-15: Rapido; 8-16: Supino.



**E**vitate di far funzionare il Vostro apparecchio con tono troppo elevato. Se l'altoparlante è sovraccarico di energia hanno luogo distorsioni che nuocciono alla fedele riproduzione della musica e della parola. Otterrete così una ricezione più nitida e non disturberete i Vostri vicini molti dei quali forse lavorano o riposano mentre Voi ascoltate la Radio.

# MINERVA

**Produzione 1940 Serie Primato**

**MILANO - Via Brioschi, 15**

**Telefoni: 30-077-30-752**

